大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人費彝民

第二萬六千三百四十號

地址：香港軒尼詩道三四二號

電話總機：七二八二一一至四
港聞課：七二二四四四、七四五〇四二
經濟課：七二三九六六
廣告課：七二八二一五

今日出紙三大張　零售港幣三毫

香港有利印務有限公司承印

首都婦聯舉行「三八」聯歡會 各國婦女千餘人歡聚一堂

吳桂賢鄧穎超李素文等出席向各國朋友熱烈祝賀

中外婦女暢叙各國婦運大好形勢祝願中國和各國婦女友誼更發展

【新華社北京一九七七年三月八日電】北京市婦女聯合會今天下午舉行聯歡會，首都各界婦女同各國女外賓一千三百多人，歡聚一堂，共同慶祝「三八」國際勞動婦女節。

中共中央政治局候補委員、國務院副總理吳桂賢，中共中央委員、人大常委會副委員長鄧穎超、李素文，出席了聯歡會。她們向各國朋友致以熱烈的節日祝賀。

今天，政協禮堂裏洋溢着一片團結友好的歡樂氣氛。應邀出席聯歡會的女外賓中有各國駐中國外交使節的夫人、女外交官、外交官的夫人，幫助我國進行社會主義建設的各國女專家、專家夫人，正在北京訪問的女外賓，外國駐中國的女記者和在京的外國女留學生、實習生等。她們同首都工農兵以及財貿、科學、教育、新聞、文藝、體育、醫務等各條戰線和少數民族的婦女代表一起，暢敍世界各國婦女運動不斷取得勝利的大好形勢，祝願中國婦女和各國婦女間的友誼日益鞏固和發展。

出席聯歡會的中共中央女委員、女候補委員，人大常委會女委員，國務院女部長，北京市婦聯負責人和各界婦女代表有，區棠亮、林巧稚、羅叔章、趙俊禎、聶桂香、康克清、傅玉芳、曾志、陳慕華、王海容、顧秀蓮、陶濤、夏之栩、羅淑珍、李貞、唐閩生、林佳楣、于立群、何理良、趙蘭香、徐光等。

在聯歡會上，首都文藝工作者和少年兒童演出了音樂歌舞節目。

上海百萬民兵揭發「四人幫」搞暴亂始末

在中國紡機廠設指揮點新式武器發交民兵

製訂作戰方案暗號妄想炸橋停水停電切斷滬對外交通

【據新華社上海一九七七年三月八日電】以產業工人為主體的上海百萬民兵，四個多月來，懷着極大的無產階級義憤，聲討「四人幫」及其在上海的餘黨妄圖把上海民兵變成他們篡黨奪權工具的滔天罪行，使這夥資產階級野心家、陰謀家的反革命面目，進一步暴露在光天化日之下。

反革命暴亂一觸即發之際 燎原化工廠民兵堅決抵制 機智拍攝其叛亂活動照片

冒險及時向南京部隊報告「四人幫」終遭懲罰

處心積慮妄圖篡奪黨和國家最高領導權的王張江姚反黨集團，為了反黨亂軍，挖空心思地把黑手伸進民兵隊伍。他們膽大包天，竟然有預謀、有計劃地偽造出一個毛主席的所謂「民兵改造」的指示，妄想把上海民兵「改造」成為受他們控制的所謂「第二武裝」。

民兵們指出，「四人幫」撒了這個彌天大謊後，就猖狂地打起「民兵改造」的黑旗，在上海拉起了一支「文攻武衛」的隊伍，精心炮製了一套所謂「民兵改造」的「新鮮經驗」，從組織上、政治上、軍事上全面干擾、破壞上海的民兵建設。

「四人幫」還到處叫嚷民兵要把治保工作「管起來」，把公安工作「統起來」，撇開公安部門擅自立法，篡奪公安治保的權，上棉十七廠的民兵揭發說，工人階級的敗類王洪文先後幾次竄來十七廠，強令民兵、治保、消防合併，成立所謂「三位一體」的武保組織，搞「民兵至上」。結果，既破壞了民兵的傳統和建設，又削弱了消防、治保工作。王洪文還洋洋自得地宣稱這是「民兵建設史上的一場革命」，是「一個創舉」，狂妄地把自己凌駕於毛主席、黨中央之上。

「四人幫」肆意破壞毛主席創立的野戰軍、地方軍和民兵三結合的統一武裝力量的體制，在上海民兵的領導體制上另搞一套，自成體系，另立民兵指揮機構，建立「第二武裝」司令部，公然聲稱上海民兵指揮部不受各上級軍事機關領導，誣蔑上海警備區管民兵是什麼「二元論」、「軍事一條線」、「條條專政」，逼着警備區把民兵武器和民兵經費等統統交出來。他們還專橫規定，調動上海民兵一個排、一個連要經過王洪文同意，「如果要調動一個營的話，要請示張春橋。」王洪文竄回上海，背着毛主席、黨中央和中央軍委，私自在楊浦區、盧灣區和上海縣搞區、縣人民武裝部和民兵指揮部「兩部合併」的「試點」，限定要在兩三個月內拿出「經驗」來。王洪文還赤膊上陣，指使爪牙提出要組織從中央到基層的民兵指揮系統，成立由王洪文當總指揮的「中華人民共和國民兵指揮部」，其狼子野心，令人髮指。

在偉大領袖毛主席病重期間和逝世以後，「四人幫」及其在上海的餘黨認為篡黨奪權的時機已到，迫不及待地發放了大批槍炮、彈藥，非法進一步裝備上海民兵，同時還策劃了各種應變措施。以華主席為首的黨中央一舉粉碎「四人幫」篡黨奪權的陰謀後，「四人幫」在上海的餘黨預感到末日來臨，驚恐萬狀，密謀利用民兵發動反革命武裝暴亂，對抗華主席為首的黨中央。他們背着上海一千萬人民，背着上海廣大民兵，私自調動隊伍，私設秘密指揮點，制定「作戰方案」，擬訂反革命口號，規定聯絡暗號，還妄想炸毀橋樑，停水停電，切斷上海與外省市的通道。幾個餘黨聲嘶力竭地叫「現在只有幹，而且要大幹，要馬上大幹」，「要準備流血，掉腦袋」。一時刀光劍影，殺氣騰騰。但是，上海人民對「四人幫」的罪惡行徑越來越清楚地看在眼裏，恨在心頭。就在「四人幫」餘黨策劃的反革命武裝暴亂一觸即發之際，上海燎原化工廠黨委和廣大民兵堅決表示，我們工人民兵是無產階級專政的工具，一定要用鮮血和生命保衛以華主席為首的黨中央。廠黨委立即作出決定：全廠民兵由廠黨委統一調動，在任何情況下決不聽從一、兩個人的「指揮」。「四人幫」的黑爪牙在上海中國紡織機械廠私設反革命武裝暴亂指揮點，架設電台，搞陰謀活動。這個廠的黨委保持高度警惕，機智地拍攝了他們進行反革命活動的現場照片，並冒着風險及時直接向解放軍南京部隊作了報告。上海廣大民兵指出，一切逆歷史潮流而動的反動派都逃脫不了歷史的懲罰。「四人幫」策劃反革命武裝暴亂，同樣逃脫不了可恥的失敗。他們反黨亂軍妄圖顛覆無產階級專政，終於成為不齒於人類的狗屎堆。

在寶成鐵路上駕駛電氣機車的女乘務員

西安鐵路局培養了中國第一代電力機車女乘務員。她們鑽研技術、迅速成長、在文化大革命中，安全運行在線路險峻的千里寶成鐵路上。（新華社傳真照片）

江青—中國婦女的敗類

北京婦女幹部說江青垮台為中國婦運掃除障礙

從未對婦運作任何貢獻

【中國新聞社北京一九七七年三月八日電】「江青這個資產階級野心家在七十年代忽然裝出一副關心婦女的姿態，散布了許多關於婦女問題的反動謬論。這些謬論對婦女解放運動十分有害，必須加以批判。」這是北京市婦聯副主任徐光發表的談話。她是記者在三八國際勞動婦女節前夕訪問的幾位北京市婦女幹部之一。她們批判了江青在婦女問題上散布的謬論和她的其它罪行。她們指出，江青從來沒有為婦女運動作出任何貢獻，江青是中國婦女的敗類。她的垮台為中國婦女運動掃除了障礙。

出身於城鎮貧民的徐光在一九三七年抗日戰爭爆發後，參加了革命，當時她只有十七歲。次年，她加入中國共產黨。四十年來，她大部分時間從事婦女工作。

江青鼓吹向男子爭權

徐光着重批判了江青所散布的以下言論：「女人要掌權」。「男的要讓位，女的來管理。」這就是說，江青鼓吹女子要向男子爭權。

徐光用自己的親身經歷說明黨領導下的中國婦女運動方向和江青散布的謬論完全不是一回事。徐光回憶說，在抗日戰爭時期（一九三七—一九四五）和解放戰爭時期（一九四五—一九四九），河北省南部，包括她的家鄉南宮縣，逐步建立和擴大了敵後革命根據地。徐光曾先後任南宮縣婦女救國會、冀南婦救總會的領導工作。

婦救會教育婦女和她們的婆婆、丈夫反對封建思想，使婦女能走出家門參加革命鬥爭。婦救會組織她們站崗放哨，偵察敵情，掩護八路軍和游擊隊的傷病員，運輸物資，支援軍糧。一部分青年婦女組成游擊小組，騷擾敵人並在夜晚拆城牆、橋梁、道路，使敵人無法在廣大農村停留。徐光除擔任組織領導工作外，還親自參加了婦女游擊小組的活動。

徐光說，在日本帝國主義軍隊侵略中國的情況下，只有將侵略者趕走，全中國人民的，包括婦女，才能得到解放。在抗日戰爭勝利之後，只有推翻代表大地主、大資產階級的蔣介石反動統治，建立社會主義新中國，全國勞動人民，包括婦女，才能得到解放。

她說，「婦女解放運動是和全民族和全體無產階級的解放聯繫在一起的。」

共產主義有女皇更屬荒謬

徐光說，「政權問題的實質不是男人或女人掌權，而是什麼階級掌權。婦女受壓迫的根源是生產資料私有制和階級壓迫，只有無產階級掌權，廢除人剝削人的制度，全體勞動人民，包括婦女，才能得到解放。」徐光說：「江青抽掉了政權問題的階級性，鼓吹女人向男人爭奪權利，這是要把婦女運動引向歧途。」

江青還散布這樣的言論：「到了共產主義社會還會有女皇。」江青多次吹捧中國歷史上的女皇帝、皇太后，如漢朝的呂后，唐朝的武則天等。徐光說，「這都表明，江青所關心的不是廣大婦女的權利，而是她個人的特權，她所夢想的是當騎在勞動人民頭上的女皇。」徐光接着說，「至於到了共產主義社會，階級消滅了，政黨和國家機器喪失了作用，那裏還會有什麼女皇？」

徐光指出，「江青的奇談怪論統統是為實現她篡奪黨和國家最高領導權力的野心製造輿論的。」

過去的紡織女工、全國工業勞動模範、現任北京市紡織工業局黨委副書記的韓茶仙在駁斥江青的謬論時說，「我們女工最清楚誰是我們的朋友，誰是我們的敵人。」

韓茶仙解放前九歲就開始當童工，在帝國主義者和資本家開的紡織廠裏幹活。她曾多次被解僱。一次被解僱時，工頭對她說：「要找一百條狗不好找，要找一百個工人很好找。」韓茶仙說，「當時在資本家和工頭眼裏，工人連狗都不如。」

向男子爭權是製造矛盾

四十五歲的韓茶仙說，「解放前，男工和女工並肩和他們的共同敵人——外國帝國主義和國內反動統治階級——作鬥爭。在新中國，男女工人為建設社會主義而共同努力，他們共同和妄圖在中國復辟的國內外階級敵人作鬥爭。江青胡說女子應當向男子爭權，這是故意在勞動人民內部製造矛盾。」

北京市郊區密雲縣上莊子大隊年輕的女黨支部書記刁桂芬說，「江青根本不是什麼中國婦女運動的代表，她是資產階級代表。」

現年二十二歲的刁桂芬一九七五年初高中畢業回鄉，被選為有着一千七百多人口的上莊子大隊黨支部書記。她帶領全大隊幹部、社員深入開展農業學大寨運動，修建了引水渠、電灌站、渡槽等灌溉工程，使約一半的耕地得到灌溉，並將水土流失的大片坡耕地改造為梯田。大隊在一九七六年中完成的工程量相當於過去十年的三倍。大隊這一年獲得空前豐收，糧食總產和單產都比上一年增長了四分之一左右，第一次實現了糧食自給。

刁桂芬說，「「四人幫」反對農業學大寨的羣眾運動，反對像大寨那樣大批修正主義，大批資本主義，大幹社會主義。但是我們堅定地走毛主席所指引的農業學大寨的道路。正因為我們和「四人幫」頂着幹，批判了農村的資本主義傾向，大幹社會主義，所以能夠取得一些成績。」她的生產大隊最近被評為北京市農業學大寨先進單位。

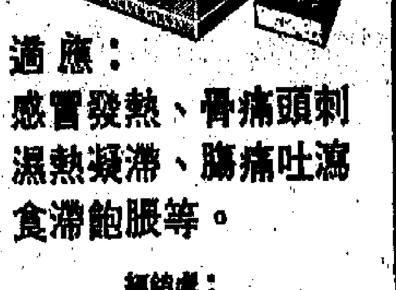
王震副總理會見日本總評訪華團

進行友好談話 廖承志在座

【新華社北京一九七七年三月八日電】國務院副總理王震今天下午會見以槙枝元文為團長，后藤重夫、限元寅教為副團長的日本工會總評議會訪華代表團，同他們進行了友好的談話。

會見時在座的有：中日友協會長廖承志，有關方面負責人林麗韞、孫平化、劉尚實、錢大東等。

甘和茶



適應：
感冒發熱、骨痛頭刺、
濕熱凝滯、腸痛吐瀉、
食滯飽脹等。

經銷處：
國貨公司、藥行均售

美中央情報局透露 蔣幫擬購以色列軍用機

該局說美須考慮對中美關係的影響

【美聯社華盛頓八日電】美國中央情報局人士說，台灣正考慮購買以色列新製成的「基法」式戰鬥機，有可能取代原有的、陳舊過時的美國製的F一〇四機。

假如台灣政府（蔣幫）選用「基法」機，美國將面臨一項抉擇——是否准許以色列製的飛機出售，而這些飛機是由美國製的引擎發動的。

在考慮到以色列可能出售「基法」機給台灣之際，美國官員將必須衡量這類交易對美國和中國關係的影響。

經合發展組織報告 西方物價續上漲 指數連三月上升

乾旱寒流影響食物燃料價漲

【法新社巴黎八日電】經濟合作與發展組織地區內，消費物價一月份上升了百分之零點九，前兩個月的消費物價則分別升百分之零點六。物價年增長率為百分之八點五。經濟合作與發展組織注意到，北美價格跳升是由於惡劣天氣造成食物和燃料價格的上漲。

在西歐，較早的乾旱條件亦造成了影響。西德物價增百分之零點九是由於酒稅和煙稅增長造成。

英國增百分之二點六，是因為取消了食物津貼和加稅。法國宣佈物價只增百分之零點三，這是由於削減增值稅之故。

世界貿易總值增成餘 展望今年增長額減少

去年底西方各工業國進出口均呈現遲緩

北美西歐日本南歐均有赤字 產油國順差六五〇億元

【法新社日內瓦八日電】此間關稅及貿易總協定（GATT）秘書處報告，去年世界貿易總值共達九千八百億美元，約增加百分之十二。但是，今年，世界貿易量可能比去年增加較少。

按各個工業國的貿易而言，該報告說，他們的入口增加百分之十三，而出口增加百分之十，兩者在去年下半年都減緩下來。

北美、日本和西歐（除南歐）的合計貿易赤字為三百五十多億美元，而一九七五年為一百一十億美元，一九七四年為四百三十億美元。

南歐（西班牙、希臘、葡萄牙、土耳其和南斯拉夫）的外貿赤字約為二百億美元。

按發展中國家而言，該報告說，石油生產國的貿易盈餘為六百五十億美元，一九七五年為八十億美元。

非石油生產的發展中國家的赤字減少一百一十億美元，但仍然與一九七四年的赤字一樣。

對於東歐國家而言，出口增加百分之十一，而入口上升百分之五，全盤外貿逆差為六十億美元。

中國輸往自由市場經濟國家的出口與一九七五年大致相同，而入口約減少了百分之十五。

敍代辦舉行招待會 黃華馬文波出席

【新華社北京一九七七年三月八日電】阿拉伯敍利亞共和國駐中國大使館臨時代辦賽義德今天舉行招待會，慶祝敍利亞「三·八」革命節十四周年。

應邀出席招待會的有外交部部長黃華、副部長馬文波，中國人民解放軍副總參謀長伍修權，外經部副部長程飛，教育部負責人姚力，衛生部副部長黃樹則。

各國駐中國外交使節也應邀出席招待會。

巴基斯坦大選結束 布托人民黨獲大勝

議會二百一十六席中獲百五十五席

【美聯社巴基斯坦首都伊斯蘭堡八日電】巴基斯坦大選星期一獲得最後結果，執政的巴基斯坦人民黨獲得大捷，在國民議會二百一十六席中贏得一百五十五席。

布托總理的人民黨亦將獲得留給婦女和少數民族組織的十六席，以及得到從部落區選出的八個獨立國會議員的支持。

巴基斯坦全國聯盟得三十三席，遠遠低於他們預料可以獲得的席位。巴基斯坦全國聯盟是在一月舉行大選後不久，由九個反對黨組成的。這次大選是巴基斯坦自一九七〇年以來的第一次。

印尼註冊商標登記香港辦事處通告

由港澳各廠商委託本處辦理印尼商標註冊申請表格經印尼政府司法部正式簽收妥當，茲將第一批名單公佈於下，希各有關廠商派員攜帶本處HR表格收條即來本處領取該署發出之簽收證明。

HR.NO.20011	NO.20012	NO.20013	NO.20016	NO.20017
NO 20018	NO.20019	NO.20020	NO.20021	NO.20022
NO 20024	NO.20025	NO.20026	NO.20027	NO.20028
NO.20029	NO.20030	NO.20032	NO.20033	NO.20034
NO.20036	NO.20037	NO.20039	NO.20040	NO.20041
NO.20042	NO.20043	NO.20044	NO.20046	NO.20048
NO.20049	NO.20050	NO.20051	NO.20052	NO.20053
NO.20054	NO.20055	NO.20057	NO 20058	NO.20059
NO.20061	NO.20063	NO.20067	NO.20068	NO.20069
NO.20070	NO.20071	NO.20072	NO 20073	NO.20074
NO.20075	NO.20076	NO.20078	NO 20079	NO.20080
NO.20081	NO.20085	NO.20086	NO.20087	NO.20090
NO.20091	NO.20093	NO.20094	NO.20095	NO.20096
NO.20097	NO.20098	NO.20099	NO.20100	
NO.20102	NO 20103	NO.20104	NO.20105	NO.20106
NO.20107	NO.20110	NO.20111	NO.20112	NO.20114
NO.20115	NO.20116	NO.20117	NO.20118	NO.20119
NO 20120	NO.20121	NO.20123	NO.20124	NO.20125
NO.20127	NO.20126	NO.20128	NO.20129	NO.20130
NO.20131	NO.20132		NO.20135	NO.20136
NO.20138	NO 20139	NO.20140	NO.20141	NO.20143
NO.20144	NO 20148			

為應部份未及辦理商標註冊之港澳廠商要求，本處辦公最後截止日期延至本月卅一日止。

本處地址：香港銅鑼灣禮頓道127—129號印尼駐港領事館大廈地下　電話：5—796480

辦公時間：每日上午9時30分至12時30分，下午2時30分至4時30分，星期六、星期日及公衆假期休息。

美加州旱情趨嚴重 考慮宣佈緊急狀態

水力發電減六成州長說可能配水

該州今年農業損失可能達數十億元

【美聯社洛杉磯八日電】美國加州州長埃德蒙·布朗在兩天前的關於旱災會議上提到，如果不自動努力節約用水的話，加州可能要實施定量配給食水。

星期一，布朗向八百位水務官員、企業主管和社團領袖說，美國人口最多的加州面臨一次無法估量的大災難，為了這個州大部分的經濟繼續生存，節約用水是絕對必要的。

他說，如果他宣佈緊急狀態，就要強行實施定量配給。

加州水源部負責人羅思·細比說，在馬臨一個縣，每人的水消耗量被限制在四十加侖，而全州的城市每人一天約二百加侖。

細比說，即使不定量配給食水，每個人都會受到因乾旱而引起的農產品不足，食品加價，能源短缺問題和一般經濟問題的影響。

他估計，今年因為水庫存水量的減少，水力發電站的發電量將減少百分之六十，下週會有其他的電力來源。

加州糧食和農業部副部長詹姆斯·尤德估計，這次旱災可能使加州今年的農業生產損失八億至十億美元。他說，有關工業的損失總數可能多達六十億美元。

張香山新職發表 任中央廣播局局長

【據新華社北京一九七七年三月八日電】首都新聞界今天晚上舉行宴會，歡迎以〈廓爾喀報〉公司主席兼總經理郭實達·首拉薩德·首拉丹為團長的尼泊爾新聞代表團。首都新聞單位和外交部新聞司負責人張香山、王壽仁、姜鴻義、郭消、彭迪、師海霖、王立行等，出席宴會作陪。

中央廣播事業局局長張香山代表首都新聞界在宴會上祝酒。

非─阿首腦會議團結合作獲成果
阿拉伯各國紛提供欵項 援助非洲作為發展用途
贊比亞總統建議非─阿建立共同市場

【法新社開羅八日電】參加非洲─阿拉伯首腦會議的科威特代表團團長今天在這裏宣佈，科威特將提供二億四千萬美元給非洲，作為發展援助。

沙特阿拉伯昨天宣佈提供十億美元給非洲作發展援助。

科威特外長薩巴赫·艾·賈比爾在宣佈此項承諾時說，根據與非洲國家的雙邊協議，在今後五年內，將提供二億美元低息貸款。

此外，科威特將增加對供非洲經濟發展使用的阿拉伯基金的捐款二千萬美元，對駐於阿比讓的非洲發展基金增加捐款一千萬美元，並提供一千萬美元給非洲的優先工程，作為技術援助。

科威特答允給予非洲解放運動一千萬美元，使這些運動在今次首腦會議上獲得的捐款為八千萬美元。

賈比爾在講話中表示，科威特已通過科威特基金，提供三十五億美元作為非洲發展之用。科威特基金的成立，是為協助發展非洲。

與此同時，卡塔爾在發給首腦會議的一封電報中答允增加七千萬美元捐款，給阿拉伯基金供非洲發展之用。

電報宣佈，卡塔爾亦已送給非洲解放運動一百萬美元。

約旦國王侯賽因亦對解放運動作出類似捐款的承諾。侯賽因在講話中，對他的國家未能捐出更多款項而表示遺憾，因為他的國家與以色列有最長的對抗前線，因此其資源是拉得較緊。

與此同時，阿拉伯聯合酋長國今天宣佈，它們將會提供一億三千六百萬美元，援助非洲。

阿拉伯聯合酋長國代表在高峯會議上說，阿拉伯聯合酋長國將會撥款一億美元，給援助非洲的阿布扎比基金，此外，還會加倍它對阿拉伯協助非洲經濟發展基金的撥款，向非洲發展銀行撥款一千萬美元，以及向非洲教育計劃提供五百萬美元。

阿拉伯聯合酋長國代表並且宣佈，該國撥款一百萬美元給非洲解放運動。

非洲─阿拉伯高峯會議召開後的二十四小時內，阿拉伯聯合酋長國已是宣佈增加款項援助非洲國家的第四個阿拉伯國家。

【美聯社開羅八日電】贊比亞總統肯尼思·卡翁達今天在此間的非洲─阿拉伯高峯會議上呼籲團結。他說，非洲和阿拉伯國家必須建立一個獨立的經濟體系，來擺脫工業國家的支配。

卡翁達說，很多非洲國家在紐約市場購買阿拉伯的石油，而阿拉伯國家從英國市場購買非洲的原料。他說，非洲─阿拉伯集團還沒有體現到它「在獨立、經濟、政治和地理上的權力」。

卡翁達同時重申非洲與阿拉伯國家有必要結成一個統一陣線，對付南非、羅得西亞和以色列。他呼籲阿拉伯國家尋求方法，阻止阿拉伯石油運往羅得西亞。

卡翁達提出關於建立一個共同市場體系的意見，獲得會上很多發言者贊同，包括約旦國王侯賽因、阿拉伯聯合酋長國元首扎耶德，以及加納和喀麥隆領導人。

羅國總統視察災情 指示落實抗震救災
讚揚救災人員表現的忘我精神

【新華社布加勒斯特一九七七年三月七日電】羅馬尼亞共產黨總書記尼·齊奧塞斯庫同志和維列娜·齊奧塞斯庫、馬·曼內斯庫等黨政領導同志，三月六日再次到布加勒斯特市受災較重的一些地區進行現場視察，並檢查羅共中央政治執行委員會關於抗震救災指示的落實情況。

六日上午，齊奧塞斯庫等同志視察了地震中遭受損失的首都兩個最大的機器製造廠──「八月二十三日」工廠和重型機械廠。齊奧塞斯庫同志表揚了這兩個廠的抗震救災工作。「八月二十三日」工廠的焊接件車間雖部份損壞，但那些未受損失的廠房裏仍在正常工作。

齊奧塞斯庫同志六日晚在布加勒斯特市受災嚴重的勝利大街的各個搶救地點聽取和視察了搶救隊的工作進展情況，向各救災指揮部提出首先救人的任務，並同他們一道研究了可能採取的具體措施。他還在受災現場進入一些樓房的底層和地下室，參加尋找開鑿搶救被壓人員的通道的地點等活動，指示要組織專業人員進入鑿開的通道或登上坍壞的房屋，進行搶救。

齊奧塞斯庫同志在現場視察中，讚揚了參加救災工作人員表現的忘我精神，並鼓勵他們在搶救工作中更加勇敢、堅定和迅速。

六日下午，齊奧塞斯庫同志還視察了羅馬尼亞南部特列奧爾曼、多爾日和奧爾特等三個縣的首府及這些地區其他受災較嚴重的地方。

此外，羅共中央政治執行委員會在尼·齊奧塞斯庫同志主持下六日和七日又分別舉行了兩次工作會議，確定進一步消除地震後果的任務和措施。

【法新社布加勒斯特八日電】羅馬尼亞通訊社今天在這裏報道，官方發表有關星期五地震的臨時死亡總數，已增至一千零三十四人，受傷的為六千一百八十五人。

報道說，在布加勒斯特，有八百一十人死亡，而在國內其他地方，死亡人數為二百二十四人。

報道又說，停水、停煤氣和停電，已使許多地方的工業活動陷於癱瘓。

通訊社說，農業受嚴重打擊，許多牲畜在農場建築物被震塌時死亡。

報道又說，由於人民的努力，許多工廠已恢復生產。

保加利亞地震 八十五人罹難

【法新社保加利亞·索菲亞八日電】保加利亞政府今天宣佈，保加利亞在上星期五晚的一次地震中，八十五人死亡，另外五十人在瓦礫中失蹤，還未尋回。

搜尋生還者的希望已逐漸消失。最後的死亡總數可能為一百三十人左右，大約一百四十人受傷。

罹難者中的八十人是多瑙河岸斯維斯托夫鎮的居民。

西歐黃金收市價

【美聯社倫敦八日電】星期二黃金收市價（每安士以美元計，括弧內為周一收市價）：

倫敦	一四七·二五	（一四九·一二五）
巴黎	一四九·〇五	（一四八·七八）
法蘭克福	一四八·〇五	（一四八·四六）
蘇黎世	一四八·一二五	（一四八·三七五）

日本抗議四島納入蘇漁區 蘇竟稱蘇日間無領土問題
日本外務次官舉出日蘇首腦會談予駁斥

【路透社東京八日電】日本外務省說，蘇聯大使波利揚斯基今天拒絕了日本一項抗議。這項抗議是有關四個被蘇聯佔據而日本宣稱有主權的島嶼被納入蘇聯新二百浬漁業區。

外務省發言人說，波利揚斯基告訴日本副外務相佐藤，兩國間不存在未解決的領土問題。

日本上月已抗議北海道北部海面四個島嶼被納入由三月一日起生效的二百浬蘇聯漁業區內。

這四個島嶼位於日本北部東端海面，在第二次世界大戰結束時，被蘇聯佔領，而日本表示，在四島歸還日本之前，將不會與蘇聯簽署一項和平條約。

據稱，波利揚斯基說，蘇聯從未同意討論這個「所謂日本虛構的未解決的領土問題」。

發言人說，波利揚斯基又表示，日本的態度導致難於在兩國間的漁業問題上達成協議。

日本與蘇聯定於三月十五日展開談判，達成一項臨時漁業協議。

【時事社東京八日電】蘇聯駐日大使波利揚斯基八日上午赴外務省與外務事務次官佐藤正二舉行會談，就上月日本政府抗議蘇聯宣佈包括北方領土在內實施二百浬漁業專管水域一事時說：「日蘇間沒有未解決的領土問題」，而對日本方面的抗議，予以拒絕。

對此，佐藤說：「北方四島問題在一九七四年的田中勃列日涅夫首腦會談中，也確認是未解決的問題，所以對於蘇聯的見解，不能表示同意」，而加以駁斥。

日火車撞石出軌 造成二百人受傷
第一個車卡飛至十五呎外公路上

【合衆國際社東京八日電】日本警方說，一列差不多滿載乘客的特快火車，星期二在東京北面一條國有鐵道線上撞上一塊三十噸重的石塊，因而出軌，造成約二百人受傷。

警方說，這列火車有十三車卡，第一個車卡翻倒下面十五呎外的公路上，其後三個車卡則翻倒在鐵軌上。

警方說，救傷車馬上趕往現場，約二百名傷者被送往附近醫院，據悉其中兩人情況危殆。沒有死亡報告。

這列火車是從東京的上野站駛往日本海沿岸的新潟。事發時，車上約有八百五十名乘客。意外發生於晚上八時二十五分左右，地點是在東京以北約八十四哩的國有鐵道上越線上的岩本站附近。

舊金山華僑開春節聯歡會 喜看電影《僑鄉四邑巨變》

【本報舊金山航訊】二月廿六、廿七日舊金山僑胞在蘇馬多學校，舉行春節慶會，節目有新中國圖片展覽，及三藩市華人舞蹈團主持的文藝表演，三藩武術團的武術表演和加州大學同學參加演出粵語短劇，連續性的節目從下午一時直至九時，放映兩部電影《紅旗頌》和《百花爭艷》及另一部由海外歸僑攝製的紀錄片《僑鄉四邑的巨變》，受到僑胞熱烈歡迎。場場滿座，後來的只能坐在地上，充分證明，舊金山僑胞關心僑鄉，熱愛祖國。

柏克來加州大學中國同學會，也在二月廿六日在「學生聯合中心」舉行春節聯歡會，有豐富文藝節目，從台灣及香港來的學生，參加者十分踴躍。

葡總理西德會談 盼加入共同市場

【路透社波恩八日電】葡萄牙總理蘇亞雷斯今天在此間與西德總理施密特舉行會談，談及葡萄牙希望早日加入西歐共同市場的願望。

蘇亞雷斯昨天在巴黎獲得法國支持葡萄牙加入共同市場之後說，他預料將會在今後三週內，正式提出葡萄牙要求加入共同市場的申請書。

西德與英國一直强烈主張葡萄牙加入共同市場。蘇亞雷斯會在此間發現波恩打開歡迎之門。

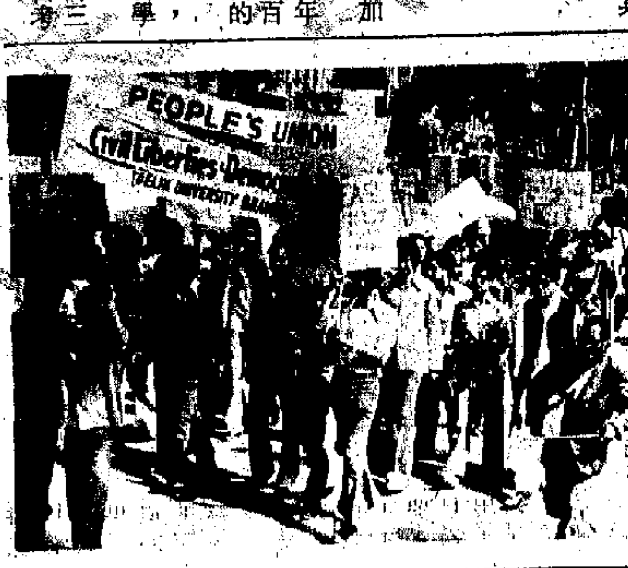
非英聯邦醫生考試 在倫敦僅三成合格
英國醫學總會發表甄別試數字

【路透社倫敦八日電】英國醫學總會今天說，去年在英國參加英文和職能甄別試的非英聯邦醫生，只有約三分之一合格。

管理英國醫務的醫學總會說，在一九七五年六月至一九七六年五月之間，參加這種考試的人士共有一千四百二十名，其中有五百零六名合格。在醫學常識考試或在醫學和英文兩項考試中不合格的考生，遠比單在英文考試上不合格的考生為多。

醫學總會對來自印度、孟加拉國和一些非英聯邦國家的醫生，舉辦考試來甄別他們，理由是難於表面辨別這些海外國家的醫科學校的教育水平。

醫學總會在它的報告中說，最大批考生來自印度，總共三百三十六名中，有百分之四十二合格，其次是來自埃及，三百零二名考生中，有百分之二十三合格。



印度大學師生示威

印度新德里大學的教師和學生於三月八日在校園舉行遊行，要求馬上釋放在實行緊急狀態期間被捕的所有政治犯。（合衆國際社照片）

一九六八年以來首次 蘇聯公民紅場示威
要求獲准移民出國未幾即遭拘捕

【美聯社莫斯科八日電】十名有德國背景的蘇聯公民，今天早晨在紅場舉行抗議示威。他們揮舞着標語牌，要求從蘇聯移民出去的權利。結果他們很快就被警方拘捕和被一輛沒有記號的汽車帶走。

有人認為這是一九六八年以來在紅場出現的第一次示威行動。一九六八年幾名蘇聯持不同政見的人曾經在紅場展示標語，指責蘇聯侵略捷克。

後來又有幾個人準備在紅場示威，但是他們還沒開始就被警方鎮壓了。

四名目擊的西方記者說，示威者是被保安警察拘捕的。示威者被押到紅場附近的一個警署，但是不久就被釋放了。

這些示威者是蘇聯的伏爾加德國團體的成員，這個組織有一百八十萬人。

最近有四萬多人申請移民到西德。從一九七〇年以來，約有三萬一千人被批准離開蘇聯。

以色列工潮擴大 全部港口已關閉

【路透社特拉維夫八日電】為爭取加薪而舉行的罷工，今天已關閉了以色列所有港口，並使南部的燃料與石油供應陷於混亂。

港口工人，其中包括拖輪船員舉行二十四小時罷工。

他們拒絕了准予陸上港口工人加薪百分之十五的提議。他們要求和港口領航員一樣，加薪百分之二十七。

除海法市外，所有石油儲存庫的僱員今天舉行了無限期罷工。

以色列最近發生了一連串罷工。

日本去年失業人數 平均突破一百萬關
企業倒閉事件宗數與金額均創紀錄

【時事社東京八日電】日本經理府統計局八日發表了一九七六年的勞動力調查報告速報。據發表，一九七六年平均完全失業率為百分之二，失業人數達一百零八萬，突破一百萬大關。自一九七三年秋天，石油危機以來急速增加的傾向雖見緩和，但是較上年仍增加八萬人，依然維持高的水平，特別是年高者失業增多，顯示是受了不景氣的影響。

就業人數平均五千二百七十一萬，較上年增加四十八萬。自一九七三年以來，這是首次的增加。

【時事社東京八日電】據民間信用調查機構八日發表的二月份日本全國企業倒閉狀況（負債額一千萬日元以上）倒閉件數及負債金額在二月份來說，均創史上最高紀錄。二月份的倒閉件數共計一千三百六十四件，較上月增加百分之六點一，較上年同月增加百分之二十五點三。往年一至二月在季節上倒閉的企業較少，但是今年由於不景氣長期持續，致使經營狀況惡化被迫倒閉的企業增多。這種「不景氣型倒閉」的企業，據信用調查機構有關人士說，由於年度結束的關係，三至四月的倒閉可能更有增加，月達一千七百件前後，而創史上最高紀錄。以往的最高紀錄為去年十二月的一千六百八十五件。

西方工業國首腦會 五月將在倫敦舉行
研究經濟復甦及能源問題
卡拉漢任主席 美法總統等將出席

【路透社倫敦八日電】七個主要非共產黨工業國的經濟首腦會議，將於五月七日至八日在這裏舉行。美國總統卡特和法國總統吉斯卡爾·德斯坦將出席這次會議。

英國首腦卡拉漢辦公室發言人的聲明說，西德、意大利、加拿大和日本的政府領袖亦將參加會議。卡拉漢任首腦會議主席。

聲明說，首腦會議將深入討論工業化國家和發展中國家的問題。

這是非共產黨世界主要工業國第三次舉行這類會議。

對卡特來說，這是他在一月就任總統以來第一次出國訪問。

會議將在唐寧街十號的卡拉漢官邸內舉行，該地毗鄰下議院。

靈通人士說，首腦會議討論的主要題目是刺激世界經濟復甦的措施、石油與能源問題和擴展世界貿易。

預料七國領袖亦將討論工業化國家和發展中國家在原料、能源和發展問題上的北─南對話。

他們預料會議討論的問題不會純屬經濟問題。

外交人士馬上推測，定於五月十日至十一日在倫敦舉行的北大西洋公約組織外長會議是否會升級為首腦會議，這會使卡特能與西方盟約全部十四個領袖一起會面。

首腦會議主要的問題將是美國、西德和日本為協助經濟復甦而刺激經濟的程度，迄今為止，全球性的經濟復甦速度有限。

美元有跌有升 英鎊續告上揚

【合衆國際社布魯塞爾八日電】歐洲貨幣市場今天開市時，美元和英鎊堅挺。

星期一曾經升至十八個月來最高價的黃金，今天在蘇黎世略跌，從一四八點三七五美元一安士跌至一四七點六二五美元。在倫敦，金價也從一四八點六二五跌至一四八美元。

在倫敦，英鎊開市價穩定在一點七一七五美元，星期一晚為一點七一七一美元。在蘇黎世英鎊從四點三八一三升至四點三八七七。瑞士法郎……在法蘭克福從四點一○升至四點一一馬克。

在東京，美元收市價略升，從二八一點六五升至二八一點九○圓。

印度糧食大幅減產 今年購糧四百萬噸
印度報紙估計糧產將減少八百萬噸

【合衆國際社新德里八日電】印度的政治評論員今天報道，今年印度將進口約四百萬噸糧食，以應付其國內生產的急劇下跌。

印度銷量最大的《印度快報》政治作家納耶說，美國和歐洲經濟共同體已同意提供部分進口。

報紙說，共同市場保證提供八十萬噸糧食之際，美國也表示願意給予五十萬噸糧食。

納耶說，印度政府決定在三十億美元外匯儲備中，拿出一部分來向世界市場購買其餘的三百七十萬噸糧食。

糧食產區吊德納、普納德、卡納德卡、奧昂德和塔米爾·納杜由於受季候雨和乾旱影響，造成歉收，因而進口糧食是必要的。

目前的估計顯示，今年的糧產將從去年的一億二千萬噸的紀錄減少八百萬噸。

美國航訊

卡特的任務─中美關係正常化
─在紐約「二·二八」起義卅週年座談會上的談話

趙浩生

去年年底，在卡特總統就職之前，各方對新政府內外政策和人事安排傳說紛紜的時候，我碰到一位美國學術界的「中國通」，當時外間也風傳他是卡特的對華政策顧問，並且可能出任第一任駐華大使。我曾當面問他：「聽說你要出任第一任駐華大使是不是真的？」他聽了既不承認也不否認，只無可奈何的苦笑着說：「照目前中美關係發展的速度看，恐怕到我孫子的時候雙方才會正式建交互派大使！」

他這種說法，當然有些誇張和戲劇性。但雙方建交速度的緩慢卻是一個不可否認的事實。

「上海公報」簽署至今，美國已經過三個總統，三個總統都曾一再聲明信守「上海公報」，但五年過去，中美邦交尚未正常化，這情況不免使人感到，美國當局是否是打着「上海公報」的招牌，在拖延時間，當然，這期間美國曾經過結束越戰、水門風波、總統選舉等事件，對某些事務無暇推動或情有可原，而新總統卡特就任不久，尚未展開全面外交活動，但從卡特就職前後若干官方或非官方的中國專家對華政策的討論和建議內容看，我們難免感到美國不但是在實行「拖」的政策，而且在玩「扯」的花樣，其立論更充滿「霸」氣，甚至有要「賴」的成份。

其「賴」的言論，包括所謂「公報非條約」的說法。在「上海公報」的詞句上，他們也大作文章。比方說，他們指出美國在公報上只提到「正常化」，並非意味着「承認」。

在「台灣海峽兩邊所有中國人都認為只有一個中國，台灣是中國的一部份」這一點上，其立場只是「不提出異議」，亦非承認。倘若台灣海峽兩邊的中國人中有人不認為只有一個中國，美國仍可提出異議。關於撤軍，美國只表示是其「最終目標」，並無時間限制。這些「賴」的言論追索其來源，不少是蔣幫炮製，然後以曲折手法花錢收買美國人播送出來的。

在「扯」的花樣上，有所謂不能和蔣幫廢約的「法律論」和不能放棄台灣的「道德觀」，承認中國但不承認其主權及於台灣的「一個國家兩個政權」說，和原則上承認中國的對台主權但事實上不予承認的「稀延主權」論。

此外，他們更「霸」氣沖天的提出，斷交而不斷貿易，撤兵而不停止軍援，廢約而繼續反對武裝解放台灣。在這「霸」氣之中，又充分表現出「中國有求於美國」的自我中心論，即中國為需要美國的尖端科技、新式武器和中國因恐蘇而戀於聯美，因而可能在台灣問題上讓步等各式各樣一廂情願、自說自話的獻策。

這些獻策堆到新總統卡特的桌子上，一定會使他感到像看到華盛頓傳統官僚作風一樣的使人厭惡，倘若他誠懇的研究中國，對解決台灣問題的立場，他會發現中國所提出的「撤兵」「斷交」「廢約」，是任何一個要維護自己領土主權完整的國家所絕不能放棄的神聖基本原則。

倘若他尊重歷史教訓，他會感到，二十多年前杜勒斯的「倒骨牌論」已經不會有人相信，麥克阿瑟在朝鮮的「警察行動」曾弄得美國頭破血流，至今無法下台。武裝干涉越南和任何國家內政的政策再不會得到人民的支持，「越戰」「越南化」的花樣用到台灣也救不了蔣政權。綜觀世局，他更會看到，今天的世界已不是美蘇兩霸為所欲為的天下，第三世界不但已經崛起，而且成了決定人類命運的主要力量，聯合國已不再受美國操縱，要和平，要裁軍，要經濟合作，要解決任何國際問題，沒有代表四分之一人類的中國參加是一樣也行不通的。他會認識，這一切都是大勢所趨，人心所向，倘若美國一意孤行，必自陷孤立，受歷史的譴責和世人的唾棄。

當他對這一切都看清楚以後，他會感到根據「上海公報」和中華人民共和國的建交問題是「拖」不下去，「扯」不清楚，同時也「霸」不了，「賴」不掉的。

作為一個平民出身的總統，他要內行新政，外求和平，就必須堅決、迅速、徹底的甩掉蔣幫這個不名譽的包袱，如此，在國際上，他會感到滿面光彩，在國內，他會感到渾身輕鬆，這是為兩億美國人民建立一個與八億中國人民和平友好的光榮任務，正像他所崇敬的佛蘭克林·羅斯福總統當年勇敢的承認蘇聯一樣，他也應該誠懇、迅速、毫無條件的和中華人民共和國建交，如此，歷史也會像讚譽羅斯福總統一樣讚譽他的明智和魄力。

縱橫談

甘地孫女尼赫魯妹均脫黨

巴基斯坦大選結果，使許多預測結果的人跌了眼鏡。

他們猜測，布托總理領導的人民黨能否保持議會的三分之二多數已成疑問，看樣子是難保了。

有的甚至猜測，人民黨會減少四、五十個席位。

巴基斯坦議會的議席一共是二百一十六個，三分之二的多數應是一百四十席。

昨天宣布的結果，則是已知人民黨獲得一百五十五席，比三分之二多數還多出十席。有一些席位的開票手續未完，因此，最後的票數可能還多。

人民黨這一次的競選對手是巴基斯坦全國聯盟，由九個反對黨合組而成。聯盟的領導人是一名退休將軍──過去的空軍司令阿斯加爾·漢。

阿斯加爾·漢對布托政府的攻擊是經濟不振，物價騰貴，布托對他的反擊則是在印巴戰爭中，阿斯加爾·漢根本未好好利用空軍，以致使巴基斯坦敗在印度軍隊手中。

全國聯盟在卡拉奇發動了大罷工，布托的對抗手法則是在其兩天之後在卡拉奇發動了大遊行。

巴基斯坦在上一次印巴戰爭中，元氣遭到相當大的損失，布托執政五年來，一方面恢復國內的經濟情況，一方面重整對外關係。

有了這一次投票結果，布托大概將把原有的內外政策繼續推行下去。

與此成為對比的則是它的鄰國印度。印度也將在一週之後舉行大選，而且也是印巴戰爭之後的第一次大選。但是，印度英迪拉·甘地政府的政績，就受批評相反對了。

最顯著的跡象是印度國大黨本身的分裂。重要的人物，個個脫黨而去。

首先離開的是老資格領導人拉姆，他另外組織了民主國大黨與在野黨派並肩作戰。

接着，英迪拉·甘地的姑姑、前總理尼赫魯的妹妹潘迪特夫人脫黨，公開對英迪拉·甘地的政策表示不滿。

到了最近，被稱為印度國父的甘地（與英迪拉·甘地並無血緣）的孫女也宣布脫離國大黨，轉為參加民主國大黨競選。

連創立國大黨的甘地和尼赫魯的親人都脫黨而去，英迪拉·甘地的處境如何，可想而知。

一般預料，印度這次選舉的結果必然是國大黨勢力大退。但退到如何地步，英迪拉·甘地將以什麼方式拼湊內閣則要到時方知。

施君玉

梅縣新汽車站啟用
樓高三層候車大廳比舊站大八倍

江青的一大發明

……一九七〇年，江青在審看首都人……刀，江青氣勢洶洶地叫嚷：「現在黨號召提拔年輕幹部，主席一貫重視培養青年幹部，可是這戲，把年輕人寫得一無是處，跟我們唱反調，不能把它拿出來！」……

紐約市籌錢發工資
市政府公務員薪金本周末要發仍無着落
當局借貸無門一籌莫展正瀕臨破產邊緣

想搭霸王車 被轟擊兩槍

【合衆國際社墨西哥城八日電】休伯圖·洛里古茲發現和的士司機發生爭執……

新都·快樂 最後五場 烏龍幫辦 大行運！ 皇都·皇后 明天 金

梅縣新汽車站啓用

樓高三層候車大廳比舊站大八倍 新站還新建了車庫停車場和職工宿舍飯廳

【中國新聞社廣州一九七七年三月八日電】廣東省梅縣新建汽車站已於一月中旬落成，並在春節前啓用。

梅縣新汽車站，是一座高三層的鋼筋混凝土結構建築。它座落在梅州鎮北梅石公路旁的公益亭崗上，是在老站的地基上興建的。一樓二千多平方米的候車大廳，比老站建築面積大七、八倍，設有詢問處、服務台、行李托運處和有八個窗口的售票室。此外，汽車站還新建了車庫、停車場和職工宿舍、飯廳等建築。

梅縣現有公路里程為解放前的四倍，全縣三十三個公社（場）都通了汽車，交通運輸面貌大為改觀。

梅縣汽車站是全縣汽車客貨運中心站，每天發出客車六十七部，除通往縣內各地和各鄰縣外，還開往廣州、韶關、惠陽、汕頭等市以及江西、福建兩省的一些地區。每逢年節還加開班車。今年春節，梅縣汽車站早在二月三日就開始加開班車，每天加開的班車達四十五部之多。此外，隨着社會主義建設事業的發展，梅縣汽車站的貨運車隊不斷擴充，貨運量不斷增長，去年貨運量近二百萬噸，比一九六五年增長一點六倍。

女司機在接受操縱考核

西安鐵路局認真培養中國第一代電力機車女乘務員。這是由領導幹部、老工人和技術人員參加的「三結合」小組，正在對女乘務員進行機車的操縱考核。（新華社傳真照片）

北京石化總廠勞動競賽 原油加工柴油產量上升

學鐵人趕先進車間班組進行評比

【據新華社北京一九七七年三月八日電】北京石油化工總廠廣大幹部和羣衆，熱烈響應以華國鋒主席為首的黨中央的號召，學好文件抓住綱，深揭猛批「四人幫」，深入開展工業學大慶羣衆運動，以優異成績迎接全國工業學大慶會議的召開。

最近，全廠還根據加強企業管理的需要，發動羣衆建立和健全各種合理的規章制度，加強勞動紀律，搞好設備管理，減少跑、冒、滴、漏，同時，還在全廠開展了節水、節電、節汽、節油的增產節約活動。總廠和所屬十九個單位，都先後召開了學大慶先進集體、先進生產者代表大會，大張旗鼓地表揚學大慶的先進集體和先進人物。整個北京石油化工總廠，從工廠到車間，從班組到個人，普遍進行了學大慶總結評比。制訂了學大慶規劃，迅速掀起了一個聲勢浩大的學大慶做鐵人，學先進趕先進的社會主義勞動競賽的熱潮，廣大職工頂風雪，戰嚴寒，奪得了一月份生產開門紅。二月份，又出色地完成了生產計劃，原油加工量和汽油、煤油、柴油以及合成橡膠等主要產品和產量都比去年同期有不同程度的增長。

洞庭湖區春來早

到立春為止，七千多水利工程已竣工，造田造地二十五萬多畝，清淤疏渠近四千公里，還積了大批土雜肥。備耕工作抓得早，抓得好。

第二次全國農業學大寨會議的強勁東風，吹遍了洞庭湖畔的社社隊隊，一個「農業學大寨」的羣衆運動，如滾滾春潮，一浪高過一浪。

去年，洞庭湖區取得了第十五個豐收年，糧食生產普遍比一九七五年增長一成以上。但是，洞庭湖人民並不自滿，他們堅持大幹了再大幹，力爭高產更高產。去冬以來，湖濱十個縣大搞農田水利建設。到二月四日立春時為止，已動工的八千一百處水利工程，有七千五百處已經竣工，同時造田造地二十五萬多畝，清淤疏渠三千九百六十多公里，還積了大批土雜肥。備耕工作抓得早，抓得好。

在洞庭湖北面學大寨的先進縣——安鄉縣，無產階級文化大革命以來，經過大規模的農田水利基本建設，全縣六十八萬畝過去零亂的耕地，已平整成適應機耕的「棋盤式」農田。機電排灌站和排灌裝置相連接，形成完整的排灌系統。最近幾年，這個縣每年都向國家交售商品糧二億多斤和皮棉十萬多擔。在第二次全國農業學大寨會議精神的鼓舞下，去冬以來，全縣大搞高標準農田基本建設，目前已有百分之八十五的社隊實現了農業耕作機械化，抗旱排澇自流化。同時還廣泛開展了羣衆性的農業科學實驗活動，為大隊和生產隊培訓了八千五百多名春播技術骨幹，專門研究和交流了秧田整理、選種、插秧規格各方面的經驗。

與安鄉毗鄰的是南縣。去年十二月以來，全縣人民積極投入備耕生產，到今年立春止，平均每畝水田積肥九十擔，二十萬畝小麥、油菜普遍中耕一、二次，改造低產田五萬二千多畝，增建育秧溫室八百多個，修理農機具二十多萬件，備耕工作比往年足足提前了一個月。

為了奪取今年農業更大豐收，洞庭湖區各行各業都在大力支援備耕生產。不少縣、社工交商業等部門，還派出工作組深入到農村社、隊，調查生產資料情況，及時做好春耕生產物資的運輸和供應工作。沅江縣商業部門已將二百三十萬斤化肥、八十萬斤農藥、五萬多斤黃麻種子和一批農具、種苗等春耕生產物資，運送到農村社、隊。各級農機部門，從去年十月初開始，就對農機具進行全面檢修，使春耕生產能夠順利進行。【中國新聞社長沙八日電】

飛架閩江上游富屯溪急流險灘上 閩北南平市峽陽大橋通車

全長四百米是閩北山區最大型公路橋

【中國新聞社福州消息】福建省北部山區最長的一座大型公路橋樑——南平市峽陽大橋，於二月十日勝利建成通車。

這座具有我國民族特色的新型雙曲拱橋，飛架在閩江上流富屯溪的急流險灘上，全長四百一十一米，寬十米，共有六個跨拱，其中最大一拱跨徑六十五米。大橋造型美觀，基礎穩固，結構精巧，經有關部門鑒定，施工質量完全達到工程標準和設計要求。峽陽大橋的建成通車，不僅對於促進當地的工農業生產有重要意義，而且為全省農村人民公社自力更生修建大型橋梁提供了寶貴的經驗。

這座大橋的興建，充分顯示了人民公社的優越性。在建橋過程中，廣大幹部和社員努力鑽研技術，積極開展技術革新活動，就地取材，土洋結合，因陋就簡，先後搞出三十多項新工藝、土設備，大大提高了工效，節省了勞力、資金和材料，使大橋竣工通車時間比原計劃提前了八個月。

大慶油田八萬婦女貢獻大

鑽井採油攻難關迭創佳績

研製成高效破乳劑壓裂液達到世界水平 家屬墾荒種田養魚成油田一支後勤大軍

【中國新聞社哈爾濱一九七七年三月八日電】我國工業戰線的旗幟——大慶油田，現在有八萬五千多名婦女。

今天，這裏已成長起一支三萬四千多人的女職工隊伍和五萬一千多名職工家屬的勞動大軍。她們分布在工業交通、科研、文化教育、衛生及農業、副業、服務行業等各條戰線上。

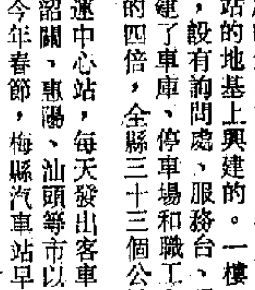
大慶油田的女職工們，在油田黨委的領導下，先後成立了女子採油隊、女子鑽井隊、女子井下作業隊、女子汽車運輸隊、女子變電所等一百五十多個女子專業隊和班組。現在，整個油田，從鑽井到採油，從運輸到油建，從井下作業到供電部門都有獨立操作的女子專業隊伍。

在大慶油田，還有一大批婦女從事工程設計和科研工作。她們堅持和工人羣衆一起搞科學研究，攻克了許多技術難關，取得了豐碩的科研成果。大慶科學研究設計院女工程技術人員研製成功的高效破乳劑、化學清蠟劑，大慶井下工藝研究所的女技術人員研製出的壓裂液等，經多方檢定，證明都達到了世界先進水平。

廣大職工家屬，除少數老弱病殘者外，也都走出家門，參加集體生產勞動。她們在荒原上開墾出大片農田，建起了一百多個居民點。十多年來，她們共生產了糧食六億多斤，蔬菜九億多斤，使五萬多名家屬連續十二年不吃國家的商品糧。她們還植樹、造林、養魚，農林牧副漁五業全面發展。還有上萬名家屬在服務行業、財貿、文教以及在家屬辦的小型縫補廠、製鹼廠、燈泡廠、食品加工廠等參加各種勞動。

在大慶職工家屬隊伍中，已有兩千九百三十七人加入了中國共產黨，有一千六百二十八人被提拔為家屬管理站和家屬生產隊的基層幹部。還有的家屬被提拔擔任了領導幾萬名職工和家屬的指揮部一級的領導工作。

四人幫的嘴臉



江青的一大發明

一九七〇年，江青在審看首都人民歡慶「五一」的電視紀錄片時，見到羣衆跳葵花向陽舞，大為惱火。江青誣衊說：「葵花像希特勒的『卐』字」，跳葵花向陽舞「是提倡搞『軍事官僚專政』。」

把葵花誣衊為希特勒的「卐」字，這是江青的一大發明。

「關心」青年的目的

一九七三年七月二十八日，江青伙同張春橋、姚文元審看了《園丁之歌》和《兩張圖紙》兩部影片。這三個大惡棍首先宣判了《園丁之歌》的「死刑」，隨後又惡狠狠地向《兩張圖紙》開刀。江青氣勢洶洶地叫嚷：「現在黨號召提拔年輕幹部，主席一貫重視培養青年幹部，可是這戲，把年輕人寫得一無是處，跟我們唱反調，不能把它拿出來！」

江青擺出一副「關心」和「重視」青年幹部的樣子，其實，這也是她玩弄的一個鬼把戲。他們打出「重視青年幹部」的旗號，是為了挑撥老、中、青的關係，既打擊革命老幹部，又打擊革命的中年和青年幹部，以實現他們篡黨奪權的狼子野心。

江青手中的「金棍」

姚文元是一根「棍子」，他曾經這樣直認不諱，江青更把他封為「無產階級的金棍子」。「棍」，在我國語言裏，還作無賴、惡人解，如「賭棍」、「訟棍」、「國民黨黨棍」之類。姚文元確是「四人幫」用來向無產階級進攻的一條惡棍。

紐約市籌錢發工資

市政府公務員薪金本周末要發仍無着落 當局借貸無門一籌莫展正瀕臨破產邊緣

紐約市現在再一次瀕於破產的邊緣。關鍵在本週末市政府須對職員和公務員要發的薪水，到目前為止還未籌到。聯邦政府對紐約的緊急財政資助，重建紐約財政計劃，現在又不見具體措施，而且說要「等待」。銀行方面宣佈如果不建立新的監督機構，監督紐約市的財政，將不給紐約市以「協助」。這幾方面的壞消息，使紐約市政府當局極為頭痛。

市政府在三月十一日（星期五）應當發給所屬機關職工的薪金為五千五百萬元，同時還得在兩個月內籌集已經拖欠支付的九億美元的債款。市庫早已空虛的紐約市政府，除了再向聯邦政府要求緊急貸款外，已別無他路可走。

本來聯邦政府已經決定給予紐約以資金周轉的，但聯邦政府同時規定，如果沒有明確具體的償還的條件，原定給予的二億五千萬美元撥款，就須要「等待」。

紐約市政府於是再向銀行財團求援，表示將發行新的市政債券和市政府職工會的年積金為擔保要求借款，但三月四日銀行的答覆是，提出了一紙九項要求，包括組成一個由局外人參加的三人委員會，全面監督紐約市政府的預算。

對此，紐約市政府強烈反對，說此舉「侵犯紐約市自治體的獨立性」。事情已經陷於僵局，但眼看本周末發薪日期已到，市庫依然空空如也，這種窮人過年三十晚的愁苦滋味，現在真夠紐約市政當局一般首腦當的了。

三月六日，紐約市政當局再次緊急開會，商討不向大銀行，改向其他財團求援，希望用發行市政債券再挪新債。

直到目前為止，還是一籌莫展，眼看週末發薪之日轉眼即屆，這一回真是到了破產邊緣了。（汝今）

胡椒粉摻入鉛粉 七十人食後中毒

「來歷不明傳染病」原來如此

【合衆國際社南斯拉夫．貝爾格萊德八日電】一名農婦在紅胡椒粉裏撒了鉛粉，結果傷害了七十人，要入醫院。她在胡椒粉裏撒鉛粉的目的，是想使它們較重一些，能賣更多的錢。

警方調查衛生當局的報告是所謂一種「來歷不明的傳染病」和發現摻假的胡椒粉使這些人吃後要進醫院。

貝爾格萊德電台說，這名農婦把一些鉛粉摻入胡椒粉裏，然後拿到與西耶克市鎮的市場出售，因為她想使胡椒粉出售時較重些，能賣更多的錢。

兩名女性計劃壯遊 駕汽球渡英倫海峽

將於本月進行 一人已是祖母輩份

【美聯社倫敦八日電】一名二十四歲的美國女士和一名五十八歲的英國祖母，計劃於本月內駕駛一個汽球飛越英吉利海峽。

若她們此行成功，將成為首次飛越英國與歐洲大陸之間海峽的兩名女性汽球駕駛員。

二十四歲的休．黑茲利特和倫敦的格溫．貝柳，將駕駛一個中型的、七萬七千立方呎的汽球作四小時的飛行。

黑茲利特只在八個多月前才抵達倫敦。她是女性世界高度記錄保持者，並且是一個職業汽球駕駛員。她是為嗜麥朗汽球公司（布里斯托爾市）試飛汽球。她將負責駕駛和無線電通訊。

至於貝柳，則有十年駕駛汽球經驗，曾保持女性飛行距離與時間的英國紀錄。

貝柳是倫敦市場顧問。她說：「我是世界上最老的女汽球駕駛員，我打算繼續做下去。」

在兩星期後，她們將隨時準備，一俟氣候許可，便作此飛行。她們計劃在英格蘭南岸多佛市以北約十哩處起飛，並希望在法國加來南面着陸。

黑茲利特說：「一艘沿岸守衛船跟隨我們。」為安全起見，她們已在女子皇家海軍服務部協助之下，接受救生訓練。

這個汽球是由一家威士忌酒製造廠捐出。當兩人着陸法國後，汽球將由船運返英國，而她們則前往巴黎，在法國一家高貴的餐室——美心餐室內舉行晚宴，大肆慶祝。

異髮之禍

【合衆國際社衣阿華州．德莫因八日電】美國衣阿華州職業服務處職員決定，准予離伯特．S．范布萊爾里坎獲失業救濟金。他是因為頭髮太長之故，被他的兄長解僱。

日本第一間腎庫 昨天在福岡揭幕

已有卅六人願意死時捐腎

【美聯社日本．福岡八日電】日本第一間腎庫機構星期二在此間開幕。腎庫的職員說，現已有三十六名自願人士願意在逝世時，捐出自己的腎臟。

腎庫設在九州大學醫學院，是在響應腎病人士的請求下設立的，因為在日本難以找到捐腎作腎臟移植的人士。

另方面，腎病患者和他們的家屬答允把他們的眼睛贈給最近成立的眼庫。

意發現古代石棺 係二千年前遺物

內有戰士骷髏骨及花瓶等物品

【合衆國際社意大利．基耶提八日電】考古學家星期三說，這裏的工人在掘挖一座建築物的地基時，發現了一個二千二百年前的六呎半長的戰士骷髏骨。

他們說，這副骷髏骨是在一個近八呎長、四呎闊和超過三呎高的石棺內。石棺蓋重一點八噸。

考古學家說，石棺沒有碑文，因此沒有線索追查戰士的名籍和國籍。他們說，從石棺內兩個小花瓶和其他物件的形式推測，相信這是公元前三世紀的物品。

想搭霸王車 被轟擊兩槍

【合衆國際社墨西哥城八日電】休伯圖．洛里古茲發現，和的士司機發生爭執，不是好受的。

這裏的警方說，二十二歲的洛里古茲拒絕付出他認為是過度的車費，而司機便拔出手槍向他轟了兩槍。

洛里古茲在當地一家醫院留醫，病況在好轉。他說，的士司機把他推出車，然後逃離現場。

潮梅春光

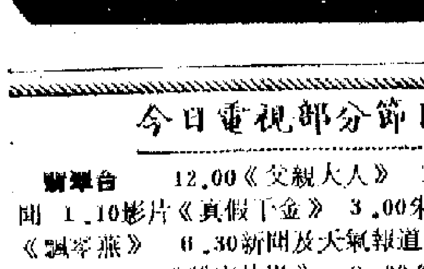
新聯出品．粵語旁白

新光　普慶　南華　南洋　珠江　銀都　華都

風景夠靚！歌曲好聽！鄉親讚賞！連日旺場！

明天加入新舞台

導演：黃域　製片：吳郁



生遊十一縣市　飽覽古迹名勝　欣賞山歌潮曲　的確迴味無窮

分類廣告　每個位收費港幣四元

聲明

遺失聲明　茲遺失香港新華銀行活期存摺第二五三三號，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。李佩玉啓

遺失聲明　茲遺失福來村新華銀行儲蓄存摺第二〇三四〇號，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。陳慧瑚啓

遺失聲明　茲遺失香港新華銀行第六九五四號本票，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。

協和中醫　招初級班．深造班學員　即日開始報名．三月15日開課　報名處：九龍旺角上海街611號實生銀行大廈602室．鍾鏡鈞中醫診所

中青工藝研究社招生　裁剪班：學習日常便服，適合初學，另設個別教授新班。逢星期一、五晚八時三十分至十時，三月十一號開課，每月二十五元，（免費教授看時裝雜誌制圖）。黑房班：學習菲林及相紙沖放過程，理論實習兼備，三月十五日開課，逢星期二晚八時三十分至十時兩個月完成，全期四十元。地址：上海街381號四樓（得如茶樓對面）晚上七至十時K855701

今日電視部分節目

翡翠台　12.00《艾視大人》　12.55午間新聞　1.10影片《真假千金》　3.00朱門怨　5.30《飄零燕》　6.30新聞及天氣報道　7.00《狂潮》　8.00《蠻寶片場》　8.30《白羊、天蠍、水瓶座》　9.00《歡樂今宵》　10.30最後新聞　11.40《杏林雙傑》

麗的中文台　6.55早晨節目　8.45影片《玉女神劍》　2.00新聞及天氣、節目介紹　3.30七俠五義　4.00下午茶　4.30新聞及節目簡報　4.35影片《月光》　6.30大寶郎　7.30新聞及天氣報告　7.50牛精良　8.20好事成雙　9.50新聞、天氣及經濟行情報道　10.05銀輝劇場　11.00第二次世界大戰實錄　11.55警探實錄

明珠台　4.00芝麻街　5.00卡通片　5.30《紅藍小寶》　6.45新聞及天氣　6.50歡樂青春　8.45新聞及天氣報道　9.20英國足球大賽　10.20《生死戀》　12.20最後新聞

麗的英文台　8.10　11.45教育電視　5.00昆蟲世界　5.45新聞及天氣　6.00自然界奇觀　6.30杏林風波　7.00電子差人　7.30女偵探　8.30新聞及天氣　9.00貧與富　10.00時事剖析　10.30英國足球大賽　11.20影片《海港偷襲戰》

佳藝電視　6.00節目預報　6.25新聞及天氣報告　6.55《武林外史》　8.01鐵拐俠盜　9.22周日新聞　9.30秘書實務　10.00商業會計與管理　10.30初級法文　11.00職業英語　11.30獨行殺手

金門．新華　今天最後　金剛　明天獻映　O孃　今天最後五場　財神爺　明天五場獻映　奇胎

東方．新聲．金冠　最後今天速看　銷魂夢　金剛　明天院線　蕭蕭風

南華．南洋　5 737388　3 881755　今天五場獻映　大型七彩風光紀錄片　潮梅春光

京都．麗聲　連日滿！今天五場請早　財神爺

紐約．凱聲　3-816656　5 768721　今天五場請早　小人物大逃犯

新都．快樂．樂聲　最後五場　大幫龍烏辦運！行　奇胎

國泰　國際　H724745　K820749　最後四場　特工隊　勇襲機場　最後今天　銷魂夢

珠江．銀都　3023941　3891187　今天續映　潮梅春光

海運．百樂　K678091　H702412　今天五場　奇胎

普慶．新光　K849977　H632959北角　今天續映　潮梅春光

家華．大華．華聲　第二週今天請早！　捉賊　点只咁簡單

皇后．皇都．黃金　最後今天五場　金剛　明天三院聯映　南俠展昭

【本報舊金山航訊】二月廿六、廿七日舊金山僑胞在多學校，舉行春節慶會，節目有新中國圖片展覽，及三藩市華人舞蹈團主持的文藝表演，三藩武術團的武術表演和加州大學同學參加演出粵語短劇，連續性的節目從下午一時直至九時，放映兩部電影《紅旗頌》和《百花爭艷》及另一部由海外歸僑攝製的紀錄片《僑鄉四邑的巨變》，受到僑胞熱烈歡迎。場場滿座，後來的只能坐在地上，充分證明，舊金山僑胞關心僑鄉，熱愛祖國。

柏克來加州大學中國同學會，也在二月廿六日在「學生聯合中心」舉行春節聯歡會，有豐富文藝節目，從台灣及香港來的學生，參加者十分踴躍。

——在紐約「二．二八」起義卅週年座談會上的談話

趙浩生

他這種說法，當然有些誇張和戲劇性，但雙方建交速度的緩慢卻是一個不可否認的事實。

「上海公報」簽署至今，美國已經過三個總統，三個總統都曾一再聲明信守「上海公報」，但五年過去，中美邦交尚未正常化，這情況不免使人感到，美國當局是否是打着「上海公報」的招牌，在拖延時間，當然，這期間美國曾經過結束越戰、水門風波、總統選舉等事件，對某些事務無暇推動或情有可原，而新總統卡特就任不久，尚未展開全面外交活動。但從卡特就職前後若干官方或……。在「台灣海峽兩邊所有中國人都認為只有一個中國，台灣是中國的一部份」這一點上，其立場只是「不提出異議」，亦非承認。倘若台灣海峽兩邊的中國人中有人不認為只有一個中國，美國仍可提出異議。關於撤軍，美國只表示是其「最終目標」，並無時間限制。這些「賴」的言論追索其來源，不少……

此外，他們更「霸」氣沖天的提出：斷交而不斷貿易，撤兵而不停止軍援，廢約而繼續反對武裝解放台灣。在這「霸」氣之中，又充分表現出美國有求於中國……

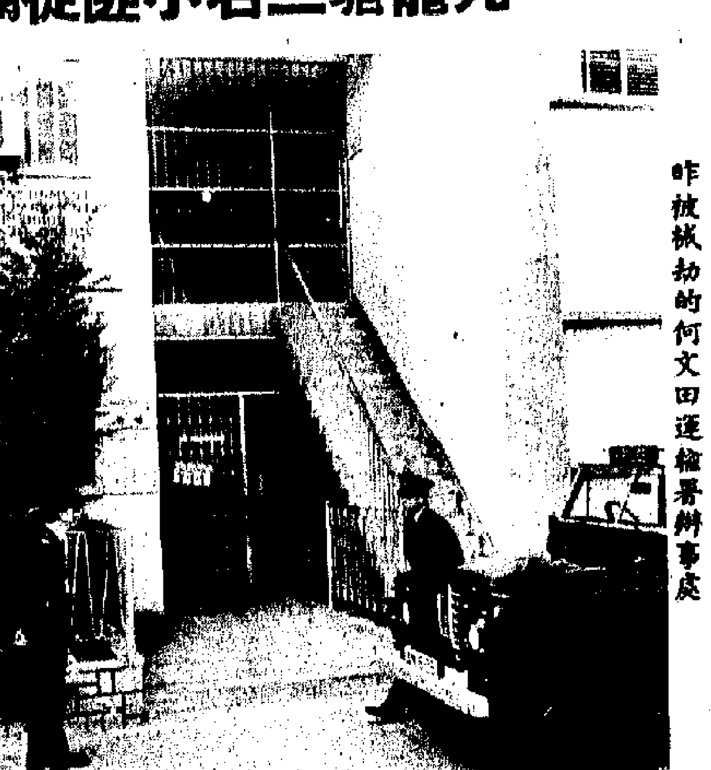
倘若他尊重歷史教訓，他會感到，二十多年前杜勒斯的「倒骨牌論」已經不會有人相信，麥克阿瑟在朝鮮的「警察行動」曾弄得美國頭破血流，至今無法下台。武裝干涉越南和任何國家內政的政策再不會得到人民的支持，越戰「越南化」的花樣用到台灣也救不了蔣政權。綜觀世局，他更會警到，……的包袱，他要內行新政，外求和平，就必須堅決、迅速、徹底的甩掉蔣幫這個不名譽的包袱，如此，在國際上，他會感到滿面光彩，在國內，他會感到渾身輕鬆，這是為兩億美國人民建立一個與八億中國人民和平友好的光榮任務，正像他所崇敬的佛蘭克林．羅斯福總統當年勇敢的承認蘇聯一樣，他也應該誠懇、迅速、毫無條件的和中華人民共和國建交，如此，歷史也會像讚譽羅斯福總統一樣讚譽他的明智和魄力。

印度銷量最大的《印度快報》政治作家納耶說，美國和歐洲共同體已同意提供部分進口。報紙說，共同市場保證提供八十萬噸糧食之際，美國也表示願意給予五十萬噸糧食。納耶說，印度政府決定在三十億美元外匯儲備中，拿出一部分來向世界市場購買其餘的一百七十萬噸糧食。糧食產區帛德納、普納德、卡納德卡、奧帛薩和塔米奴、納杜由於受季候雨和乾旱影響，造成歉收，因而進口糧食是必要的。目前的估計顯示，今年的糧產將從去年的一億二千萬噸的紀錄減少八百萬噸。

港府運輸署辦事處 昨被五匪持槍打劫

逾百人被威嚇警方事後緊張

九龍塘三名小匪徒攔途截劫一婦人



昨被械劫的何文田運輸署辦事處

【本報訊】九龍何文田港府運輸署辦事處，昨日下午四時半遭械劫，匪徒共五人，有槍有刀有汽車，掠走現金二千元。

運輸署辦事處位於何文田培正道（培正中學對面），辦公室分地下及二樓。昨日下午，有百多人在室內，他們包括許多到該處繳交汽車牌費，保險費或換領駕駛執照的人，另一部份是該處的職員，也有一部份是考牌人士。

昨日下午四時半左右，一輛汽車駛至門口，車上共有五人，其中一個是司機。

車停門口，四人下車，其中一人持有利器，留在門口把風，另三人持了兩槍一刀，直闖上址辦公室，吆喝百多人別動、別張聲，隨即劫去二千元。

匪徒得手後，乘接應的私家車離去。

匪徒走時，適有一名考牌官駕車返回該處，目睹有人從屋內匆匆走出，後面又有人在追趕及叫喊「打劫」，乃靜悄悄駕車跟蹤一輛疑車，至天光道和農圃道附近，失去那輛車蹤影。當他駕車重返運輸署時，在天光道停車場上發現了那輛車，於是報警。

警方得悉官方機構被劫，非同小可，立即派出多輛警車趕到現場並加以封鎖，荷槍實彈，十分緊張，在場的人不得離去，並須接受問話。嗣得知已發現「匪車」時，大批警員又立即趕往天光道停車場，可是白走一趟，那輛車此時已告失蹤。到了五時三刻，卒在何文田常和街華英中學側發現那輛車，並將兩男子拘捕。其後經過調查，證明兩人及那輛車均與劫案無關，乃將兩人釋放。

又，昨日下午四時二十分左右，一名中年婦人行經九龍塘施他佛道近金巴倫道處，突被三名十餘歲男童攔途截劫，搶去手袋，婦人撥聲高叫，剛好一名印籍看更在附近，聞聲前往協助，終於拘捕一名十三歲男童，並在其身上搜出一柄利刀及該婦人的手袋。該男童後被帶返九龍城警署接受調查。

尖沙咀地盤塌樓梯 造成一死九傷慘劇

在場百餘工人曾合力進行搶救

【本報訊】尖沙咀梳利士巴利道喜來登酒店對面的一處建築地盤，昨日下午五時左右發生樓梯倒塌事件，一名工人慘死，九名工人受傷。在場的百多名工人曾合力進行搶救。

發生工傷事故的地方，是新世界中心的地盤，現時正在建築中，已建至五層樓高，每天有數百人工作。

昨日下午，石屎組的十一名工人，在地牢與地面之間工作，用混凝土倒在用木架、鋼筋結紮好的樓梯上。據說，石屎的厚度有一呎，長約二十呎，當完成倒石屎的工作後，該組工人繼續在地牢工作。不料至下午五時十五分左右，這條樓梯突然折斷塌下，發出隆然巨響，石屎組的十名工人正在樓梯底工作，無法走避，致被混凝土、木板和鐵枝壓傷。

在其他工作崗位的工人聽到巨響後，一百多工人趕到現場搶救，及時將壓在石屎底下的十名工人救出。救護車、消防員等亦趕到，將傷者送院，其中一名工人因傷勢嚴重，頭破血流，卒告不治。另一名石屎組工人倖免受傷，當樓梯倒塌時，他拚命攀着一條風喉，有驚無險。

在這宗工傷事故中，慘死的工人名劉實，年約四十歲。他三月一日才轉到上址工作，開工僅八天。

九名傷者是：馮實忠，四十歲，曾水，四十三歲，譚全，四十一歲，石華貴，二十五歲，石桃，廿八歲，麥創其，五十一歲，劉滿，二十四歲，黃高，二十七歲，黎天福，四十二歲。他們的傷勢，多是壓傷頭部，有五人需要留醫，其中兩名傷勢較重。

據受傷的工人說，樓梯塌得很快，根本沒有時間逃避。據說，該條樓梯在下午二時落混凝土，至倒塌時還未乾，可能因石屎過重，支架不勝負荷，致發生這次事件。

包約翰昨演說指出 劃一存款利率協議不宜取消

否則會導致利率戰

【本報訊】外匯銀行公會卸任主席包約翰昨晚在該公會的季餐會上發表演說，認為現有的劃一存款利率協議不宜輕率取消。如果這樣做，將會導致如同一九六〇年代出現過的利率戰。

包約翰表示，利率戰的最大受害將會是製造廠商，而香港卻要倚賴製造業的發展以提供就業機會。

包約翰也談及對吸收存款的財務公司的進一步立法管制問題。他表示，七十四家持牌銀行目前都受銀行法例中的規定流動資金的限制，但吸收存款公司卻不必有流動資金的要求。包約翰強調對該等財務公司應有同樣的管制。管制早比遲好。

繼包約翰之後，由穆斯里出任外匯銀行公會主席。

馬騮籠旁的招待會

特稿

古老的動植物公園，月來迭遭虐畜狂及摧花賊蹂躪。昨日下午，公園的動物館長、雀鳥飼養所館長、花園及植物名譽顧問，特在馬騮籠旁草坪上舉行露天記者招待會，詳述不幸事。

本來午睡的黑、白長臂猿，眼見籠外人頭湧湧，禁不住翻身跳躍，成為招待會上的焦點，一時機聲嚓嚓，平添熱鬧。

據哺乳動物館長羅馬指出，園內的三十多頭猿猴受害至深，他們頑皮又嘴饞，只要有遊人丟餵食物，無論花生抑或石頭，都照食如儀，結果最後消化不良而肚瀉。

然而除造成動物不適外，胡亂餵食更引致傷亡事故。曾經有一次，馬騮籠對面的番鬼蒲桃果熟而落，遊人拾起小球似的蒲桃擲入籠內，猴子們爭食竟大打出手。因此，目前當局已在鐵籠腳加了一幅兩呎高的細孔鐵絲網，以防猴子伸手出籠拾物。

羅馬指出，兩頭美麗的南美刺鼠，最近在公園誕生，此外又新添了兩頭來自阿拉斯加及加拿大的土撥鼠，他希望這些可愛的動物不要成為破壞者的騷擾目標。

至於園內九百頭依人小鳥，傲視同羣的冠鶴、豔麗的孔雀，更是惡作劇者的尋釁目標。據雀鳥飼養所名譽館長施璐醫生稱，據紀錄在案的蓄意破壞，包括用叉或自製飛鏢將雀鳥射死。甚至有人用氣槍，把十多廿頭雀鳥射死。此外有一頭紅鶴，被人用一個爛花盆擲斃。

因此，最近公園當局把鳥籠保護鐵線網更新，換上精密的包膠密孔鐵網，既防銹又防破壞者用竹枝打擾雀鳥。同時，公園更加派管理員巡視，嚴厲對付搗亂者。

據年逾七十的花園及植物名譽顧問謝德安稱，花園內的美麗花草是供遊人賞玩的，但卻被摧花賊肆意攀折，掘起及偷竊。最近，兩盆含苞待放的蝴蝶蘭被人搬走，另一棵種植經年的芒樹更被人連根拔掉，幸而偷花賊當場就擒，原來他是把這些可作止血藥用的芒樹（即黃狗毛）賣給生草藥店圖利。但由於法庭輕判，事隔兩週，第二棵芒樹又不翼而飛。

為防止破壞事件的發生，目前這座已有一百零六年歷史的動植物公園，出現了「夜遊神」——穿制服的護衛員兩名，由晚上十時至清晨六時作通宵巡邏，專門對付偷花賊及惡意破壞者，維護公園的美麗。

動物館長等昨在記者招待會上　本報記者 鄧樺

美聯社在港發出電訊稱 八天逾千遊客訪華 續有數批月內前往

郵輪泊黃埔港擴闊了遊客訪華門戶

【本報訊】據美聯社於香港發出的一則電訊稱，中國最近允許一艘西方的豪華郵輪停泊於她的一個港口，這是二十七年來首次擴闊了西方國家旅客訪華的門戶。

香港入境事務處官員說，在過去八天內，最少有一千三百名西方旅客經港前往中國參觀。

他說：「這是中華人民共和國自一九四九年成立以來，在任何一個為期八天的時間內，西方旅客經過香港訪華的最高紀錄。」他說，平常每個月只有幾十名西方旅客經港訪華。

幾乎全部一千三百名旅客均是來自三艘豪華郵輪的旅客——希臘郵輪「達納伊號」、英國郵輪「坎培拉號」及「伊利沙伯皇后二號」。一萬七千噸的「達納伊號」於二月廿六日停泊於近廣州市的黃埔港，她的二百一十四名乘客曾在廣州遊覽了三天。

在本月內，還有其他郵輪的旅客將要經港訪華，包括新加坡郵輪「羅莎號」、荷蘭郵輪「鹿特丹號」及英國郵輪「馬耳宇羅號」。「羅莎號」將經港駛往黃埔港，而「馬耳宇羅號」則經港赴上海。「鹿特丹號」只停泊於香港，但將有約二百名乘客前往廣州參觀兩天。

據「達納伊號」所屬公司的旅遊主任德芙蓮說，約有一百名嚮導人員陪同該輪的二百一十四名旅客參觀，「其中有些能講極流利的德語、法語及荷蘭語」。

動植物公園暫不收入園費

鑑於蓄意破壞事件仍時有發生

市政局聘人通宵巡邏並建園牆

【本報訊】市政局康樂市容事務委員會主席羅德璋表示，動植物公園暫時不收取入園費，但收費問題仍在考慮中。

同時，公園增派人手管理，有護衛隊通宵巡邏，加強保安，防止惡意破壞者。此外，將動工興建圍牆及在入口處設旋轉閘，以便管理入場人數。

羅德璋指出，自從去年八月公園的紅鸛幼雛夭折後，蓄意破壞事件如花草樹木被攀折、偷走，及雀鳥被騷擾等仍時有發生。

市政局去年十月增添公園管理員兩名，並建議再增設管理員三名及技工兩名。有關增設這些職位事宜，現正由輔政司署處理。

此外，由今年二月開始，市政局聘用私家護衛隊的穿制服護衛員兩名，從晚上十時至翌晨六時執行巡邏任務，防止有人非法進入公園破壞或偷竊。

為增強公園保安，市政事務署和工務司署建築設計處已定出改善計劃，設置不易攀越的圍牆，並在各入門口處設旋轉閘，必要時可用以管制入園遊客，使人數保持易於管理的水平，尤其在週末及假日。裝置工程預料需十個月左右完成。

「賣地對台戲」昨上演

結果私人賣地較港府賣地更熱鬧

【本報訊】港府和淘化大同有限公司昨日下午大唱「賣地對台戲」，前者在大會堂拍賣三幅土地，後者在希爾頓酒店拍賣九龍灣一幅二十二萬二千五百方呎的巨型地皮。

兩台賣地戲碼比較之下，自是淘大的實地較吸引，所以約有二百多名地產商到希爾頓酒店大廳觀戰，但因為出價未達賣方的「保留實價」，結果拍賣告吹，其後十多位地產商應賣方邀請，再在希爾頓酒店閣室討價還價達個多小時，但仍因買賣價有距離而無法成交。

在大會堂拍賣的三幅官地，則全部成交，港府獲進賬逾八千六百六十萬元。

首幅拍賣的土地，位於尖沙咀以東的新填地區，面積為二千六百平方公尺，限作非工業發展用途，買主需於一九八一年三月三十一日前，建築完成價值八百八十萬元的上蓋建築。結果由一家地產投資公司以七千五百萬元購得，平均每平方公尺售價為二萬八千八百四十六元。

另一幅座落於春磡角環角道的私人住宅用地，面積為二千五百一十六點六平方公尺，以三百四十萬元成交，平均每平方公尺為一千三百五十一元一仙。賣主需於一九八零年九月三十日前，建築完成五十四萬元的上蓋建築物。

最後一幅位於筲箕灣阿公岩道，面積為二千三百二十二點六平方公尺，限作工業或貨倉用途，結果以八百二十萬元投得，平均每平方公尺為三千五百三十元五毫三仙。

港商向日定造五艘貨船

【本報訊】據路透社東京八日電稱，日本三井機械及造船有限公司透露，該公司接獲兩個香港船東的定單，於一九七八年底及一九七九年間建造五艘四萬一千噸的大貨船，價值二百五十億日圓，約八千八百萬美元。

非洲紅眼症 在港未發現

【本報訊】醫務衛生處發言人昨晨表示，一種會令人終生殘廢的非洲紅眼症尚未在本港發現。但該種怪症在非洲首先發現之後，已逐漸向東蔓延，印尼、印度、新加坡、中南半島和台灣最近已相繼發現。

廿六間受助學校教師 九月開始由港府支薪

【本報訊】教育司署發言人昨日稱，二十六間私立受助的非牟利中學認可額內的全部教師薪金（一千八百多萬），將自今年九月起由港府支付。

他說，目前，港府只是支付這些教師實際薪金的百分之七十五，其餘由學校方面支付。

特稿

「風水佬」大跌眼鏡

——記一次不成功的私人土地拍賣

何新

賣主事前籌備工夫做足

昨日一次不成功的私人土地拍賣，既使作為賣主的信昌企業及淘化大同有限公司的負責人大感失望，同時也令拍賣前親到拍賣場「睇風水」的「風水佬」大跌眼鏡。這幅座落九龍灣淘化大同廠內的二十二萬二千五百平方呎的土地，是近年來最大的一宗上市公司公開拍賣地皮。為了使拍賣得到成功，賣主委託多家專業公司，對地皮進行了測量和估價，並印發一份精美宣傳資料，寄往東南亞及歐美各地，以吸引海外財團來港參加競投。光是花在籌備拍賣的費用，估計達數十萬元之多。

「風水先生」佈置拍賣場

拍賣場地選在希爾頓酒店大廳之後，賣主就請了「風水先生」，用「羅庚」將希爾頓酒店大廳裏裏外外測算一遍，結果按照「風水先生」的「指示」作佈置，不在大廳的正中擺座椅，而將之擺在偏左邊，酒吧間也不設在門口處，認為會「阻礙風水」。總之一切小心翼翼，直至「風水佬」表示「滿意」為止。

但很失敬，儘管如此「隆而重之」，昨日的拍賣卻因為出價者未喊到賣主心目中的價格而告撤回，在緊接着安排的另一次「閉門議價」中，也因為買賣雙方的價格仍有距離而無法成交。

拍賣失敗四大內外因素

昨日拍賣的失敗，當然不是迷信者心目中的「風水問題」，而實在有它內在和外在的因素。

第一，這幅可作商業及住宅用途的二十二萬多方呎地皮，雖然面積甚大，可供「剪裁」。但卻有一個弱點，就是要分三期交吉，第一期於七七年四月七日交地，面積六萬一千方呎，第二期延至七八年三月八日才能交與買主，面積七萬三千方呎，第三期更遲至一九八〇年三月八日才交吉，面積七萬五千多方呎。由於不是一次過交吉，在價格上自然要打折扣。

受到強大競爭對手影響

第二，地皮座落在九龍灣，將面臨地下鐵路公司的強大競爭對手。何解呢？因為九龍灣地鐵車站的上蓋已由地下鐵路公司招商興建商業住宅大廈，估計在「淘大」地皮最後交吉之日，九龍灣車站的上蓋商住大廈工程也會完成了。昨日，地鐵公司主席唐信有到拍賣場「觀戰」，顯然對這一場地鐵建屋與私人建屋之間的競爭十分留意。鑑於要應付地鐵建屋出售的競爭，地產商在競投「淘大」地皮時出價審慎，完全是意料中事。

主持拍賣者「怪招」離譜

第三，港府正在加緊進行建屋出售計劃，其對私營地產的影響繼續發生作用，過去不惜冒高價鏹搶購地皮的「鏡頭」，近期已不復見，昨日的拍賣情形也是如此。

第四，這是一個技術性的因素，就是主持昨日拍賣的「香港環亞評值有限公司」拍賣人高禮士「頻出怪招」，其拍賣作風與香港慣見的方式方法大異其趣，引起競投地產商的不滿。本來，香港常見的土地拍賣方式是訂出一個「底價」，由底價開始競投，拍賣主持人要聲明每次起碼加價多少，喊價時也要清清楚楚，不能拖泥帶水。但高禮士主持的拍賣卻是「越級要價」，在由一億元開始喊價後，第二口價就要人出一億一千萬元，第三口價便跳至一億五千五百萬元，到第四口價時，他竟要競投者出價一億七千五百萬元，在無人出價之下，他又指「前面」已有人舉手，出了這個價，於是馬上問有人肯出一億八千萬元否？在場的地產商曾不止一次問高禮士，到底是誰出那一口一億七千五百萬元的價？高禮士不允透露出價者，但又聲稱並非他自己出價，如此這般，令場面顯得冷落和尷尬。競投者見拍賣者這樣「不成章法」，也就更存觀望，拍賣只進行了十分鐘，便無法繼續下去，只能由拍賣者宣佈因為未達賣主要求的起碼價格，將拍賣收回。

賣主心目中的賣價多少？

有人頗有興趣想知道賣主心目中的「保留賣價」是多少。看來，這是一個「秘密」。較早時曾傳說是二億元，但是否就是這個價，也無法獲得證實。據內幕人士透露，這個「保留賣價」甚至連主持拍賣的人也不獲告知。原來，按照公共公司拍賣的規矩，賣主是不能在拍賣場上出現的，據稱是為了避免有「感情作用」和「以示公允」之故。所有賣方的負責人，都安排在希爾頓酒店的一個房間，裏面裝有直通大廳拍賣場的閉路電視，賣主坐在房間內透過閉路電視，就可以對拍賣場的拍賣情形一目了然。在拍賣場的一根支柱的旁邊，有一盞「秘密示意燈」，由在房間內看閉路電視的賣方負責人遙控。如果場上出價已達到他們心中的「保留賣價」，就會按亮示意燈，通知拍賣主持人可以成交。但昨日這盞示意燈卻自始至終並未按亮。

「閉門議價」仍無法談攏

在拍賣時，喊第一口價的是長江實業集團有限公司主席李嘉誠，華光地產總經理趙世曾則出到一億五千五百萬元的價格。稍後，由賣方安排於希爾頓酒店五三九室再舉行議價討論，參加的有「淘大」主席黃篤修、環亞評值公司經理畢泰士以及眾多的有興趣地產商。一項消息說，地產商李嘉誠、鄭裕彤、郭德勝、陳德泰、趙世曾、鍾明輝、鍾江海、鍾正文、王德輝等九人，組成集團擬承購該幅地皮，但在討價還價之後，仍未達成協議。傳說該集團的出價達到一億七千萬元左右。賣方是否肯賣，就要由淘大召開董事局會議後才作決定了。

金百合

內蒙特產

金百合牌

GOLDEN LILY

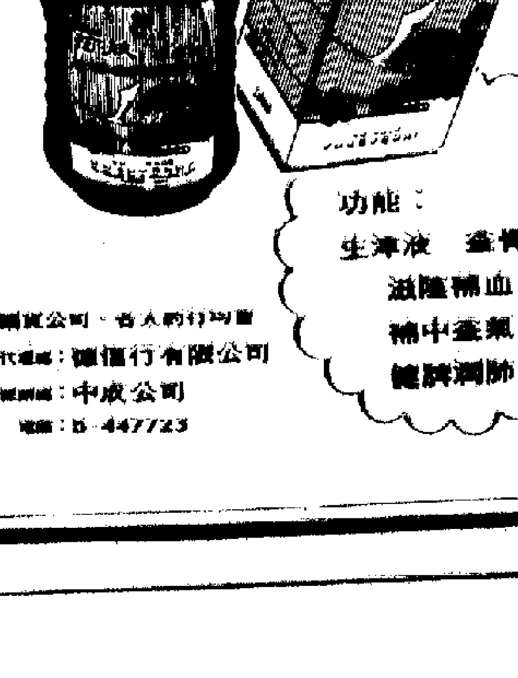
阿膠

補血膏

含北芪20%、黨參20%

加配上等阿膠、杞子、

熟地、白朮等認真補氣補血。



功能：

生津液　益骨髓

滋陰補血

補中益氣

健脾潤肺

國貨公司、各大藥行均有售

代理處：德信行有限公司

經銷處：中成公司

電話：5-447723

新到 中國陶瓷樣品

歡迎洽談訂貨

新到中國各口岸新花陶瓷樣品，歡迎陶瓷進出口商、洋行、辦莊蒞臨洽談訂貨。

日期：1977年3月9日至23日（假日休息）

每日上午10—12時，下午2—5時

地點：代理處德信行有限公司

香港干諾道西37—39號三樓

電話：5-456041

第二張

各界婦女歡祝「三八」節

鳳凰七名新演員

陶建出席英聯邦教育會議

各界婦女歡祝「三八」節

暢談祖國婦女起着的半邊天作用．香港婦女也起了很大變化，很多走出家門參加社會工作，但還存在不合理現象，尚須加強團結，繼續奮鬥，爭取改善。

【本報訊】香港工商界婦女，各業女工、家屬，福建同鄉會婦女部，冀魯旅港同鄉會，元朗區婦女會，沙田區婦女會等，昨日分別舉行紀念「三八」國際婦女節聯歡會。

香港工商界婦女昨日下午三時在新都城酒樓舉行紀念「三八」國際婦女節聯歡會，參加的工商界婦女及來賓八百多人，氣氛熱烈。

大會主席蘇務滋在聯歡會上暢談了在華國鋒主席的英明領導下，一舉粉碎了「四人幫」後國內的大好形勢，婦女正在更進一步起着半邊天的作用。她說：「中國婦女早已各盡所長，和男子並肩積極地參加各種工作，有很多卓越的中國婦女擔任了國家的各級領導工作，湧現出許多婦女勞動模範、先進工作者和各方面的專業人才，對祖國的社會主義革命和社會主義建設作出貢獻。她們是我們學習的好榜樣。」

蘇務滋又說：「香港婦女隨着時代前進，也起了很大變化，很多婦女走出家庭，參加社會工作，人數逐漸增加，她們在不同的工作崗位上，勤勞盡職，貢獻出她們的力量。婦女在社會上和家庭的地位逐步提高，受人重視。一般青年學生不像過去讀死書，對外界一切事物不聞不問，現在大專學生和中學生們經常組織課外活動，例如座談會，研討會，時事學習會等，爭取認識世界形勢和國家大事。學生除了在書本中求知識外，還關心貧苦大衆，胸懷祖國，放眼世界。

近年來，香港社會風氣越來越壞，搶劫案件越來越多，黃色泛濫，賭風日盛，青年吸毒，少女失蹤，治安惡劣，房屋經常加租，公用事業不斷加價，百物昂貴，香港居民感到居住不安全，生命財產無保障，勞動婦女生活更艱苦，職業婦女、女教師、女護士、女打字員等要求同工同酬，合理待遇，始終沒有完全達到她們所要求的標準，一切不公平，不合理的現象，尚須我們婦女加強團結，繼續奮鬥，爭取改善。」

她最後希望全體婦女要加強團結、認真學習，把一切積極的因素調動起來，發揮婦女的智慧和力量，為愛國反霸事業、為解放台灣多作貢獻。

聯歡會上由工商界、電影界及學生界等演出了精采的文藝節目。

蘇務滋在工商界婦女紀念「三八」節聯歡會上致詞

七百多名各業女工、家屬昨晚在工人俱樂部舉行紀念「三八」國際婦女節遊藝聯歡會。

工聯女工、家屬工作委員會負責人黃燕芳在會上講話時說，今年「三八」婦女節是在祖國粉碎「四人幫」後，一派朝氣蓬勃、喜氣洋洋下到來的。因此今年的婦女節過得特別有意義。半個多世紀來祖國婦女在毛主席革命路線的指引下，為中國人民的解放事業和建設社會主義新中國發揮了半邊天作用。在中國歷次革命戰爭時期，出現了大批可歌可泣的英勇事例，中共中央第一任婦女部長向警予、毛主席的夫人楊開慧，以及大批不知名的女英雄，均為了爭取抗日戰爭和解放戰爭的勝利貢獻自己寶貴的生命。參加過長征，幾十年來南征北戰的人大副委員長鄧穎超等老革命家，現在還領導着中國婦女運動。今天在社會主義革命和建設中，婦女起着和男子同等重要的作用，同樣湧出了大量卓越的婦女。在全國人民代表大會上，婦女代表比例逐居提高。這一切證明我國婦女正走上一條真正解放的道路。至於「四人幫」的江青根本與婦運無關，她是全國人民的大敵，也是婦運的敵人。

黃燕芳又說：「我們雖然身處資本主義社會，職業無保障，生活不安定，物價上漲，家庭難當家，歪風邪風瀰漫，社會治安敗壞，腐蝕青工及兒童，做成我們的團結教育工作更加困難。但是廣大女工、家屬仍然堅持工作、堅持學習，鼓勵親人，使香港工運有所發展，隊伍有所壯大。最近在勞校籌款中，我們女工、家屬發揮半邊天作用，出現了不少動人的事例，她們宣傳了愛國教育事業，為擴大團結打下了好的基礎。」

聯歡會上，各業工人及勞校學生分別表演了精采的粵曲、舞蹈等文藝節目。

福建同鄉會婦女部昨晚在會所舉行紀念「三八」國際婦女節茶敍會。近百名婦女會員及家屬參加，暢談今日祖國的婦女地位，歡欣鼓舞。

冀魯旅港同鄉會昨晚在豪華樓舉行紀念「三八」國際婦女節聯歡宴會，參加者逾三百人。該會婦女組主任劉文玉在會上致詞。宴會前還放映了彩色電影《創業》。

上水各界婦女近千人昨晚在上水雙龍城酒家舉行「三八」聯歡宴會，情況熱烈。

各業女工、家屬昨日舉行紀念「三八」節聯歡會

工商界婦女昨日舉行紀念「三八」節聯歡會

廠商會會員下周二聯歡

並舉行徵求會員授旗

【本報訊】中華廠商聯合會定於本月十五日下午七時，在新都城酒樓舉行會員春節聯歡大會，同時為徵求會員授旗出發。

該會春節聯歡大會籌備委員會，由副會長梁乃榮為主任委員，委員兼筵席組主任陳道煥、譚龗然、堵世美，委員兼遊藝組主任李曜華、曾金城、羅展，委員兼獎品分配組主任李琳明、莊競生、梁財，委員黃丙西、黃宜弘等，負責籌劃一切。是晚七時起，由新都城酒樓夜總會歌舞團及歌星表演歌舞，另有其他遊藝節目，並由胡章釗擔任司儀。席間有抽獎助興。

真鐸啟暗學校的《康巴之春》

聾啞姑娘舞翩躚

——記昨日舞蹈比賽一個節目

特稿

在昨日的舞蹈比賽場上，有八名穿上藏族服裝的小姑娘，在優美悅耳的西藏音樂聲中翩翩起舞。她們的年紀只有七、八歲，神情開朗，小手兒揮舞着長袖子，雙腳有力地踏在地板上，不時發出有節奏的響聲。小姑娘們和別的小演員唯一不同的地方是，每人的耳朵都配帶了耳聾機。

當觀衆知道她們是聾啞的兒童後，對她們的表演看得特別細心。當看到小姑娘能夠把一些難度較大的動作應付過去時，大家的臉上隨即充滿了笑容，當她們排出一些較好看的圖案時，大家又開心地發笑。對於在某些節奏上，她們間中出現參差不齊的地方時，大家都由衷地諒解她們。

這羣小演員是真鐸啓暗學校小學一、二年級的學生，她們昨日演出的是西藏舞《康巴之春》。她們都是先天性聾啞學生，而且有些學生失聰的情況相當嚴重。她們在排練的過程中會遇到些什麽困難呢？據該校一位姓馮的女教師說，「對失聰的孩子來說，跳舞的最大難題要算是聽音樂節奏了。在排練時，她們雖然都帶上了耳聾機，但是，耳聾機只能幫助她們解決聲音的感應問題，而對於整首樂曲的旋律，節拍、樂句、大細聲等，耳聾機就起不到作用了。

「為着要求她們跳得整齊劃一，主要還是教她們數拍子，她們數拍子多了，便能逐漸掌握到舞蹈的節奏。至於整個舞蹈的技巧、排圖形等，都不是太難的問題。她們的接受能力和普通孩子無異，只要她們模仿多幾次，便能跳得中規中矩。」馮教師說。

在談及教舞過程中對她們的耐心細緻問題時，該教師說：「耐心是很重要的，由於她們的聽覺失靈，我們所說的話，她們不容易領會，因而導致不少困難。和她們相處久了，我們了解到她們每做一事，所付出的代價比正常孩子必然要多數倍。就以排舞來說，正常孩子每星期排一至兩次，但她們每星期要排四次以上。有時候，為了教會她們一個舞蹈動作，或者一個生字，往往要花上不少時間和精力，不過，我們都認為道是很有意義的事，特別是當孩子們知道別人所做的事，她們都能夠做到時，她們會高興得手舞足蹈。當我們看見她們快樂的情景時，我們更覺得工作有意義。」

本報記者　歐東明

德信行運到新陶瓷 歡迎客户洽談訂貨

本月九日至廿三日在該行三樓舉行。包括多個口岸的中西式茶具、餐具、飯具及各種盆、碗、杯、碟等日用陶瓷器。

【本報訊】據中國輕工業品進出口公司，香港代理處德信行有限公司消息，最近由廣東、上海、天津、河北、山東、湖南、河南、廈門、梧州等口岸，運來多量新花陶瓷樣品，包括各種中西式茶具，咖啡具西餐具、飯具、各種盆、碗、杯、碟等日用陶瓷器。

該行定於本月九日至二十三日在該行三樓舉行洽談訂貨業務，歡迎各陶瓷進出口商，洋行辦莊前往洽訂。地址香港干諾道西三十七至三十九號德信行有限公司三樓陳列室聯繫電話H四五六零四一。

據說海事處有此推測 民德號意外沉沒事 可能出在航道之上

目前兩船公司都認為航道正確

【本報訊】油蔴地小輪公司的「民德」號三層小輪在青衣以東沉沒後，打撈工作至今尚未能展開。該公司發言人呂超俊表示，有數家打撈公司已開始收集水流等各項資料，以便參加競投打撈工程。

據消息透露，海事處「沉船調查小組」對「民德」號及「飛騰」號船員的錄取口供工作已告完成，雙方提供的資料大致脗合，因此推測撞船意外主要出在航道之上。目前，小輪及飛翼船公司都認為自己航道正確。

海事處高級海事官梅禮樂透露，該處在研究「民德」號小輪意外時，將會重新檢討港內及港外小輪航道問題。他們在研究現時維多利亞港所呈現的擠迫情況後，將向海事處長提出建議，以決定是否重新安排小輪航道。

目前來往港澳的輪渡每日達二百航次，而來往離島的小輪則達廿三航次，兩者乘客平均每日達二萬人次。

另外，油蔴地小輪公司為防止水賊潛水行竊「民德」號內的財物，該公司及水警部門已派人日夜在「民德」號附近監視，並注意沉船有無發生位變。

卅六名乘客向小輪公司報損失

在「民德」號肇事之後，已有卅六名乘客向油蔴地小輪公司登記，申述失物數字。

至於海事處是否會開庭研究肇事原因，將要待「民德」號被撈出水面後才作決定。

人造草地球場定出收費辦法

【本報訊】修訂硬地網球場打球時間及人造草地球場收費動議，昨日在市政局月會上通過。

康樂市容事務委員會主席羅德璋表示，對遊樂場附例的修訂是將現時在遊樂場硬地網球場打球的時間限制取消，改由市政事務署長制訂適當的規例以管制打球時間。

此外附表修訂將李鄭屋古墓一項刪除，因古墓已指定作為博物館用，同時將人造草地球場收費列出，每場足球賽（即個半鐘頭）收費十四元，與草地球場相同，至於晚間則二十五元。

社團簡訊

機電儀商會辦攝影班

▲港九機械電器儀器業商會開辦攝影班已有多年，因得到攝影界前輩擔任講課，一直備受愛好攝影青年歡迎，每期報名參加者均甚踴躍。現決定繼續開辦第十期初級班，並訂於四月十二日（星期二）晚上開始上課，對攝影有興趣者如參加，即日起報名，額滿即止。報名地點，九龍荔枝角道八十五至九十一號四樓。電話：九三四三八四，九三四四二四。

文員協會舉辦針灸組

▲香港華人文員協會學術部主辦中級針灸組定於本月十七日（星期四）開課，學習內容：㈠中醫基本理論，㈡常見病針灸治療法，㈢常用中藥處方及成藥應用治療，導師陳仲衡醫師。初級針灸組是於本月十八日（星期五）開課，學習內容：㈠針灸基本知識及使用法，㈡常見疾病針灸治療，導師張視智醫師。該兩組修業期限均約六個月，中級組逢星期四，初級組逢星期五，均於晚上八時至十時在灣仔會所（軒尼詩道二一三至二一九號三樓，電話五—七五五五〇〇），報名時請備交半身照片一張。

又，該會學術部定於本月十一日（星期五）晚上八時在灣仔會所舉行醫療衛生講座，由該會針灸組導師張醫生續講「常見病的傳染及預防」。

中業校友會辦美術班

▲中業校友會舉辦的美術班、攝影班及針灸班現已定期開課，尚餘空額，繼續接受校友、親友報名。一、美術班：初學及進修班逢星期一、四晚上八時至十時上課，學習期六個月，以實用美術、素描、色彩基本知識為主。二、攝影班：初級班第三屆在本月十五日（星期二）開課，逢星期二晚八時至九時半上課，四個月一期。課程以影、冲、放等基本知識並與戶外攝影實習相結合。三、針灸班：第十一屆在本月廿二日（星期二）開課，包括經絡學說、穴位認識、針法實習、常見病治療等。該會會址：九龍荔枝角道七十二號六樓。

工業總會辦設計課程

▲香港工業總會設計中心舉辦的工業設計原理探討課程，將於三月十四日開課。這項課程是為有志從事設計專業、而未能有機會接受有關專門教育的人士而設。課程有講授、示範、研討及實習，使參加者對工業設計所需的知識和實用技巧，有較全面性的概念。

上述課程由聯合國工業發展組織設計顧問郭德夫編排，由現職於理工學院設計系導師史葛主持。將在香港工業總會演講廳舉行。上課時間為逢星期一下午六時半至九時。成績良好者，將獲頒授證書。有關課程的詳情及報名手續可電三一六五九〇六，查詢。

長洲潮州會館有聯歡

▲長洲潮州會館前日舉行第五屆會董就職，暨元宵慶燈會員聯歡晚會。參加競投花燈者計有楊木盛、王遠華、林明坡、鄭晉德、劉榮柱、倪秋城、林明、楊劍青、連子聲、林岱立、王來敬、康樂旅遊公司、蕭世木、高仁、吳文鎮、黃漢傑、王志堅、林獅、鑼鼓隊、林巳波、翁創洲、陳南雄太太（葉美貞）、奚木通、連子榮、王劍生、謝劍彬、黃少輝等，共投得款項二萬餘元。

業餘音樂研究會活動

▲香港業餘音樂研究會在三月初繼續舉辦各級樂理及指揮班，在該會上課（一）初級樂理班，逢星期一晚八時半上課，（二）第五級樂理班，逢星期四晚七時半上課，（三）第八級樂理班，逢星期五晚七時半上課，（四）指揮班，逢星期一晚七時半上課，費用每月四十元。在九龍窩打老道安素堂（廣華醫院對面）上課，（一）初級樂理，逢星期三晚七時半上課，（二）第五級樂理班，逢星期三晚六時半上課，（三）第八級樂理班，逢星期三晚六時半上課。樂理班費用每月廿五元，初級樂理每月三十五元，教師分別由張榮光及陳以炳擔任。該會地址：香港灣仔洛克道二百六十二號九樓（榮華酒樓樓上）電話：七三一三六二。

印刷業工會新春旅行

【本報訊】據香港印刷業工會聯合會消息：該會為慶祝成立二周年紀念，定於本月二十日（星期日）舉辦印刷工人新春大旅行，地點是西貢十四鄉官坑村。該會已發出旅行券，購券可到該會各區辦事處。

鳳凰七名新演員 昨午聯袂看畫展

【本報訊】鳳凰影業公司新片《鳳頭人物》的七名新演員，昨日下午二時聯袂到中國航空公司，參觀由十六位女畫友聯合舉辦的畫展。

《鳳頭人物》由唐龍導演，在片裏，導演起用了七位新人，他們是黎漢持、吳剛、王葆玲、謝雲、于胤、梁健偉、陳思寰及李文貴。其中王葆玲是長城公司演員王葆真的妹妹。

小學東方舞比賽 中業中學優異獎

【本報訊】小學高、低年級東方舞組比賽於昨日在九龍金禧中學舉行。評判在賽事結束後表示，舞蹈教師要按學生的年齡和理解力來編舞。她指出，一些談情說愛的舞蹈內容對學生是不合適的。

評判劉素琴說，昨日的表演者年紀很小，但音樂的節奏掌握得很好，不少舞蹈有創作性，素材和題材也符合了小學生的要求，但有個別一些舞蹈的題材却不很健康，有一些談情說愛的內容，對小學生有不良的影響。

獲小學高年級東方舞優異獎有中業中學、漢華中學。甲級獎有育賢中學。乙級獎有旺角勞工子弟學校、香港布廠商會公學、衛文小學、德貞女子中學、格致書院、附小、民權中學、始基小學、潔心小學。

獲小學低年級東方舞乙級獎有摩托車勞工子弟小學、香島中學、慕光小學、真鐸啓暗學校、聖紀文小學上午校。

獲小學低年級古典舞甲級獎有聖公會聖多馬小學。乙級獎有順德聯誼會趙公晉紀念小學、嘉諾撒聖心書院上午校。

英國布料廠商本月中將訪港

【本報訊】英國駐港商務專員公署消息，由十六家公司組成的英國西敏士德商會貿易團，將於本月十三至十九日訪港。該團將介紹羊毛與精紡西裝衣料、運動服、座椅墊等。

涉嫌販賣海洛英 一名男子今提訊

【本報訊】緝私隊人員，前晚搜查九龍上海街一間樓宇時，檢獲一又四分之一磅三號海洛英和一盎士熟鴉片，總值約七萬五千元。

一名涉嫌與該案有關的六十五歲男子被捕，稍後已被落案控以藏毒意圖作非法販賣用途，今日在北九龍裁判署提訊。

八十期工藝技術 介紹太空聯絡船

【本報訊】工藝技術八十期有專文報道太空聯絡船的發展狀況，其他文章還有：控制進出的現代鎖匙、海豚與海底通訊、電動工具速度控制器等。

中電青衣廠工人集會 盼資方合理解決糾紛

【本報訊】在去歲晚年廿九被解僱的中電青衣電廠工人，昨晚在中電工會集會，表示要團結一致，堅持爭取事件獲得合理解決。

工人代表在會上說，勞資雙方曾在勞工處荃灣辦事處會談，工人提出三項要求：（一）解僱通知費應由七天增加至廿六天，（二）兩年以下工齡的應照發遣散費，（三）應安置工人職業，有工程時優先錄用工人。但由於資方欠缺誠意，使談判沒有進展。雙方現同意本星期五仍在勞工處舉行會談。

會上工人紛紛指出，我們提出三項要求是合情合理的，中電資方應切實考慮。中電青衣電廠的工程還多，在廠工作多年被除的工友應優先錄用。

國產酒業經銷商等 分別舉行聯歡宴會

【本報訊】中國酒業貿易有限公司，恒達企業股份有限公司，大成酒業有限公司，中大貿易有限公司，廣大食品有限公司，遠大貿易有限公司，同順興有限公司，天津鑪莊醬酒公司，六合公司，民生酒行有限公司等國產酒業經銷商，昨晚聯合在建國酒樓舉行春茗，參加者六百多人，氣氛熱烈。

又訊：四邑會所昨晚在新觀酒樓舉行春節聯歡宴會，到有來賓、華僑及會員同鄉等近千人。該會理監事長歐陽瀚、朱灼雲、關能基、王美、張司徒輝、吳又蘇、容國旋、劉森波，以及全體理監事親臨招待。

理事長歐陽瀚在致詞時指出，過去一年，會務工作取得了一些成績。會員人數日益增加。他說，一年之計在於春，希望會員同鄉，在新的一年裏，要加強團結，繼續發揚愛國愛鄉精神，做好會所一切會務及擴大徵求會員工作。

香港膠筒業廠商會日前在新觀酒樓舉行春節聯歡會，到會來賓、同業及會員共數百人。該會理事長李先達及全體理監事盧蓮笙、盧楠民、陳禮道、沈勳振、雷信、陳潭牧、林守耕、何凱樞、陳鴻沛等均在場招待。

港九樹膠塑膠鞋業商會今晚在國際酒樓舉行春節聯歡宴會。

春天合唱團招生

【本報訊】春天合唱團本月份公開招收新團員，報名和試音日期定三月二十七日（星期日）下午。

陶建出席英聯邦會議 荃灣建康樂體育中心

▲教育司陶建昨日至十八日在非洲國家加納代表本港出席第七屆英聯邦教育會議。他是以英國代表團團員身份參加。

英聯邦教育會議將使各代表有機會交換意見及檢討英聯邦的教育合作問題。

各教育部長將在第二週各代表團開始討論會議主題──教育的經濟學──時，開始出席會議。

以往的英聯邦教育會議曾分別於牙買加的京士頓（一九七四年），坎培拉（一九七一年），拉哥斯（一九六八年），渥太華（一九六四年），新德里（一九六二年）及牛津（一九五九年）等地方舉行。

陶建離港期間，副教育司（行政）許瑜將署理教育司。

▲駐港英軍將於三月十日（星期四）上午八時三十分至下午四時三十分，在青山射擊區進行射擊練習。屆時居民切勿於該區附近懸掛紅旗時進入區內，以免發生危險。

▲當局將在荃灣興建一所康樂與體育中心，並將該處一幅三十六公頃的土地，發展為一個公園。

根據荃灣一位商人桑達士的原來建議，倘若能夠獲得足夠的本地與外來捐款，便有意將曹公潭谷發展為一個國際兒童公園。

港督會同行政局在研究桑達士的計劃書後，昨日作出上述決定。

由於該處頗接近荃灣人煙稠密的地區，港府同意適宜發展為康樂場地。但港府同時又認為此項計劃急不容緩，而且應由當局負責推行，因此，有關工程將在本年內展開。

該項發展計劃包括在一部分地方興建一個類似西貢戶外康樂中心的康樂與體育中心。

碧海女浮屍

警方急欲與死者親屬聯絡

【本報訊】警方昨晨在尖沙咀九龍酒對開海面撈起一具女子屍體，警方現時急欲與該女子的親友聯絡。

該名女子年約二十一歲，高度五呎二吋左右，中等身裁，頭髮長而直，身穿黑外衣、黑毛衫及黑西褲，在她身上找到一張身份證，編號為C六五三九〇，姓名是李笑琴。

警方相信該女子已死去兩日，現已送往九龍公衆殮房，死因無可疑處。

警方呼籲死者的親友速致電三一六七〇六六六與海港警署聯絡。

保良局昨舉行大會 全部候選人均獲選

今日中午互選正副主席

【本報訊】保良局昨日中午十二時在該局禮堂舉行會員大會，選舉一九七七至七八年度董事會總理，結果二十位候選人全部當選。新任總理定於今日中午十二時在該局舉行會議，互選正副主席及抽籤排定總理席次。

保良局新任總理名單如下：非榮坤（恒隆銀行董事總經理），鄺肇珍（裕安證券公司東主），施家宗（明仁船務貿易有限公司董事長），蕭司徒潔（安利建築公司蕭漢森夫人），趙振邦（超時有限公司董事兼總經理），林王兆淑（林秀榮夫人），琛琛服裝有限公司董事），黎葉錦媛（黎家驊夫人），四誼有限公司董事），胡永輝（永常置業有限公司董事總經理），李思敏（冠華英企業有限公司董事長），柯俊文（志源實業有限公司董事長），陳黃玉儀（陳百強夫人），莊瑞傑（實發企業有限公司董事總經理），杜惠愷（曾盛珠寶有限公司董事經理），韓振東（德寶易有限公司董事長），夏磊漢（太誠公司東主），金維明（實通企業有限公司經理），林文山（偉叡財務有限公司董事經理），胡寶星（執業律師），葉椿壽（攻瑰針織有限公司董事總經理），張承忠（海外信託銀行副總經理）。

昨日出席會員大會的有：鄭成坤，龐鼎元，馬錦明，滿兆森，李俊農，方潤華，陳賓芬，許達三，梁王培芳，陳厥福，李佩棠，何耀棣，李和林，郭李苑華，非榮坤，鄺肇珍，施家宗，內洪勝，蕭司徒潔，柯樹棠，蔡帝閣，黎時煖，鄭傑西，簡斌南，曹紹松，趙樹勳，許周美閣，黃石華，陳錫乾，陳卓平，周君廉，謝杜祥，陳百強，林植宜，文洪碇，李志剛，黃炳禮，陳吳榮真，顧劉世明，李業少進，楊少初，馬吳潔芳，趙振邦，胡小輝，黎葉錦媛，林王兆淑，蕭曾鳳華，龐創，馬漢寧，李思敏，周有，李福兆，鄭振猷，關天芝，王華生等數十人。

會員大會由該局主席郭李苑華主持。會上通過一九七五至七六年度局務報告和年結。

香港學校音樂節

昨數百學生參加

【本報訊】數百名學生昨日分別參加了第二十九屆香港學校音樂節的各項中、西樂器比賽。

在九龍華仁書院比賽場中，由林風擔任評判員，各項比賽的成績如下：古箏初級組冠軍米里亞姆，舒（譯音，下同），亞軍郭振江，季軍王麗萍。揚琴公開組冠軍張能基，亞軍胡建華，揚琴高級組冠軍孫維輝，柳葉琴冠軍呂潔儀，亞軍黃志仁，季軍洪秋，二胡在喇沙書院比賽的各項成績如下：弟尼，到……級鋼琴獨奏冠軍周淑德，亞軍山田，季軍溫

天香樓
港九唯一
正宗杭菜
九龍利甸道18號C地下
TEL:K662414 688352

之權在偏左邊，酒吧間也不設在門口處，認為會「阻礙風水」。總之一切小心翼翼，直至「風水佬」表示「滿意」為止。

但很失敬，儘管如此「隆而重之」，昨日的拍賣却因為出價者未喊到賣主心目中的價格而告撤回，在緊接着安排的另一次「閉門議價」中，也因為買賣雙方的價格仍有距離而無法成交。

拍賣失敗四大內外因素

昨日拍賣的失敗，當然不是迷信者心目中的「風水問題」，而實在有它內在和外在的因素。

……灣車站的上蓋商住大厦工程也會完成了。昨日，地鐵公司主席唐信有到拍賣場「觀戰」，顯然對這一場地鐵建屋與私人建屋之間的競爭十分留意。鑑於要應付地鐵建屋出售的競爭，地產商在競投「淘大」地皮時出價審慎，完全是意料中事。

第三，港府正在加緊進行建屋出售計劃，其對私營地產的影響繼續發生作用，過去不惜冒高價錢搶購地皮的「鏡頭」，近期已不復見，昨日的……

主持拍賣者「怪招」離譜

……？在場的地產商曾不止一次問高禮士，到底是誰出那一口一億七千五百萬元的價？高禮士不允透露出價者，但又聲稱並非他自己出價，如此這般，令場面顯得冷落和尷尬。競投者見拍賣者這樣「不成章法」，也就更存觀望，拍賣只進行了十分鐘，便無法繼續下去，只能由拍賣者宣佈因為未達賣主要求的起碼價格，將拍賣收回。

賣主心目中的賣價多少？

有人頗有興趣想知道賣主心目中的「保留賣……的有「淘大」主席黃篤修、環亞評值公司經理泰士以及衆多的有興趣地產商。一項消息說，地產商李嘉誠、鄭裕彤、郭德勝、陳德泰、趙世曾、鍾明輝、鍾江海、鍾正文、王德輝等九人，組成集團擬承購該幅地皮，但在討價還價之後，仍未達成協議。傳說該集團的出價達到一億七千萬元左右。賣方是否肯賣，就要由淘大召開董事局會議後才作決定了。

何新

……增添公園管理員兩名，並建議再增設管理員三名及技工兩名。有關增設這些職位事宜，現正由輔政司署處理。

此外，由今年二月開始，市政局聘用私家護衛隊的穿制服護衛員兩名，從晚上……

內蒙特產
金百合
阿……
含北芪20%
加配上等……
熟地、白朮……
總代理：德信行有限……
中成公司
電話：5-447723

潑婦與「老娘」

解放軍某部　齊赳

「老子天下第一」，是人們形容目空一切、橫行霸道者的一句話。在資產階級野心家、陰謀家江青那裏，「老子」換成了「老娘」。這個江青活像一個罵街的潑婦，言必稱「老娘」，真可謂「老娘天下第一」了！

此話是有証據的。我們不妨在這裏列舉幾句。

「我以老娘的身份同你談話」

「不聽我的話，就是不聽黨的話」，就會成了「沒娘的孩子」。好家伙！「老娘」就是黨，黨就是「老娘」，這種荒謬絕倫的「邏輯」，全盤托出了江青以己代黨，以「幫」代黨，妄圖凌駕於黨之上的狂妄野心。她在黨內，飛揚跋扈，稱王稱霸，毛主席、黨中央決定了的，她敢隨便推翻，政治局沒研究的重大問題，她可擅自處理，目無黨法，踐踏黨規，人民早已深惡痛絕了。

「老娘今天要教訓教訓你。」這是江青訓斥電影《創業》作者的話。真是盛氣凌人，不可一世啊！其實，江青要教訓的何止一個《創業》作者，從領導幹部到工農兵羣衆，不聽她的，誰個不訓？誰敢觸犯她的淫威，簡直是太歲頭上動土，就要狠狠打你一悶棍，「教訓教訓你」，真有「天子發怒血流千里」之勢。

「老娘不怕」、「老娘不在乎」。的確，江青搞修正主義，搞分裂，搞陰謀詭計，達到了極其放肆的程度。什麼黨的原則，羣衆監督，統統拋到了九霄雲外。更有甚者，對毛主席的指示和批評，江青置若罔聞。毛主席關於電影《創業》的批示，重重地打擊了「四人幫」，江青氣急敗壞地叫嚷：「給我頂着，老娘不怕。」囂張氣焰令人髮指！

江青自以為「老娘天下第一」，可以「指揮一切，調動一切」，很快就要登上「女皇」的寶座了。然而，無產階級專政的天下，是不容江青一伙胡作非為的。以華主席為首的黨中央繼承毛主席的遺志，代表全黨全軍全國各族人民的根本利益和共同願望，一舉粉碎了「四人幫」篡黨奪權的陰謀。王張江姚一夥資產階級野心家、陰謀家已被億萬人民永遠唾棄！

批「不為錯誤路線生產」論

周懷

「四人幫」一夥為了破壞國民經濟、篡黨奪權，挖空心思，提出一大堆奇奇怪怪的口號，其中之一就是「不為錯誤路線生產」。

乍一聽，這個口號倒像很革命。但是細一想，問題很不少。「四人幫」一夥一不做工，二不種地，他們當然「不為錯誤路線生產」。在他們看來，大家都「不為錯誤路線生產」，「錯誤路線」的統治就垮台了。可是，工人不做工，農民不種地，工人、農民吃什麼？穿什麼？不等「錯誤路線」垮台，工人、農民自己就先餓死凍死了。工人、農民吃的、穿的，並不是「錯誤路線」的恩賜，而是他們自己生產出來的。說來說去「不為錯誤路線生產」，苦的是老百姓自己。

解放前，在國民黨的反動統治下，工人為了維護自己的利益，需要採取罷工的方式進行鬥爭。可是那也只是一種暫時的手段，罷工總是不能永遠罷下去的。在農村，農民也不能因為生產出的糧食要被地主奪走一部分、大部分，就乾脆來個不種地。老百姓懂得這個簡單的真理：地裏不會自動長出糧食，鍋、勺、布匹不會從天而降，而人不吃飯是要餓死的，沒有衣穿就要受凍的，所以必須生產，錯誤路線之所以為錯誤路線，歸根結底，就是因為它阻礙生產力的發展。「四人幫」要破壞生產，搞垮國民經濟，以便乘機篡黨奪權。他們推行的才真正是一條禍國殃民的錯誤路線。

「不為錯誤路線生產」的口號，喊得倒是十分響亮，可惜不徹底。請問「四人幫」一夥：「錯誤路線」下生產出來的糧食，你們吃不吃？「錯誤路線」下生產出來的衣服，你們穿不穿？你們真要徹底「革命」，就應該學伯夷、叔齊。伯夷、叔齊「義不食周粟」，最後餓死在首陽山，雖然是夠頑固的了，但是言行一致，你們不是「寧要社會主義的草，不要資本主義的苗」嗎，那就請你們吃幾天草，試試看？

可是「四人幫」卻不學伯夷、叔齊，而是學孔老二。孔老二罵種田的農民是「小人」，可是他自己卻是「食不厭精，膾不厭細」。「四人幫」比孔老二講究得多。他們吃的、穿的、用的、住的有多麼闊氣，就不用細說了。那是什麼路線下生產出來的？張春橋說過：「階級鬥爭抓好了，就是顆粒無收也不要緊。」對他們來說，當然不要緊，反正他們是不會餓着肚子的。搞陰謀詭計的。國內沒有吃的還可以進口呢！江青不是講過這樣的話，「吃的飽飽的，睡的好好的，打一場更大的勝仗！」至於老百姓呢，就叫他們喝西北風吧！但是，老百姓決不會讓他們打什麼大勝仗，不等他們把全國搞得「顆粒無收」，早就把這幫害人蟲收拾得乾乾淨淨了！

轉載自上海漫畫集

江青的「砲隊」

駐滬空軍某部　葛赳

大野心家、陰謀家江青曾竄到空軍部隊，大搞反黨亂軍的陰謀活動，惡狠狠地說：「林彪有艦隊，我有砲隊。」真是不打自招，「四人幫」與林彪反黨集團原是一丘之貉。但江青說的「砲隊」，確有一些名堂。

大凡「砲隊」，總有各種樣式的火砲，以適應各種情況的作戰。江青的「砲隊」何嘗不是如此，每次開砲，砲口向上，直指中央領導同志，打倒「最高層」，這是高射砲，身在北京，砲彈卻每每落到全國各省開花，這是砲身長，射程遠的加農砲，每到一處，下馬伊始，便砲彈亂飛，打得你猝不及防，很像靈活機動的迫擊砲，不論對誰，欲施攻擊，必橫加罪名，無限上綱，置於死地，堪稱可以射擊各種地形上不同目標的榴彈砲，每次轟擊，必萬砲齊發，打擊一大片黨的優秀幹部和革命羣衆，不愧是多管式的火箭砲。還有更新奇的——砲彈打出以後，倘若軌迹被人查出，黑手被人抓住，便百般抵賴，進而倒打一耙。污衊別人「造謠」，勒令「追查後台」，既打擊別人，又不傷害自己，可謂高級的「無後座力砲」。凡此種種，難以詳述。江青的「砲隊」，可謂式樣齊全，五花八門，不一而足。

憑着這個由「鋼鐵公司」多年苦心拼湊起來的「砲隊」，這幫陰謀家、野心家們張牙舞爪，橫行不法，猖狂反對偉大領袖毛主席，惡毒攻擊我們敬愛的周總理，打擊陷害許多老一輩的無產階級革命家，陰謀打倒中央和地方一大批黨政軍領導幹部，鎮壓不跟他們走、不聽他們話的幹部和羣衆。他們自以為無堅不摧，無攻不克，可以像林彪利用反革命「艦隊」那樣，伺機篡黨奪權，篡奪國家的最高權力，終成復辟資本主義之大業，打出一個「江天下」來。可是，一切反動派總是過高地估計自己的力量，過低估計人民的力量。幾十年來，日本法西斯，美帝國主義，蔣介石匪幫，還有向珍寶島侵犯的蘇修社會帝國主義，成羣的飛機、坦克、大砲都被革命人民打得落花流水。林彪的反革命「艦隊」早被擊沉。「四人幫」經營的幾門爛砲又何足掛齒。偉大領袖毛主席生前早有部署，華主席英明果斷，一聲令下，全國人民萬砲齊轟「四人幫」，江青一夥的「砲隊」，頃刻之間變成一堆爛鐵。

轉載自上海漫畫集

所謂「十年磨一戲」

內蒙古達拉特旗工宣隊員　郭秉忠

大野心家江青，曾提出所謂「十年磨一戲」的口號，乍看去，好像是在強調搞戲要下功夫，但實際上並非如此，它包藏着扼殺無產階級革命文藝的禍心。這幾年無產階級的文藝作品所以少，戲劇少，電影少，就是「四人幫」控制和扼殺的結果。

江青的所謂「十年磨一戲」，是要提高戲的質量嗎？不，完全不是。她是要把好的磨成壞的，把壞的磨得更壞。符合工農兵需要的，工農兵喜歡的，她要把它磨掉，塞上她的私貨。《創業》本來很好，她非要另搞班子，要「磨」出一個新《創業》來；要把工農兵愛看的，深受感動的地方，全部磨掉，全部重搞。還有毛主席、周總理看過的、肯定過的一些戲，她或者把它打成「毒草」，或者指令按照她的旨意重「磨」。

江青的所謂「十年磨一戲」，是真要強調慎重一些嗎？不，完全不是。她是從她的反革命政治需要出發的。凡不符合她們反革命需要的，她磨的時間再長也不行。如話劇《萬水千山》，革命文藝戰士已經磨了二三十年了，因為它是歌頌毛主席革命路線的，是歌頌團結戰鬥、反對分裂的，不對江青的反革命胃口，就要加以扼殺。符合她反革命需要的，那怕是粗製濫造也都是好的。反動影片《反擊》的炮製，就是一個典型例證。可見，江青提出所謂「十年磨一戲」，完全是別有用心！

對於無產階級的文藝作品，我們提倡認真推敲，精益求精，以達到革命的政治內容和盡可能完美的藝術形式的統一。但要從無產階級的政治需要出發，正確處理普及和提高的關係。普及是向工農兵的普及，提高是沿着工農兵方向的提高。特別是要充分調動廣大工農兵業餘作者和廣大專業作者的革命積極性，創作更多更好的作品，以盡可能滿足工農兵羣衆的需要。江青打着「磨」的幌子，實際上既不要無產階級的質量，也不要無產階級的數量，既反對向工農兵的普及，也反對為工農兵的提高，在文藝領域實行資產階級法西斯專政。

轉載自上海漫畫集

揭穿「上去」和「下降」的騙局

福州朝陽公社竹欖大隊

王張江姚「四人幫」一忽兒叫嚷「革命上去了，生產就自然而然地上去了」，一忽兒又說，「革命上去了，生產下降也可以」，甚至宣稱「顆粒無收也不要緊」，還惡狠狠地罵道，「寧要社會主義的草，不要資本主義的苗」，真是形而上學猖獗到無以復加的地步。

我們大隊人多地少，文化大革命前，資本主義傾向嚴重。從一九七〇年開始，我們學大寨，抓根本，端正方向道路，充分發動羣衆，不花國家一分錢，不要外來一個支援工，自力更生，艱苦奮鬥，先後圍墾了竹欖洲、官產洲、牛仔沙等五片土地，增加耕地面積五百四十畝。我們還發展隊辦企業，把隊辦企業中收入的資金，全部用於發展農業生產，用於圍墾工程。就是「四害」橫行的去年，我們竹欖大隊還頂着「四人幫」的壓力，排除「四人幫」的干擾，大幹社會主義，擴大了耕地面積，去年糧食總產量比一九七〇年翻了一番。賣餘糧四萬五千斤，還供應了國家大量鮮魚、生豬、油菜籽。這些成績，不靠大幹，能從天上掉下來嗎？試問，革命上去後，如果不把廣大羣衆在革命中所激發出來的社會主義積極性充分調動起來，大幹苦幹，生產怎麼能自然而然地上去呢？革命如果真正搞好了，生產又怎麼會反而下降呢？而且降到「顆粒無收」的地步呢？社會主義如果都是長草，那麼億萬人民非但西北風都喝不到，恐怕連整個社會都要滅亡。「四人幫」起勁宣揚的什麼「上去」、「下降」論，只不過是騙人的鬼話，他們那種所謂「革命」，其實是禍國殃民的假革命，反革命，是妄圖叫我們顆粒無收，好讓他們出來收拾殘局，篡黨奪權，復辟資本主義。

（摘自《福建日報》）

劍網塵絲

梁羽生

第三回：不見劍痕　疑真疑幻　難明心迹　非友非仇

各顯神通

飛天神龍長袖揮出，衣袖本是柔軟之物，在他一揮之下，竟然帶着金刃劈風之聲。他施展的正是齊燕然所傳的武林絕學——鐵袖拍穴功夫。

剪大先生以劈空掌力抵擋，把飛天神龍的衣袖盪開，冷笑說道：「來而不往非禮也，讓你也見識見識我的點穴功夫。」

他也揮動衣袖，遮蔽飛天神龍的視線，反手一指。但這一指卻是指向姜雪君。

徐中岳尚差兩步，就要退到牆邊。這堵牆壁是裝有機關的，一按機關，就會現出暗門。

但已經來不及了，他的手尚未摸着牆上的機關，姜雪君的劍尖已經觸及他的後心。

徐中岳叫道：「雪君，咱們雖未拜堂，好歹亦已有了夫妻名份，你，你饒了我吧！」

姜雪君的劍尖只要向前一挺，縱然不取他的性命，也可令他重傷倒地，束手就擒。

刺穴的功夫她是會的，但並不擅長。背心的靈台穴是人身死穴之一。要是她的力度用得稍有不當，徐中岳就會死在她的劍下。

一來是徐中岳的罪證尚未確實，需要留下活口審問，二來她也不願下此辣手。

她沒有把握刺他的死穴還能保全他的性命，只能找另外一個麻穴刺他。

不料就在她略一遲疑之際，忽覺虎口一麻，噹的一聲，手中的青鋼劍跌落了。

她着了剪大先生隔空點穴的暗算。

剪大先生出指如風，隔空點穴，第一次點了她腕脈的關元穴，接着一指，隔空點着她膝蓋的環跳穴。

非但長劍墜地，咕咚一聲，她也摔倒了。

徐中岳大喜過望，轉身立即抓她。

幸而她的內功頗有根底，剪大先生的隔空點穴功夫也還未到爐火純青境界，她雖然給點着兩處穴道，尚未至於絲毫不能動彈。

她一個打滾，避開了徐中岳的一抓。就在此時，發生了雙方都意想不到的變化。

飛天神龍也被剪大先生隔空點着他的一處穴道。不過飛天神龍的內功遠在姜雪君之上，剪大先生的隔空點穴只能令他的穴道略感痠麻，不能將他穴道封閉。他一記劈空掌，趁着剪大先生未能化指為掌之際，將他擊退。

徐中岳未能抓着姜雪君，先給他抓着了。（一八五）

熱情的日子

探手

珍絲說：「你有辦法替我解決麼？」

我說：「我不敢擔保說一定能替你解這個結。可是，不妨試試。你願意接受麼？」

珍絲想了想說：「你能解決我的問題，當然好。可是，你為什麼那麼熱心呢？」

我說：「這是我們家庭指導部的工作。是你媽媽來求助的。」

「可是，現在不是辦公時間。」她說。

「是的。我們只是路上相遇。不過，我們已經成了朋友啦！拜訪朋友，大家談談，很自然嘛！」

「你把我當作朋友？」她的態度有點冷。

「你願意麼？」

「唔，當然願意。」她笑了笑。

「你們那個解不開的死結是什麼？」

她沉默了半天才說：「弟弟沒人管，可是，我又不會管他。」

「就是這個結？」我微笑。

「是的。」

「這是一個很普通的結嘛！剛才我還以為你們有什麼特殊的家庭問題呢！」我說。

「也許是個普通的結，可是，解不開呀！」她說。

「你媽媽為什麼不管你弟弟？」

「媽媽又做日班，又做夜班，哪裏有工夫管我弟弟？」

「你爸爸呢？」

「你不是見過我爸爸了嗎？」

「是的。他脾氣很壞，不大講理。」

「就是啦！他不大講理的。他常常不在家。」

「家裏的一切家務，全是你理麼？」

「不是我理，誰理啊，兄弟姊妹，連我在內，六個人！我哥哥是不理的。我姐姐，迷頭迷腦談戀愛，一個弟弟，兩個妹妹。兩個妹妹還好。我的弟弟，簡直沒法管。他的脾氣就像爸爸，動不動就扔東西，打人、罵人，弄得我哪裏也不敢去，放了手就非立刻回家不可。怕弟弟打傷我的妹妹。而且，他還偷錢呢！」

「你弟弟是不是從小就是這樣？」

「不是的。他是學壞了，一直沒人管。」（十七）

小說林

她的婚姻

心展

坐在梳粧枱前，她望着鏡子裏面的那個人。這個人看起來已有四十多歲了，短短的頭髮，一如以前那樣柔軟。這把頭髮，曾受到別人的讚美和嫉妒。挺直的鼻子配着向上翹的嘴巴，一對水汪汪的大眼時而露出溫柔和憂鬱的神色。她的個子高高的，身材又苗條，走起路來輕盈活潑。

她，這個曾被同學稱為「校花」的女孩子，在學校裏出盡風頭，她走到那裏，後面總跟着一班「追隨者」。最使她開心和驕傲的是：同學說她真像那個外國紅女星。每當她回憶起受人讚賞的時候，一種會心的微笑浮現在嘴角。

唉，這一切都已成過去。她再也不像以前那麼的愉快和無憂無慮。鏡子裏的人也不像過去那麼漂亮。雖然說她的一張臉的輪廓還保持不變，可是豐滿的身材開始萎縮下來，豐潤的皮膚也已經鬆弛，眼角邊已有兩三條皺紋，本來是烏的頭髮，出現了一、二條白髮。

這十幾年的婚姻生活使她傷盡了腦筋。哼！跟着他，使自己受了多少閒氣？想當年，他在追求自己時，說了多少萬句甜言蜜語，處處顯得體貼入微。他還帶自己去看他的在郊外的那間華麗別墅，第一次進入這種地方，真使人受寵若驚。雖說自己的家庭環境也不是不好，但和他比一比，那真是有天壤之別了。就是這樣，不到一年的時間，她就糊裏糊塗地和他一起到婚姻註册所了。當別的同學聽到她的未婚夫的身份地位時，都表示驚嘆和羨慕。那時候，她真好像在騰雲駕霧似地做着夢。

誰知，在婚姻註册所內，他第一次自己拆穿自己的秘密，原來他比她的年紀大了十一歲。她從心中感到憤怒，可是，經過一番解釋後，她又原諒了他。相信自己一輩子永遠不需要擔心吃用。每天，她在別墅內來去徘徊，摸摸這個古董花瓶，看看這個古彫燈飾，坐坐那張長長的沙發，心中還不時回憶起同學們羨慕的眼光，生活得有如皇后似的。

但是，兩年後，他再也不像以前那樣待她了，生意不好，工人解僱了，她要負擔家務還要每天打掃煙灰。

她無力地低下頭，鏡子內的人也好像低頭抽泣。唉！還是一妹的婚姻好，雖然說她的家庭不大寬裕，但見到他們兩口子親熱的樣子，真使自己羨慕……。

獨秀峰下

十七、異地相逢互訴遭遇

在路邊忽被叫住的方宗平，也定睛細看了一下，才認出了叫他「宗平哥」的少女，竟是王若慧。這是大出意料之外的異地相逢，彼此都驚喜得很，少不免執手先問起這個時間來到這裏的因由，雙方都說來話長，方宗平發覺他們的粵語對白已引起一些路人的注意，就說明是住在旅店裏，問她們是不是一同回到旅店小坐細談。四個女孩子稍作商量，便都跟了方宗平走。方宗平沿路就先講了一下自己的遭遇與目前的情況，聽到方宗平仍打算繼續到上海去，王若慧立刻就叫他不要冒這個險，還是盡快設法折回漢口去再另作打算好了。因為她們幾個，都是剛從東邊溜回來的，實在逃走得十分狼狽。

王若慧倒是早就當方宗平是哥哥的，她的胞兄王石華是方宗平同校而較高班的要好同學，自小就認識他這個宗平哥了，王石華後來到華北去升學，若慧仍然是方宗平家中的常客，那是因為她又和方宗平妹妹宗琪在一間師範學校讀書的同班同學。到方宗平離家前，已知道正在華北讀書的王石華忽然行蹤不明，王家與方宗平都久未收到信息了。

把四個女孩子帶回旅館去，方宗平已看出了她們都有飢渴疲累神色，忙張羅一些茶水食物來招待，介紹之下，才知全是廣東同鄉，余家菊和家釆兩姊妹，都是王若慧的同學，另一個李綺卻來自華北的石家莊，都是到了江西南部的贛州，才和王若慧與余家姊妹泡在一起的。

一坐定了，方宗平就忙不迭的先問起可有了王石華的什麼消息。王若慧只是搖頭無語，再追問起她們怎麼會從廣東跑到贛州去，再追問起她們怎麼會離開了贛州向東邊跑，跑到淞滬那邊兵荒馬亂的戰地去，這個時間才狼狽地溜到這個不易動亂的危城來呢。

王若慧悽然地說，她哥哥失掉蹤跡，斷絕音訊後，父親老病死了，家散人亡後，她已無力讀書，就由別人介紹到贛州入戰地服務團去受訓的。

金玉其外

知聞偶記　王水

過春節時，友人送來一盒包裝堂皇的外國朱古力糖，孫兒們立即撕開包紙和打開鐵盒，取出錫紙包裹的糖食送進口內，但跟着個個都吐出來說：「壞了！」，因此引起我想到舊日中國對於食物包裝的情況。

中國舊日對於飲食品的包裝，最注意不使飲食品失去原有的色香味，當時包裝的材料雖沒有現在的多且精，但盡可能利用已有的材料，運用技巧，來達到保持食品的色香味。試舉數例於下：

液體多用洗淨的乾豬膀盛放。著名的陝西西鳳酒（又名貴妃酒）為保持它的色香味，均用豬膀盛放運往西安。又恐中途變壞，太甚失去酒香，且多用手提運送。

茶葉的包裝，對花茶（如香片）尤為注意，零售時均用雙層紙，裏層用竹紙或上等玉扣紙，外用粉紙，既可防潮，防碎，更可防香味外溢。

皮蛋用瓦甕或罈（北京的松花皮蛋用瓦甕），以防因氣候的變化致令影響其色香味。零售亦多用蒲包包裝。

又如用醬、糟或滷的食品均用荷葉（或乾或鮮）包裹，再在外面加草紙。也有用竹簍或荆條編製簍子的。

對怕走氣走味的飲食品，多在封口處加糊上麻紙或桑皮紙。舊日北京同仁堂的虎骨木瓜酒瓶口均用麻布封嚴。

至於用竹筒，胡蘆的也有。

總之，不外因地取材，而使飲食品不失色香味。與現下一些只求金玉其外的包裝，不可同日而語。

缺點是多口

黑人大網

夫婦，人生活雖苦，可是苦有所值，看見女兒的聰明美麗，心裏就覺慰。

小麗珍在小學階段，過程順利，讀書聰明，成績優異，而且真個女孩越大越靚。嬋嫂說她很受裝，比方髮型吧，不管她梳孖辮也好，剪短髮也好，梳馬尾裝也好，總是比別人好看。

比方說穿衣服吧，別的女孩穿衫裙，土頭土腦，可是同一個款式的衫裙穿在麗珍身上，十足番鬼妹，又輕盈又活潑。

有一次，那個老姑婆的小學校長對嬋嫂說，楊麗珍的樣子甜蜜蜜，有點像從前的沙梨譚寶。

嬋嫂不知沙梨譚寶是何方神聖，只知沙梨譚寶決不會是醜女孩就是了，因為校長以懷舊的語氣感嘆，而且說麗珍甜蜜蜜。回來問嬋哥。

嬋哥年輕時候看過沙梨譚寶的影片，端詳女兒一下，覺得比擬不倫不類。沙梨譚寶面圓圓，面頰有梨渦。麗珍面長長，沒有梨渦。沙梨譚寶唇薄，麗珍唇厚。兩人只有一點相似，就是天真活潑得來有點老積。

麗珍無疑越大越靚了，但也不是十全十美。世無十全十美之人，嬋哥明白，他知道自己的女兒長得不俗，他是男人，比較重視女兒的品德，嬋嫂為了培養麗珍品德的問題，兩公婆發生爭論。

逐漸長大起來的麗珍，最大的缺點是多言，不管她懂不懂的，不管是大人談的事，她在場就要插一口。

有一天白牌張來探嬋哥。嬋哥講過，想供一輛汽車走白牌，一旦被公司炒魷魚，還有後路可走，養車防老，供車防飢，一舉也。白牌張物色到一輛二手車，性能甚好，價值八千，首期二千，每月供五百。兩人談的，是謀生大計也。

麗珍吱吱喳喳的插口曰：「我哋老師人有私家車，林林林，林到返門口，不知幾威水。我坐過張老師的車，好得勁。張老師問我，你老豆有冇車？我話有，揸旅遊車。張老師又問，私家車呢？我話私家車冇了，私家遮就有一把……」

嬋哥揮手制止曰：「唔好嘈，嘈住爸爸同叔叔傾偈，乖乖地坐處。」（十七）

四、兩支不理想的籤

特殊家屋　倫侶

「羅隱換骨又是怎樣一回事呢？毛媽。」

毛媽給大小姐追一問弄得困窘。她實在不了解這個故事，只好閃避這個難題：

「你們別考究我了，難道讀書人不知道古人的事？二小姐整天看書，她會講給你們聽。」

「你剛說過讀書人也不曉得看籤的，我那裏知道？」二小姐乘機吐口氣，「而且，我看的書也不是講什麼羅隱換骨的書。」

「你們別裝聾扮啞了，總之，林太太打的籤不會是壞籤。」毛媽說的閃閃縮縮，她感到有些難下場。

「你們願意聽我說嗎？」盤着雙腳坐在行軍床上的張老太，這時候才等到開口的機會。大家的眼光又移到她那邊去。

「你說罷，張老太。」大小姐鼓勵她。她自己也需要知道。因為她希望能從「古人」的啟示裏探索一下，日本鬼的炸彈會不會從屋頂落下來。

張老太嘻嘻的笑一下，才慢吞吞地講着：「不知道是不是真的，我聽說過這樣一個故事：從前有個名叫羅隱的人，他生成了一副貴骨，人們都認定他有一天會做天子的。可是他有個狠心的母親，這母親有一張最會詛咒的嘴。有一天，她在灶神面前詛咒她的仇人——姓萬的。她說，如果她的兒子做了天子，她一定要殺絕萬家的人。她所指的是她的仇家，可是灶神誤會了，以為她要殺絕一萬家的人，這還了得！灶神決不肯讓她的兒子做天子，於是奏上天帝，把她兒子的貴骨換上賤骨了。」

「好了，好了！」三姨太不待母親講完就打斷了她：「誰喜歡聽這樣的故事！」

張老太有點氣憤：「我已經聲明不知道是不是真的，誰要你相信？你這人真沒分寸，母親說什麼你都要干涉！」

「未婚妻」和「老處女」互相看一眼暗笑起來。三姨仍舊說下去：

「可不是嗎？如果照那故事的意思說來，豈不是好了嗎？」為了要母親明白她干涉的用心，她示意地瞟一眼林太太。

「沒有這樣的事。」毛媽急急舉手一搧，好像什麼不祥的東西都給搧掉似的。（十七）

八三

只等一纜十夫多，細算千艘渡此河！我亦曾糜太倉粟，夜聞邪許淚滂沱。（五月十二日抵淮浦作）

【只緣兩句】光是應付一條船過閘，就要十個人以上，算一算一千條船該需要多少人力啊！一纜，一條船拉纜過閘時，要用一條巨纜，一纜即一條船。

沙皇俄國對中東和南亞的侵略擴張

紀初葉，為了侵吞南高加索和爭奪中近東，一八〇四——一八一三年和一八二六——一八二八年，俄國又兩次發動對伊朗的戰爭，強迫伊朗簽

百年來追求的理想眼見就要實現了，但十月革命一聲砲響，徹底粉碎了老沙皇的迷夢，而且連老沙皇自己，也一起被送進了墳墓。

縱伊朗王位繼承權，干預伊朗北部各省總督的人選，進行政治干涉。它還在伊朗取得數設電報線、建築公路等特權，進行經濟滲透。沙俄不僅控制伊朗北部，而且還

一八六四年起，經過二十多年時間，沙俄先後吞併了浩罕、布哈拉和希瓦三個汗國以及土庫曼諸部落，把整個中亞細亞變成了它的殖民地。沙俄佔領中亞後繼續南侵

過軍事征服手段，佔領南高加索和中亞細亞，奪取伊朗和阿富汗，進而南下進攻印度，打通一條從陸上伸向印度洋的通路，把勢力範圍擴展到南亞次大陸和印度洋地

的軍事頭目之一赫魯列夫給陸軍大臣的報告中，公然建議派遣三萬俄軍，從裏海東南岸出發，通過阿富汗的赫拉特和坎大哈，直接向印度進攻。克里木戰爭以後，俄

編者白

本期發表的文英先生的《沙皇俄國對中東和南亞的侵略擴張》一文，根據明確的歷史事實，勾劃出了一個鮮明的輪廓。對老沙皇當年的侵略擴張行動，歷史上發生的事

龔自珍己亥雜詩注

萬尊嶷

八三 只籌一纜十夫多，細算千艘渡此河！我亦曾糜太倉粟，夜聞邪許淚滂沱。（五月十二日抵淮浦作）

【只籌兩句】光是應付一條船過閘，就要十個人以上，算一算一千條船該需要多少人力啊！　一纜：一條船拉縴過閘時，要用一條巨纜，一纜即一條船。

【我亦兩句】我也曾在北京消耗過官倉的糧食，如今聽到晚上縴夫拉糧船過閘的號子聲，想起老百姓的痛苦，眼淚忍不住像雨點一樣掉下來。　糜：消耗。　太倉：政府的糧倉。　邪許：音耶虎，拉縴時出力吆喝的號子聲。《淮南子·道應訓》：「今夫舉大木者，前呼邪許，後亦應之。」

【淮浦】淮安府，又稱淮城，舊治在今江蘇省淮安縣，是當時漕船北上必經之路。嘉慶《清一統志》：「運河在淮安府城西，自揚州府寶應縣北至府城南六十里黃埔，入山陽縣，又北至府城西清江浦，折西北，入清河縣界，達清口，會黃河。」

按：清王朝向農民徵收田賦，其中一種稱為「漕糧」，徵收白米。東南各省的漕糧，當時主要是通過運河北上，稱為漕運。運河在進入黃河前，因水位高低不同，在附近設立水閘多座，船隻通過時，由縴夫拉船過閘，每船需用水手十人，縴夫十人以上。漕運到了清代中葉，弊病百出，老百姓受害極大。單是役使縴夫，就使人傷心慘目。下面這首觀漕船過閘的詩，是一篇比較具體的描寫：「漕船造作異，高大過屋脊。一船萬斛重，百夫不得拽。上閘登嶺難，下閘流矢急。頭工與水手，十人有定額，到此更不動，乃役民夫力。嗚鉦集西岸，紛紛按部立，前起或後跌。設或一觸時，倒若口呼，共找一繩直。死力各掙前，短繩齊挽臂，繞向纜輪密。邪許萬退飛鷁。再拽愈難動，勢拗水更逆。大官傳令來，催儹有限刻。閘吏奉令行，鞭棰亂敲擊。可憐此民苦，力盡骨復折。」（鄭在衡《觀船艘過閘》）老百姓災難如此深重，毋怪作者忍不住「淚滂沱」了。

八四 白面儒冠已問津，生涯只羨五侯賓。蕭蕭黃葉空村畔，可有攤書閉戶人？

【白面兩句】白面書生們如今已紛紛走向關津渡口找尋生活出路，而且他們都羨慕幕客的職位，要去投靠大官僚。　白面：《南史·沈慶之傳》：「耕當問奴，織當問婢。陛下今欲伐國，而與白面書生謀之，事何由濟？」　問津：津，渡口。這裏指交通發達、人口集中的地方。道光年間，由於農村破產，經濟衰敗，東南各省尤甚。讀書人無法安心讀書，都跑到江邊海濱的都市找尋生活出路，作者稱這種現象為「問津」。　五侯賓：西漢末年，王譚、王商、王立、王根、王逢五個皇親國戚同日封侯，世稱五侯。《西京雜記》：「五侯不相能，賓客不相往來。婁護傳食五侯間，各得其歡心，競致奇膳。護乃合以為鯖，世稱五侯鯖。」按，漢代以來，政府高級官吏聘用有名望的讀書人，協辦理政務或軍務，稱為掾吏。唐、宋以後則稱為幕僚。明、清兩代此風更為發展，由公家聘用進為私人聘用。凡知縣以上，都有幕客，民間稱這些人為師爺。有錢糧師爺、刑名師爺等名目。清代何桂芳《請查禁謀薦幕友片》云：「各省州縣到任，院司幕友必薦其門生故舊，代辦刑名、錢穀。該州縣不問其人例案精熟與否，情願厚出束脩，延請入幕。只因上下通聲氣，申文免駁詰起見。而合省幕友，從此結黨營私，把持公事，弊端百出，不可枚舉。」可見當時風氣一斑。

【蕭蕭兩句】在黃葉蕭蕭的空村附近，如今還能有閉門讀書的人嗎？這是作者看到當時農村破產的嚴重情況，連讀書人都無法再呆在農村了，因而發出這種感嘆。

按，作者曾有《吳市得舊本制舉之文，忽然有感，書其端》詩，有句云：「家家飯熟書還熟，羨殺承平好秀才。」指康熙年間的情況，正可與此詩互參。

八五 津梁條約遍南東，誰遣藏春深塢逢？不枉人呼蓮幕客，碧紗櫥護阿芙蓉。（阿，讀如人痾之痾。出《續本草》。）

【津梁句】禁止鴉片入口的明令遍於東南各省港口。津梁：指准許外國船隻進行貿易的港口。清康熙二十四年，取消海禁，開放廣東澳門、福建漳州、浙江寧波、江蘇雲台山四地，准許外國輪船停泊。雍正時，又增浙江定海一口。乾隆二十二年，曾縮小為廣州一口。但事實上，西班牙商人仍不時到廈門進行貿易。以後禁令弛緩，閩、浙各港又以半公開形式與外商進行貿易。條約：指進行中外貿易的規定和辦法，這裏具體指禁止鴉片入口的規定。嘉、道年間，鴉片走私入口逐漸猖獗。《清實錄》：「道光十二年二月上諭：嗣後洋人來粵貿易，該督等剴切出示曉諭洋人，並嚴飭洋商向洋人開導，勿將煙土夾帶貨艙。倘經查出，不准該商開艙賣貨，立即逐回。並着直隸、閩、浙等省各督撫嚴飭海口各地方官，凡出洋販貿船隻，逐一給與牌票，查驗出入貨物，毋許仍前偷販情弊。」但事實上這不過是一紙具文。利之所在，鴉片走私之風仍然十分猖獗。梁章鉅《浪跡叢談》引許乃濟道光十六年奏摺有云：「比歲夷船，周歷閩、浙、江南、山東、天津、奉天各海口，其意即在銷售鴉片，雖經各地方官隨時驅逐，然聞私售之數，亦已不少。」其實那些地方官許多正是走私的包庇縱容者。作者用「誰遣」二字，深有所指。

【誰遣句】誰又讓這些毒品在幽深的屋子裏跟人們見面呢？　藏春：鴉片用罌粟的蒴果製成，罌粟花別名麗春（見《花木考》）。鴉片由走私入口，所以作者稱為「藏春」。　深塢：四面高中央低的地方叫塢。北宋有個官僚刁約，晚年築室潤州（今江蘇丹陽縣），號藏春塢。《江南通志》：「藏春塢在鎮江府丹徒縣清風橋東，中有逸老堂。」作者借此隱指鴉片煙館。蘇軾《贈張刁二老》詩，有句云：「藏春塢裏鶯花鬧。」

【不枉兩句】難怪人家都叫那些幕客為蓮幕客，原來他們在碧紗櫥裏護理着阿芙蓉呢！　蓮幕客：《南史·庾杲之傳》：「杲之字景行……王儉長史。蕭緬與儉書曰：『盛府元僚，實難其選。庾景行汎綠水，依芙蓉，何其麗也！』」後人因稱幕僚為蓮幕客。　碧紗櫥：帳子。　阿芙蓉：鴉片別名。《國朝柔遠記》：「鴉片煙，一曰波畢，一曰阿芙蓉，一曰阿片。」

藝林

新十九期

沙皇俄國對中東和南亞的侵略擴張

文英

沙皇俄國的歷史是一部不斷對外侵略擴張的歷史。侵略中東和南亞是沙俄侵略擴張史上的重要一章。翻翻沙皇俄國對中東和南亞的侵略擴張歷史，看看今天蘇修社會帝國主義在中東和南亞的侵略行徑，不難發現，新老沙皇是一脈相承，一丘之貉，而且青出於藍而勝於藍，新沙皇比老沙皇更貪婪、更凶惡。

一

沙皇俄國對中東和南亞的侵略擴張，是同它妄圖奪取世界霸權，建立世界殖民帝國的野心相一致的。馬克思揭露沙俄的對外擴張政策時指出：**「它的方法、它的策略、它的手段可能改變，但是這一政策的主旨——世界霸權是不會改變的。」**（《馬克思恩格斯全集》第十六卷第二二六頁）

沙皇俄國對外政策的主旨是爭奪世界霸權，它的全球戰略重點是爭霸歐洲。中東是歐、亞、非三洲的連接點，是通往大西洋、地中海、印度洋的咽喉，不僅戰略地位十分重要，而且自然資源也極其豐富。因此，為了爭霸歐洲，進而稱霸世界，沙皇俄國一直把侵略中東作為對外擴張政策的重要組成部分。

在沙皇俄國爭奪中近東、侵略巴爾幹的南下擴張路線上，首當其衝的是土耳其。土耳其在十四世紀初建立了奧斯曼帝國。十六世紀中葉，奧斯曼帝國成為地跨歐、亞、非三洲的龐大的軍事封建國家，統治着巴爾幹、中近東和北非的廣大地區。十七世紀以後，奧斯曼帝國開始衰落。為了分割土耳其領土，瓜分奧斯曼帝國「遺產」，英、法、俄、奧等國加緊向土耳其滲透，並展開了長期的激烈的爭奪。其中，沙皇俄國最貪婪、最野蠻、最兇惡。

沙皇俄國侵略土耳其的目的，是要瓜分土耳其在歐洲和亞洲的領土，獨霸巴爾幹和中近東。為了達到這一目的，沙俄始終把奪取土耳其首都君士坦丁堡（現名伊斯坦布爾）和黑海兩海峽（博斯普魯斯海峽和達達尼爾海峽）作為首要目標。君士坦丁堡控制着黑海和地中海的門戶，黑海兩海峽是黑海到地中海之間的唯一的海上通道。奪取了君士坦丁堡和黑海兩海峽，俄國就可以從黑海進入地中海，而控制了黑海和地中海，俄國就可以一面從南面包抄西歐，確立對西歐的霸權，一面進一步向亞非大陸和印度洋地區擴張，加強同英法等國爭奪殖民地和勢力範圍。所以奪取君士坦丁堡和黑海兩海峽，是沙皇俄國侵略巴爾幹，稱霸全歐洲的關鍵步驟，也是沙皇俄國征服中近東，進而向南亞和印度洋地區擴張的中心環節。恩格斯指出：沙俄奪取君士坦丁堡及其海峽，「是確立對歐洲的統治的決定性的一步」，是「意味着對黑海、小亞細亞、巴爾幹半島的獨佔統治。」（《馬克思恩格斯全集》第二十二卷第二十頁）

為了瓜分和宰割土耳其，奪取中近東和巴爾幹，從彼得一世（一六八二—一七二五年）時起，沙皇俄國每隔二十多年就要發動一次大規模的對土戰爭。通過多次的對土戰爭，持續的反覆的戰爭，沙俄到十九世紀中葉，在土耳其的歐洲部分獲得的領土超過了普魯士的國土面積，在土耳其的亞洲部分獲得的領土有全部德國本土那樣大。沙俄奪取了亞述夫海，闖入黑海，並一度霸佔黑海，使黑海變成俄國的內湖。但是沙皇政府並不滿足。它的如意算盤是：撇開英、法、普、奧等西方列強，獨吞或獨佔土耳其。由於土耳其的反對和西方列強的對抗，他的陰謀沒有得逞，於是它便竭力勾結英國共同瓜分土耳其。一八四四年和一八五三年，沙皇尼古拉一世兩次同英國統治集團密談，兜售英俄共同宰割土耳其的罪惡計劃。他狂妄地叫嚷：「土耳其是快要死的人了。……它就要死了，它不能不死去。這將是一個緊急關頭，我預料我不得不出動我的軍隊。」①他還赤裸裸地鼓吹兩個大國主宰世界的強權政治，胡說什麼「只要我們達成協議，別人怎麼想，怎麼做，都無關緊要。」②然而由於英俄統治集團之間不可調和的利害衝突，這筆骯髒交易沒有做成。

在一家獨佔的美夢已經破產，共同瓜分的交易又沒有做成的情況下，一八五三年十月，沙俄再次出兵土耳其。由於英法對俄宣戰，俄土戰爭即演變成歐洲戰爭。這次戰爭以沙俄失敗而結束。根據一八五六年三月簽訂的《巴黎和約》，沙俄被剝奪了在黑海保有艦隊的權利，並退還了比薩拉比亞的一部分，俄國爭霸海洋的野心遭到嚴重挫折，它在歐洲大陸的霸主地位也從此動搖。

沙俄雖然在克里木戰爭中遭到失敗，但侵略土耳其的野心未死。一八七〇年，沙俄趁普法戰爭的機會，宣布俄國不受《巴黎和約》的限制，迅速恢復了它在黑海的軍事力量。一八七七—一八七八年，俄國再次挑起對土戰爭，強迫土耳其簽訂了《聖·斯蒂凡諾條約》。只是由於西方大國的聯合反對，它才不得不同意修改這個條約，被迫吐出了一部分已經到手的贓物。

十九世紀末二十世紀初，沙皇俄國進入帝國主義階段。為了奪取更多的原料產地、商品市場和投資場所，沙皇俄國一面加緊侵略中國和朝鮮，爭奪遠東和太平洋地區的霸權，一面加緊侵略土耳其、伊朗，妄圖獨霸中近東和巴爾幹，特別急於要把君士坦丁堡和黑海兩海峽拿到手。一九〇三年初，末代沙皇尼古拉二世公然宣稱：「不要忽視東方，但是要把最大的注意力放在西方。」③同年三月，沙俄陸軍大臣克魯泡特金更直截了當地說：「我們的皇帝在腦子裏有偉大的計劃：為俄國奪取滿洲，併吞高麗。他還夢想把西藏歸入自己的統治之下。他想拿下波斯，不僅要得到博斯普魯斯，而且要取得達達尼爾。」④日俄戰爭後，俄國外交大臣伊茲沃斯基又瘋狂叫囂：「俄國失去了滿洲，連同旅順口在內，因而也就失去了在東方通往海洋的道路。從此俄國擴張海陸軍的主要地點只能是黑海了。俄國必須從這裏通到地中海。」一九〇八年，伊茲沃斯基在一次秘密的內閣會議上，更公然主張勾結英國對土耳其採取聯合軍事行動，以便徹底肢解土耳其，「實現俄國在近東的歷史使命」。在第一次世界大戰爆發後，沙俄便加緊勾結英法等國，積極策劃共同瓜分土耳其。一九一五年英法俄三國達成秘密協定，規定俄國有權兼併君士坦丁堡和黑海兩海峽。一九一六年英法俄又簽訂了關於瓜分土耳其亞洲領土的秘密協定，其中規定俄國將兼併埃爾祖魯姆、特拉布松、凡湖和比特利斯等地區。沙俄幾百年來追求的理想眼見就要實現了，但十月革命一聲砲響，徹底粉碎了老沙皇的迷夢，而且連老沙皇自己，也一起被送進了墳墓。

沙皇俄國侵略土耳其的歷史，集中地反映了它的兇惡的侵略本性。但蘇修叛徒集團卻公然篡改歷史，竭力為老沙皇侵略擴張的罪行翻案。蘇修一九五八年出版的《近代史》中，在闡述沙俄在「東方問題」——實際上是西方列強瓜分土耳其，分割奧斯曼帝國「遺產」問題上的立場時說：「沙皇俄國在東方不僅不是唯一的侵略者，而且不是最兇的侵略者。」這樣為幾個世紀以來對土耳其窮兵黷武的老沙皇辯護，赤裸裸地暴露了蘇修新沙皇的反動面目和侵略野心比老沙皇有過之而無不及。

為了侵略中東，進而爭奪南亞，沙皇俄國對伊朗（波斯）也採取了侵略政策和戰爭政策。

伊朗位於亞洲西部，是中東的重要國家之一。在近代，它北鄰沙皇俄國，南瀕波斯灣和阿曼灣，西部是奧斯曼帝國，東部是阿富汗和印度。它的地理位置適當歐亞內陸南下印度洋的通路，具有重要的戰略地位，盛產石油。為了侵略中近東，進而插足南亞和印度洋地區，為了攫取商品市場和投資場所，掠奪石油資源和大米、棉花等農產品，沙俄不斷對伊朗進行政治、經濟和軍事擴張。

沙俄侵略伊朗由來已久。彼得一世時，俄國就曾派兵侵入伊朗，奪取了包括巴庫和阿斯特拉巴特在內的裏海西岸和南岸的一些土地。十九世紀初葉，為了侵吞南高加索和爭奪中近東，一八〇四—一八一三年和一八二六—一八二八年，俄國又兩次發動對伊朗的戰爭，強迫伊朗簽訂了《古利斯坦條約》和《土庫曼徹條約》。根據這兩個條約，俄國從伊朗手中攫取了格魯吉亞、北阿塞拜疆和亞美尼亞等南高加索地區，並在伊朗取得許多經濟上和政治上的特權。俄國對伊朗的戰爭，本來是沙皇政府一手策劃的，但蘇修出版的歷史著作卻倒打一耙，硬說俄伊戰爭是由於伊朗「企圖侵佔東部外高加索」和對俄國實行所謂「報復計劃」引起的，⑤甚至公開宣揚侵略有理，胡說什麼俄國吞併南高加索「在客觀上具有進步意義」。⑥這是對歷史的粗暴的歪曲，是對馬列主義論述的公開否定。馬克思在談到俄伊戰爭時曾明確指出：「**最初入侵波斯是在彼得大帝時代**」，通過古利斯坦條約和土庫曼徹條約，俄國又「**從波斯奪去了若干地區**」，甚至「**禁止波斯船隻在波斯自己的裏海岸邊的領水內航行**」。馬克思還進一步指出：「**過去領土被佔以及對所留下的記憶，現在波斯所忍受的壓迫以及對將來可能再遭受侵略的憂懼，都同樣地促使波斯產生對俄國誓不兩立的仇恨。**」（《馬克思恩格斯全集》第十二卷第一二八頁）

沙皇俄國不僅侵佔伊朗大量領土，而且不斷對伊朗進行政治、經濟和軍事滲透。十九世紀末葉，俄國派遣軍事教官團到德黑蘭，名為「幫助」伊朗建立王室近衛軍（即哥薩克式騎兵旅），實際是對伊朗進行軍事控制。它還通過操縱伊朗王位繼承權，干預伊朗北部各省總督的人選，進行政治干涉。它還在伊朗取得敷設電報線、建築公路等特權，進行經濟滲透。沙俄不僅控制伊朗北部，而且還想插足東部、南部以及波斯灣地區。沙俄殖民者經常以「探險家」等名義，到波斯灣地區到處亂竄。俄國還開闢了敖德薩—波斯灣航線，在海灣地區攫取了布爾什、阿拔斯等港口，並經常派砲艦、商船到波斯灣活動。⑦到二十世紀初，俄國和英國分別控制着伊朗的北部和南部。一九〇七年俄英狼狽為奸，締結協定，規定伊朗的北部為俄國的勢力範圍，南部為英國的勢力範圍，兩部之間地帶為俄英兩國的緩衝地區。在俄英帝國主義的侵略和控制下，伊朗淪為半封建半殖民地的國家。

二

沙皇俄國是一個「**不是在這裏就是在那裏擴張自己的帝國**」。（《列寧全集》第三十九卷第七六七頁）幾個世紀以來，它不僅侵略土耳其和伊朗，加緊爭奪中近東，而且還企圖越過中亞細亞，南下攫取阿富汗和印度，把侵略魔爪伸到整個西亞和南亞地區。

阿富汗地處亞洲中西部，是一個內陸國家。它是印度、伊朗、中亞間商道的樞紐，具有重要的戰略地位。十九世紀初葉，英國在吞併印度大部之後，不斷對阿富汗進行滲透，俄國在打敗伊朗之後，也加緊向阿富汗擴張，俄英之間在阿富汗展開了激烈的爭奪。

十九世紀下半期，沙皇政府派出大批軍隊遠征中亞細亞。一八六四年起，經過二十多年時間，沙俄先後吞併了浩罕、布哈拉和希瓦三個汗國以及土庫曼諸部落，把整個中亞細亞變成了它的殖民地。沙俄佔領中亞後繼續南侵。它侵佔了阿富汗的庫什卡堡，並在阿富汗邊境，不斷進行武裝挑釁。它修築一系列戰略鐵路，直達阿富汗邊境，它還通過各種途徑，對阿富汗進行政治和經濟滲透。列寧在《帝國主義》筆記中引述的一段材料指出：「**俄國在中亞細亞和南亞（包括小亞細亞在內）的最終目的……是先把那裏所有的國家——阿爾明尼亞和土耳其、波斯、阿富汗及鄰近的小國——歸入俄國的勢力範圍，然後迫使它們受俄國保護，以便在最後把它們併入自己的帝國。**」（《列寧全集》第三十九卷第七六四—七六五頁）

沙皇俄國插足阿富汗，促使英俄矛盾尖銳化。但是由於後起的野心勃勃的德國大力推行「衝向東方」的政策，嚴重威脅了俄國和英國在西亞地區的勢力範圍，又使俄英兩國暫時達到妥協。一九〇七年俄英簽訂協定，伊朗北部劃為俄國的勢力範圍，伊朗南部和阿富汗劃為英國的勢力範圍，俄英兩國在阿富汗享有平等的商業權利，凡「英國及英印商業和商人所既經取得的或將來取得的一切便利，俄國商業和商人也同樣享受」。由於英國的牽制，沙俄入侵阿富汗的野心未能全部實現。

不僅如此，沙俄還想插足印度，與英國爭奪南亞次大陸和印度洋地區。

沙俄對印度垂涎已久。幾個世紀以來，沙皇俄國一直企圖通過軍事征服手段，佔領南高加索和中亞細亞，奪取伊朗和阿富汗，進而南下進攻印度，打通一條從陸上伸向印度洋的通路，把勢力範圍擴展到南亞次大陸和印度洋地區。

早在十七世紀中葉，沙皇政府就曾幾次派遣使團和商隊準備前往印度，同它建立經濟和政治關係，但由於各種原因都失敗了。一六九五—一六九六年，⑧彼得一世時，俄國又派遣謝苗恩·馬連基前往印度。謝苗恩率領俄國使團，經過伊朗到達印度，但在歸國途中死去了。⑨彼得統治期間，俄國還先後出兵中亞和伊朗，企圖打通通往印度的道路。⑩為了爭霸海洋和插足印度，彼得大帝還提出過建立龐大的印度洋艦隊的計劃。

十九世紀上半葉，隨着俄國資本主義的發展，沙皇政府對印度這塊肥肉更是垂涎欲滴。一八〇〇年，沙皇保羅一世（一七九六—一八〇一年）與拿破崙締結軍事協定，約定俄法聯合遠征印度，摘取英國「皇冠上的明珠」。俄國派遣一支二萬二千五百人的頓河哥薩克軍，準備取道中亞直下印度河，但因保羅的突然死去而使這一計劃中途破產。⑪亞歷山大一世時，為了適應俄國資產階級對市場和原料的貪婪要求，沙皇政府先後採取許多措施，千方百計企圖經過伊朗、中亞和西伯利亞，建立俄印間的經濟和政治關係。克里木戰爭（一八五三—一八五六年）期間，沙俄再次發出遠征印度的叫囂。一八五六年，俄國的軍事頭目之一赫魯列夫給陸軍大臣的報告中，公然建議派遣三萬俄軍，從裏海東南岸出發，通過阿富汗的赫拉特和坎大哈，直接向印度進攻。克里木戰爭以後，俄國派出大批軍隊遠征中亞，企圖佔領中亞後，南下攫取阿富汗，打通從陸上伸向印度洋的通道。一八五八年，恩格斯在《俄國在中亞細亞的進展》一文中指出：「**自從俄軍這樣深入中亞細亞以後，從北方進攻印度的計劃，已經不再是模糊不定的意圖，而是具有相當明確的輪廓了。……十分清楚，如果俄國人的進展繼續保持着最近二十五年內所採取的那種速度、那種精力和始終不渝的精神，那末再過十年或十五年，俄國人就將直叩印度的大門了。**」（《馬克思恩格斯全集》第十二卷第六四一—六四二頁）一八九一年，恩格斯在《德國的社會主義》一文中又進一步指出：「……**為了不僅使國內市場不斷擴大，而且還要使國內也能生產較熱地帶的商品，就產生了不斷侵略巴爾幹半島和亞洲的欲望，而侵略巴爾幹半島的最終目的是君士坦丁堡，侵略亞洲的最終目的是征服英屬印度。這就是俄國資產階級如此強烈的擴張欲望的秘密所在和實際基礎**。」（《馬克思恩格斯全集》第二十二卷第三〇〇頁）

沙皇俄國雖對印度野心勃勃，虎視眈眈，但是鞭長莫及，力不從心。由於英國的對抗和本身的力量不足，它無法奪取印度。但是，俄國入侵伊朗、佔領中亞和滲入阿富汗，卻為它進攻印度開闢了道路，給印度造成了嚴重威脅。正因為如此，沙俄在南下中東的策略中，不斷用入侵印度的威脅，迫使英國放鬆對歐洲和中東的爭奪。例如，在沙俄遠征中亞時，俄國的軍事頭目之一斯科比洛夫曾直言不諱地說：「俄國在中亞細亞變得越強大，英國在印度就變得越弱小，因此它在歐洲也就更肯聽話了。」俄國一個駐英大使也宣稱，佔領中亞將使俄國能夠以干涉印度為威脅來牽制英國。關於這一點，恩格斯在《俄國沙皇政府的對外政策》一文中指出：「目前俄國人在土耳其斯坦的地位，還遠不能為他們進攻印度提供可靠的和充分的基地。但是，它至少造成將來入侵的嚴重威脅，並在當地居民中間不斷引起騷動……現在如果英國企圖阻擋俄國通向黑海的道路，俄國就會設法在印度給英國製造許多麻煩。」（《馬克思恩格斯全集》第二十二卷，第五一頁）

沙皇俄國對印度抱有侵略野心，但是，蘇修的歷史著作卻完全否認這一基本事實，硬說俄印關係「自始至終帶有友好的性質」⑫，胡說什麼「俄國不想向印度方面推進，只是希望同它建立彼此有利的經濟關係」。⑬這完全是替老沙皇塗脂抹粉，其目的是想借此來為今天蘇修在印度推行的社會帝國主義政策辯解。但歷史是客觀存在，它不容篡改，也是篡改不了的。（上）

注：

①②鮑爵姆金等編：《世界外交史》第一卷，一九五九年俄文版，第五六二頁，第六四三頁。

③④《紅色檔案》雜誌，一九二二年第二卷，第三十一頁。

⑤《蘇聯大百科全書》，一九五五年俄文版，第三十七卷，第四五七—四五八頁。

⑥《蘇聯歷史》第一卷，一九五六年俄文版，第六八〇頁，第七一八頁。

⑦松原一雄：《外交及外交史研究》，一九一九年日文版，第一九二頁。

⑧蘇聯《歷史問題》雜誌（俄文版），一九五七年第三期，第一二五—一二六頁。

⑨佐口透：《俄國和亞洲草原》，一九六五年日文版，第八九—九〇頁。

⑩《世界歷史大系》（一〇），《中亞史、印度史》，一九六〇年日文版，第一五六—一五八頁，《蘇聯史綱》（十八世紀初期），一九五四年俄文版，第五九九—六〇〇頁。

⑪葉·弗·培爾列：《一八[illegible]年》，一九五九年俄文版，第一一五頁。

⑫蘇聯《歷史問題》雜誌（俄文版），一九五八年第六期，第九八頁，第一〇九頁。

編者白

本期發表的文英先生的《沙皇俄國對中東和南亞的侵略擴張》一文，根據明確的歷史事實，對老沙皇當年的侵略擴張行動，勾劃出了一個鮮明的輪廓。

歷史上發生的事態，常常有驚人的相似之處。所以，今天已經變成了新沙皇的蘇修社會帝國主義，走的竟是老沙皇的舊路，也就並不奇怪。而且，它較之它的老祖宗，顯得更其陰險和貪婪！誰如果按着地圖，來追尋一下老沙皇和新沙皇的腳印，對於了解今天的世界局勢，特別是了解正被社會帝國主義踐踏着或覬覦着的中東與南亞大地的局勢，都會有所幫助。

這篇文章約有一萬字，要分兩期才能刊完。

帝國主義的寵犬——慈禧

方史

袁世凱的血腥屠殺並沒有達到中外反動勢力鎮壓革命的願望，而和他們的主觀願望相反，反動派殺人越多，革命的力量就越大。義和團英雄經過鬥爭，「不到三月遍地紅」，很快控制了京、津一帶。農民英雄高舉「掃清滅洋」的旗幟，「殺贓官，滅洋人」，其勢如暴風驟雨，帝國主義及其走狗清王朝的反動統治面臨着滅頂之災，頃刻就要瓦解。這時，善於搞陰謀權術的賣國賊慈禧，為了躲避革命的鋒芒，玩弄假宣戰真賣國、借刀殺人之長伎，一方面假惺惺地表示「同情」義和團革命，承認義和團為「合法」的「義民」，把義和團「掃清滅洋」的革命綱領篡改為「扶清滅洋」，以達到其勾結帝國主義、借帝國主義的屠刀絞殺義和團的罪惡目的；另一方面當帝國主義八國聯軍侵略中國的時候，她馬上又向帝國主義投降輸誠，表白：「中國即不自量，亦何至與各國同時開釁，並何至恃『亂民』以與各國開釁，此意當為各國所深諒。」表示「現仍嚴飭帶兵官，照前保護使館，惟力是視，此種『亂民』，設法相機，自行懲辦」⑪。當義和團愛國志士冒着敵人的槍林彈雨，英勇殺敵的時候，慈禧卻派人向帝國主義送去西瓜果品，表示她賣國投降的誠意，活現出一副奴顏婢膝的醜相。後來慈禧在追述她這段卑劣行徑時說：「我本來定不同洋人破臉的，中間一段時間，因洋人欺負得太狠了，也不免有些動氣。……火氣一過，我也就回頭過來，處處留着餘地」，⑫充分暴露了她假開戰真賣國的險惡用心。這裏所講的「洋人欺負」，即是因為慈禧在各帝國主義國家中，特別投靠老沙皇，這就必然引起其他帝國主義國家的不滿，以英、美、日為首的其他帝國主義國家為了和沙俄爭霸中國，就以歸政光緒為幌子，向慈禧施加壓力。但是，正如偉大領袖和導師毛主席所指出的，帝國主義者、中國反動派和他們的朋友，「**雖然會發生無窮的互相爭吵，互相攻擊，互相埋怨，互相鬧事，但是在有一點上卻會互相合作，這就是用各種方法力圖破壞革命勢力而保存反動勢力。**」也就是說，中外反動勢力對於血腥鎮壓義和團農民革命這一點上是完全一致的。由於中外反動勢力的聯合絞殺，轟轟烈烈的義和團革命最後終於失敗了，但義和團的反帝愛國精神將永放光芒。而慈禧這個向帝國主義出賣義和團革命的賣國賊，則只能遺臭萬年。

在鎮壓義和團革命運動過程中，慈禧為了勾結帝國主義，又一次向帝國主義大肆出賣中國的領土、主權和物產，再次表示要「量中華之物力，結與國之歡心」⑬，即決心做一個徹底的賣國主義者、帝國主義忠實的奴才。一九〇一年，賣國賊李鴻章也正是按照慈禧的這個旨意，和八個帝國主義國家簽訂了空前大賣國的《辛丑條約》。從此慈禧統治下的反動的清王朝，也就完全成為集賣國賊之大成的「洋人的朝廷」，慈禧則是這個「洋人朝廷」的總頭目。

在同帝國主義的勾結中，慈禧為了博得洋主子的歡心，處處媚外崇洋。在她看來甚至月亮也是西方的圓，極盡了奴顏媚骨之能事。在她住的頤和園宮殿中，擺滿了「泰西裝飾品」⑭，其中一個殿裏的自鳴鐘就有八十五具之多⑮。更無恥的是，在慈禧的臥室裏還供奉着老沙皇和其皇后的兩張照片。一九〇三年，當沙俄駐華公使夫人又一次送來沙皇皇后的照片時，慈禧受寵若驚，趕忙站起來迎像，一次又一次地表示感謝，說「這是很好的紀念。我可以時常看看照片，就好像我和他們兩位見面一樣。我們兩國的感情是非常好的」⑯。真是活生生的表現了老沙皇走狗的奴才相。而慈禧並不以此為滿足，她還奴性十足，特意地請了一個美國女畫家替她畫像，並送到美國聖路易展覽會去展出，以示討好。

凡是在政治上腐敗墮落的反動分子，其生活上也必然糜爛透頂。慈禧就是這樣一個荒淫無恥、窮奢極欲的典型代表。她每天的伙食費就耗費白銀二千兩，並且「常服珠以求肌膚之光潤」，每天早晨「輒令男太監李蓮英為其梳髮盤髻」，否則以為不適意⑰。

一九〇八年正當近代中國人民的第三次革命高潮——辛亥革命來臨之際，革命火山噴薄欲發，正要埋沒這個腐朽的「洋人朝廷」時，慈禧這個禍國殃民、罪惡滔天的賣國賊懷着恐怖的心情死去了，結束了她崇洋賣國的可恥一生。（下）

注

⑪《拳時上諭》，見《中國近代史資料叢刊《義和團》》（二）第二八頁。

⑫吳永：《庚子西狩叢談》，見《中國近代史資料叢刊《義和團》》（三）第四三八頁。

⑬同上《義和團》（四）第八九頁。

⑭⑮卡爾：《慈禧寫照記》第一九、九五頁。

⑯容齡：《清宮瑣記》，見《新觀察》一九五七年第十二期。

⑰有為血胤：《清稗使》第二九頁。

江青的「砲隊」

駐滬空軍某部　葛趙

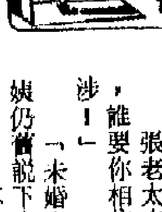
……馬伊始，使砲彈亂飛，打得你猝不及防，很像靈活機動的迫擊砲；不論對誰，欲施文擊，必橫加罪名，無限上綱，置於死地，堪稱可以射擊各種地形上不同目標的榴彈砲；每次轟擊，必萬砲齊發，打擊一大片黨的優秀幹部和革命羣衆，不愧是多管式的火箭砲。還有更新奇的——砲彈打出以後，倘若軌迹被人查出，黑手被人抓住，便百般抵賴，進而倒打一耙，污衊別人「造謠」，勒令「追查後台」，既打擊別人，又不傷害自己，可謂高級的「無後座力砲」。凡此種種，難以詳述。江青的「砲隊」，可謂……打出一個「江天下」來。可是，一切反動派總是過高地估計自己的力量，過低估計人民的力量。幾十年來，日本法西斯、美帝國主義、蔣介石匪幫，還有向珍寶島侵犯的蘇修社會帝國主義，成羣的飛機、坦克、大砲都被革命人民打得落花流水。林彪的反革命「艦隊」早被擊沉。「四人幫」經營的幾門爛砲又何足掛齒。偉大領袖毛主席生前早有部署，華主席英明果斷，一聲令下，全國人民萬砲齊轟「四人幫」，江青一夥的「砲隊」，頃刻之間變成一堆爛鐵。

「你們別裝聾扮啞了，總之，林太太打的鐵不會是壞鐵。」毛媽說的悶悶縮縮，她感到有些難下場。

「你們願意聽我說嗎？」盤着雙腳坐在行軍床上的張老太，這時候才等到開口的機會。大家的眼光又移到她那邊去。

「你說罷，張老太。」大小姐鼓勵她。她自己也需要知道。因為她希望能從「古人」的啓示裏探索一下，日本鬼的炸彈會不會從屋頂落下來。

張老太嘻嘻的笑一下，才慢吞吞地講着：「不知道是不是真的……



張老太有點氣憤，「我已經聲明不知道是不是真的，誰要你相信？你這人真沒分寸，母親說什麼你都要干涉！」

「未婚妻」和「老處女」互相看一眼暗笑起來。二姨仍舊說下去。

「可不是嗎？如果照那故事的意思說來，豈不是好的變成壞的了嗎？」為了要母親明白她干涉的用心，她示意地瞟一眼林太太。

「沒有這樣的事。」毛媽急急舉手一拂，好像什麼不祥的東西都給撥掉似的。

（十七）

……，是誅生大計也。

肥珍吱吱喳喳的插口曰：「我地老師人人有私家車，砵砵砵，砵到返門口，不知幾威水。我坐過張老師的車，咳得叻。張老師問我，你老豆有冇車？我話有，搭旅遊車。張老師又問，私家車呢？我話私家車冇了，私家車就有一把……」

輝哥揮手制止曰：「唔好嘈，嘈住爸爸同叔叔傾偈，乖乖地坐處。」（十七）

國際棉價又起漲風
港商再訂棉兩萬多包
訂入價格比不久之前稍為提高

【本報訊】國際市場棉花價格最近又起漲風，港商日來續訂入長纖維棉花二萬餘包，訂價都比不久前稍有提升。

據洋行人士說，國際市場的棉花價格最近又起漲風，本港需用棉花的廠家鑑於棉花市勢有趨漲跡象，所以繼續有訂購棉花，最近一週來大約續訂入的棉花約有二萬餘包。不過，最近港商訂購的，以長纖維棉花居多。

美國新棉花（今年十二月或明年初付船）實貨訂盤為每磅六十四點五美仙，港商訂入約數千包。美國老棉花已賣出十之七、八，近日放來供盤較少，每磅訂價為七十五美仙，最近沒有訂貨成交。東非AR三級棉花每磅訂價為八十四點五美仙，約有二萬包成盤。阿根廷棉花高檔貨每磅訂價為七十七美仙，低檔貨每磅為七十五美仙，因價位高，尚無訂貨成交。

印度目前曾向外標購棉花二十萬包，繼後再標購二十萬包，於昨天開標，唯標購價尚未悉。

【本報訊】據外電報道，美國農業部最近的一期外國農業週刊稱，預料一九七六至七七年度南朝鮮的棉花輸入額約九十五萬包，低於上一季期的一百萬包。

據稱，相信美國在本季仍是南朝鮮棉花的最主要供應者，約可提供九十萬包左右。

至於消費方面，根據南朝鮮紡織廠的估計，今年度的消費約比去年的八十九萬五千包增加百分之十。南朝鮮的需求仍是較強烈的，不過，預料在本季度的下半期，南朝鮮紡織廠在用棉方面會受到限制，這與世界供應拉緊及在購買棉花時產生財政上的困難有關。

【本報訊】七日紐約市場美棉期貨價格漲跌互見，收市價有的下降了九十點，有的上升了八十五點。

各月期貨以每磅美仙計，七日收市價如下：三月份：八〇·八〇；五月份：七九·六〇；七月份：七九·六〇；十月份：七六·〇五；十二月份：七一·一五；一九七八年三月份：七一·一〇；五月份：七一·〇〇；七月份：七一·〇〇。

傳蘇正落手購買
美大豆價格波動
加拿大今年減小麥種植面積

【本報訊】據美聯社芝加哥七日消息，因傳蘇聯及另一個國家正在購買美國大豆，該日大豆期貨價格首先大漲，後因獲利回吐，價格回跌。其他農產品期貨價，該日漲跌互見。

大豆油期貨，該日每磅上升了〇·二五美仙以上。

三月份期貨，以每蒲式耳美元計，八日收市價如下：大豆：八·三五；小麥：二·七三五；燕麥：一·八五；玉米：二·五二五；大豆油，每磅二四·九五美仙。

【本報訊】據外電報道，加拿大草原的農民已獲准在今年八月一日開始的新穀物年度減少下種小麥和增植大麥、燕麥、黑麥、亞麻籽及油菜籽。

這個計劃已由運輸部長批准，下一年度的小麥下種限制在二千三百萬英畝，即比現有的二千四百七十萬英畝減少百分之七。減少的原因是由於自七一年以來加拿大的小麥庫存一直處於高水平，其中主要的原因是七一年度的收成創下八億六千四百萬蒲式耳高紀錄。

在下一年度，乾麥的下種面積由現行的三百五十萬英畝減少百分之五十七而為一百五十萬英畝。因為這種麥的庫存委實過高。

其他建議種植面積分配如下：燕麥增百分之十五，由五百二十萬英畝增為六百萬英畝。大麥由一千零九十萬英畝增為一千三百萬英畝。黑麥增百分之十七，由六十萬英畝增為七十萬英畝。亞麻籽增百分之五十，由八十萬英畝增至一百二十萬英畝。油菜籽增加百分之九十五，由一百八十萬英畝增為三百五十萬英畝。

海運出口貨量減縮
今年一月份比去年同期減少二萬五千噸
進口貨量卻增加廿七萬噸以上

【本報訊】今年一月份香港的進口海運貨量，比去年同月增二十七萬七千噸，但出口貨量則減少二萬五千噸。

據港府海事署統計，今年一月來港的海洋船，有七百二十二艘次，比去年同月增九十九艘次，即增近百分之十六。海洋船來貨總量，為一百四十萬零一千零二十九噸，比去年同月一百一十二萬四千五百五十七噸增百分之二十四點六。

今年一月由港開行的海洋船，則有七百一十四艘次，比去年同月六百三十三艘次增八十一艘次，即增百分之十二點七。海洋船由港運出的貨量，共五十萬零一千八百七十七噸，比去年同月五十二萬六千八百八十九噸減百分之四點七。船隻數目增多而載貨出口量則減少，顯見生意已較為難做。

今年春節於二月中旬來臨，本來一月份趕運出口的貨物，是應該有所增加的。但今年一月的出口貨量，不僅比去年同月減近百分之五，如與去年十二月的五十八萬四千二百九十一噸相比，則更降低百分之十四以上。顯見今年歐美商人訂購春夏季成衣及紡織品銳減，已影響到一月份出口貨量趨於減縮了。

今年一月份，英輪由港載出貨物五萬零八十八噸，比去年同月減三千六百四十六噸。西德船載貨出口二萬三千二百二十五噸，比去年同月減五千八百五十八噸。日輪載貨出口三萬四千二百一十八噸，比去年同月減一萬一千一百八十一噸。利比里亞船載貨出口二萬八千二百一十八噸，更比去年同月銳減四萬五千九百九十三噸。另一方面，美國船載出貨物十二萬三千四百七十二噸，則比去年同月增二萬零六百噸。顯見今年一月裝船出口的貨物，仍幾有四分之一是輸去美國的。

去年一月，香港海運貨物的入超額，為五十九萬七千六百六十八噸，今年一月的入超額，則已因進口增多、出口減少而增至八十九萬九千一百五十二噸。去年十二月，海運入口貨量曾高達一百五十六萬三千五百六十七噸，今年一月則已減少十六萬二千五百噸，即減百分之十點零三。

綜計一月份的海運進出口貨量，為一百九十萬零三千噸，比去年同月一百六十五萬一千噸增加百分之十五。

金價短期內將再漲
金商相信隨時超過一五〇元
年內升至一七〇美元非奇事

【本報訊】此間多數金商認為，短期內金價將再漲，西方的貨幣局面不安，美元下跌，黃金供應轉緊，工業用金的需求增加，再加上投機性的搶購，都使人們對後市金價看好。

一些金商指出，倫敦金價前天已漲至每安士一四九點一二五美元，為十八個月來的最高價，預料金價隨時會升至或超過每安士一五〇美元。他們說，以全年而論，金價升至每安士約一七〇美元並非奇事。因為西方貨幣動盪現仍持續，特別是美國的通貨膨脹可能加劇，美元將受到更大壓力，再加上現在美國黃金期貨價也上漲，各地買金套利或保值的人都增多，所以金價繼續升的可能性依然存在。

不過，也有部分金商認為，國際金價到達每安士一五〇美元左右就會穩定住。金價過高，將會引致美國……段時間會走回頭路，而在每安士一四〇美元左右……、蘇聯等拋售。但另一方面，南非政局現動盪不安，如情況繼續惡化，則南非黃金的產銷也會受到影響，那時國際金價將會更是波動。

一些金融業商人又說，現在美匯在港已跌至兩年來的低價。預料在今後數月內，美元匯價雖有可能緩步回升，但在回升之前，亦可能跌破一美元兌四點六港元的低水平。市上並傳說，近來當局已拋出小量港元以吸入美元，希望阻止美元繼續跌價。

香港金價挺升

【本報訊】歐金上升速度比預期為快，在本週一收市，每安士已升叩一五〇美元。此間金融圈內一些人士指出，在近期市場搶削者看好心理一邊倒之際，金價漲越一五〇美元可能瞬即出現，也更會助長投機家的推波助瀾。

倫敦金價在本週一收市為每安士一四九·一二五美元，比上週五收市漲了三·二二五美元；蘇黎世金價一四八·三七五美元，也上升三美元，均上漲至十八個月來最高點。就過去一個月來說，金價已先後升了約十四美元一安士。據此間金融業人士說，目前幾乎沒有人不相信金價之上漲，是與西方通貨膨脹加劇及金融貨幣動盪有關。一般物價高漲，自然也推動到金價趨升。過去頗長一段時期，瑞士法郎是表現得頗為硬朗的，有強幣之稱，可是最近卻是逐步轉弱，於是不能不使得部分投資者及投機家心存戒備，以為連「硬幣」也不行了，不如換黃金「穩陣」，於是黃金就成為搶手貨，價格一再被炒高。有時升，就是與投機家推波助瀾有關。短期金價仍會波動。

昨日此間九九金期貨價低開高收，飾金價則穩企每兩八六〇元。早市由於搶家獲利回吐，所以九九金期貨價被抹低，每兩一度回降至八〇六·二元，比前日收市低了九元一角，後以本週一的歐洲金價繼續上漲，每安士已靠近一五〇美元，而且低息減少，多頭較前有利，於是轉過頭來九九金價又被炒高，下午收市回升至每兩八一四·三元，只比前日收市稍順一元。

九九金頭盤昨以八〇九開出，比上日收市低六元三角，之後，繼續下跌，至八〇六·二為全日最低價，買家乘低有吸，市反覆回升，近午已進至八一一·五，上午收市八一一·三。午後開市八一一·二，價位再逐步扳升，至八一四·三為全日最高價，收市仍企住該價位。低息五毫。……交收六千兩。

美鈔與美匯價疲穩。美鈔開市四六一，收市四六一·三，最高四六一·五，最低四六一。美匯開市四六二·五，收市四六二·六，最高四六二·七五，最低四六二·五。

人民幣對英鎊調整

【本報訊】北京中國人民銀行昨日公佈：人民幣對外幣匯價，其中只對英鎊調整為：一百英鎊買價三二五·〇三，賣價三二六·六五。

專訪

巧奪天工 當之無愧
老行家談中國工藝品首飾展覽中的玉石彫刻精品

本報記者 戴維德

中國工藝品首飾展覽開幕以來，每天觀眾都如潮水般湧入展場，參觀珍貴的藝術展品。其中最受市民注目的地方之一，便是擺在展場裏的形形色色的玉石雕刻品。任何人看見這些玉刻，都會知道它們都是珍品，不但具備了我國優美的民族風格，獨特的高度的藝術手法，才能結出這麼豐富的和精美的藝術之果。

據香港藝術品商會監事長金寶銳，副理事長蔡毓柏，常委王廣炎、陳學忠等介紹，「玉石」是天然出產的寶石的總稱。由於已為人所知曉的，有翡翠和白玉等漢玉、岫玉。在中國早解放後得到人民政府的支持和開發，玉石領域裏增添了瑪瑙、松石、青金等許多新種類。在新社會的各種有利條件下，和正確的指引下，中國玉石雕刻的藝人，也因此能夠從新的玉石種類中，啟發了新的構思。精瑩透徹的翡翠，潔白無瑕的白玉，這些固然是珍品。但是，所謂「玉不琢，不成器」，未經藝人琢磨的玉塊，自然不能成為人們珍藏的藝術品。因此在欣賞玉刻時，除了注意選料外，更重要的，是要看藝人的藝術加工。

放在展場玉刻部分中央玻璃櫥窗內的一個「白玉（雙鍊）瓶」，一眼看去便知道是上上之品了。約十吋高的玉瓶，用整塊晶瑩剔透的白玉雕成，瓶身附有兩個玉環，雕得細緻通透，這人喜愛。其中一個玉環扣着一條玉鍊，連着瓶蓋，姿態美極了。更值得注意的是，玉瓶本身鏤空，雕上花鳥的圖案，細看之下，原來玉瓶的裏面，也有一條玉鍊，這真是鬼斧神工的傑作。

金寶銳先生指着這個瓶子打趣說，我給你出個題目，這個「白玉瓶」裏的玉鍊是怎樣雕成的？我看這個問題不一定一下子能答得出來。這真是個絕妙的工藝，它依仗於雕刻藝人的設計，和高度精細的技術，才能雕出這個外型那麼美，結構那麼奇的「上上之品」，說它「巧奪天工」，應當之無愧。至於為什麼瓶內有玉鍊一問題，還是留待觀眾到現場自己解答吧。

又如在展覽會中右側壁櫥內展出的一對「角端」（獨角獸），它們色調的一致，也是經過嚴格的選料，更加上做工精細，因而幾乎成為一模一樣，配成一對的。這對展品，玉質生輝，象形肖妙，互相輝映，真是難得的精品。這對「角端」是用新山玉雕成的，雖然有人認為，新山玉不及漢玉、古玉，但經過我國藝人嚴謹的藝術加工，使到一塊平凡的玉石，表現出優良形象，成為珍貴的藝術品。

擺在右側壁櫥內還有一個「白玉龍鳳瓶」，是雕刻藝人運用巧色的又一個出色例子。這個「白玉龍鳳瓶」的玉質是上品，而上有一層淡棕色的玉皮，在一般的情況下，雕刻匠會將這層不值錢的玉皮去掉，把美玉雕成工藝品。但是，在我國藝人的精心設計構圖下，將淡棕色的玉皮雕成一對龍鳳，淺棕色刻作天上的雲彩，白色的美玉雕成仙女，頓使整個白玉瓶圖景躍然在目，藝術價值就極不尋常了。

在展場中，有很多類似的利用巧色的玉刻，有些人懷疑，這麼細緻的顏色可能是人工加上去的。但是，中國出口的玉刻工藝品，不但是利用石質的天然色素雕琢而成，而且是只用一塊完整的材料雕成，而沒有利用其他玉石拼湊的。其名貴的重要原因之一，也在乎此，與別不同的重要原因之一亦在乎此。

還有一個利用一米高的新山玉爐（擺在玉刻部分最後一個中央櫥窗內），也是利用一整塊玉料雕成，而沒有夾雜其他玉石的又一精品。這只要從整個玉爐的劃一的背熬顏色便可以知道。即使是高達多層的玉塔精品，行家認為也是由同一玉石雕成，才會色澤如此調和統一。

在展覽會上，陳列出很多紅晶、珊瑚、松石等雕刻品。這些新玉石品種的雕刻品，就是得到了我國政府協助，藝人造詣的不斷提高，能夠攻破雕刻上的技藝難關所致。例如，紅晶就比較脆，從前是沒有人可以雕成圓環。但在展場中，我們便可以看到一個紅晶壺，其中就有圓環。松石也是易破難雕的，現在我們可以看到有很多的松石製品，如「提樑鍊鶴」就是要求高度的雕刻技藝的產品。又如孔雀石，在國外並不重視，但經我國藝人深厚藝術加工，又已成為珍貴的藝術陳列品了。

享譽世界的廣州鏤空牙球工藝，現在已經移植到玉器來。在展覽會中央的玉刻櫥窗內，就陳列了一個多層玉球，整件玉刻用新山玉刻成，下邊是一條鯉魚，水柱上雕鏤了多層的玉球，整個玉刻神態生動，活像鯉魚噴水。玉石硬度高，用玉石雕鏤多層的玉球，在過去是不敢想像的。但是在國家的鼓勵下，把牙雕的技術移植到玉刻上，經過了艱苦的研究而攻克了技術關，使渾樸的玉石雕成絢麗多采，奇姿畢呈的珍品，把玉刻的題材更加豐富和充實了。

股價再跌四點
交投增至三千二百萬元

【本報訊】昨日股價繼續下跌，交投轉增，並有大手交易出現。

恒生指數跌四點二三，跌為四一八點六六。遠東指數跌二十點四八，跌為二三九一點零三。金銀綜合指數跌三點四二，跌為三六〇點……數跌二點七七，跌為三六四點七九。銀指數跌五點零二，跌為三七七點二二。細價股多跌些。

各項股價，恒生股跌得比較多，每份跌一元，跌為二二七元。均益股跌四毫，跌為十元四毫。英泥、匯豐、油蔴地及連卡佛A股各跌三毫，英泥股跌為二十三元七，匯豐股跌為十九元七，油蔴地股跌為十六元一，連卡佛A股跌為二十四元二。九龍倉跌三元七五。九龍電話股跌二毫半，跌為三十元。和大酒店股各跌二毫，前者跌為十九元六，後者跌為十三元一。港燈、怡證及新鴻基股各跌一毫半，港燈股跌為五元二，怡證股跌為六元九，新鴻基股跌為四元五。……航、置地、和寶、怡和股各跌一毫，太古股則升一毫，升為八元二五等。

股票成交，共值三千二百三十八萬元，其中九龍倉佔二十二萬，金銀佔七百六十萬，遠東佔一千四百一十二萬，香港佔一千零四十三萬，比前天增六百三十四萬。

股票大市，昨日早上開市時，一般站穩，但午後……不少……，所以市價雖然不大，……股跌得更甚，影響到大市。

昨日市場中復有大交易出現，據香港交易所表列，最大一手交易為九萬二千多份匯豐股，值近一百八十三萬元。此外為六萬八千份港燈股，三萬七千多份怡和股等都有交易。

英美匯回升

【本報訊】隨着歐洲外匯市場上英鎊與美元相繼回升，此間英匯及美匯的銀行買賣價昨均回挺，前者每鎊比前多兌〇·〇二五港元，後者則每百美元多兌〇·五港元。

昨日此間匯豐銀行掛出之英匯銀行買價升為每鎊兌七·八七五港元，賣價升為八·〇一港元。外電報道倫敦英鎊在本週一由每鎊兌一·七一四〇美元升為一·七一七二美元。英鎊回升的原因與英國二月份的批發價增高轉緩有關。

連跌多日的美匯銀行買價昨回升為每百美元兌四五九·五港元，賣價為四六五·五港元。不過回升……

銀行拆息稍回順

【本報訊】由於求借短口轉疏，銀行同業拆息昨稍回順，活期的為週息五厘半至五厘六二五，比前日低了〇·一二五至〇·二五厘。

銀行同業拆息在上週曾升至六厘，近兩天才逐步回順，主要原因一方面是求拆進的一些外商銀行轉疏；另方面則是農曆正月十五過後，市面部分頭寸向銀行回籠稍增。

第三類紡織品輸芬蘭
首期配額調用已實施

【本報訊】工商署署長昨日宣佈，第三類紡織品輸往芬蘭的第一期配額調用計劃，現已開始實施。

該署昨日發出今年第七號對出口商通告，詳細列出配額調用計劃的內容。工商界人士如有任何詢問，可撥電話五一四四五六六六號。

泰米新盤報高
市上交投疏落

【本報訊】近個多星期來，港米市大勢仍淡，交投比較疏落，成價則尚企穩。最近泰國又有新米盤報來，價格比前再有提升。

據米商表示，由於春節後米市交投較活，二、三盤商都有作較大手的入貨補倉，使候寄米不斷增加，到現時還未完全銷疏，故此近周二、三盤商紛紛減少購貨，以便消理過量之候寄米。最近泰國報來新米盤，價格又略為提高，其中香米每噸報三百二十一至三百三十五美元，新百分白大米級每噸報二百九十五美元、穀仔米每噸報二百七十美元，上等米碌二百二十一至二百三十美元，糯米則報二百美元。因現時已為第一季末，入口米商均加緊訂購下一季米額，至於上述的米盤，部分亦已有成交。

昨日此間銀行之外匯買賣價幅度有限，只屬小回姿態。幾種主要外匯買賣價起跌不定，日匯、澳洲匯及新加坡匯改高，加匯與西德匯則改低。以下為該幾種外匯兌港幣新價：加匯買價，四三六·九五，賣價，四四八·三八。西德匯買價，一九·四五，賣價，一九·六五。日匯買價，一·六二五五，賣價，一·六六九。澳洲匯買價，五·〇二五，賣價，五·一七六。新加坡匯買價，一·八六，賣價，一·八九二。

港幣實際匯率指數

【本報訊】港府發表統計，一九七七年三月八日港幣實際匯兌率為一一五·三。

菲貨幣供應回增

【本報訊】馬尼拉七日航訊：據菲中央銀行報告說，菲律賓貨幣供應在繼續三個月下降後，又於一月份再次上升。一月份貨幣供應估計大約為一百二十三億六千萬元菲幣，較諸去年十二月水平增加百分之二點三，創下了歷史最高紀錄。但與去年一月份比較，今年一月份的貨幣供應仍有百分之三十二的大幅上升，相等於三十二億二千七百萬元的增加。今年一月份貨幣供應增加的主要原因，是國內形成貨幣七億七千六百萬元的增加。

EASTERN SHIPPING LINES
貨箱服務 香港—菲律賓定期航線
M.S."EASTERN MINICON"
東美輪 直放：馬尼拉、宿務
本期（VOY81S）三月十日抵港 三月十一日開行
下期（VOY82S）三月十九日抵港 三月二十日開行
總代理：東源大地有限公司
接艙處：東源公司 干諾道西48—51號恩南大廈17樓 電話：5-452148（4線）

H.S.I. LINE
直放：婆羅乃，亞庇，山打根，古晉
捷馬輪二號 JESSMAG II（1965年建造） 三月十二日抵港 十四日開行
亞蘇加輪三號 ASUKA 3（1966年建造） 三月廿二日抵港 廿四日開行
捷馬輪二號 JESSMAG II（1965年建造） 三月廿七日抵港 廿九日開行
貨艙代理：太來船務有限公司
香港中環怡和大廈十五樓 電話：5-228101—7 5-24771

CAVN中南美加勒比海FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營公司
愛姬 PORTO ALEGRE (VOY.VL-014) 三月廿日抵港 廿一日啟行
Buenaventura Cristobal Colon & Panama City) Cartagena, Barranquilla, Kingston, Santo Domingo, El Guanache, Aruba, Curaco, Maracaibo, Puerto Cabello, La Guaira, Port Of Spain, Georgetown, And Paramaribo.
ALSO ACCEPTING CARGO TO CARIBBEAN OUT-PORTS VIA CARTAGENA & KINGSTON.
總代理 香港海運有限公司
中區聯邦大廈23字 電話：5-226046 5-236171
收貨站：萬友貨倉 荃灣美環街一號九號 電話：12-437283,12-437220
澳門代理：新興公司 電話：2612

渣華（香港）有限公司
代理：渣華郵船公司．利來郵船公司
香港 5-241181 九龍 3-955121 澳門 6463

航線	船名		開航日期	直航
南非	STRAAT FORCADOS	士打福家道	3月11日	南非毛里求斯順收星洲貨
	STRAAT JOHORE	士打佐賀	3月30日	
東非	STRAAT RIO	士打里奧	3月16日	東非各埠順收星洲貨
	BATU	巴圖	4月9日	
西非	STRAAT FORCADOS	士打福家道	3月11日	西非各埠
	STRAAT NAGASAKI	士打長崎	4月14日	
拉丁美洲	WONOSOBO	溫拿蘇寶	3月19日	拉丁美洲各埠
	NEDER WESER	列打韋添	4月14日	
南美	STRAAT NAGOYA	士打名古屋	3月29日	南美東岸
加勒比海	STRAAT HONSHU	士打康瑞	3月16日	加勒比海
墨西哥灣	SEINE LLOYD	華恩來	3月26日	墨西哥灣及巴拿馬各埠
	NEDER WAAL	列打和路	5月6日	
中東	MARNE LLOYD	曼靈來	3月18日	阿都打比、巴連、科威特、杜文、密士吉。
	MAAS LLOYD	瑪仕來	4月16日	

WORLD LINE
藍鯊 M.S."BLUE SHARK" 直往：新加坡、巴生 三月十二日抵港 三月十四日開行
尼雲 M.S."NILAN" 直往：新加坡 三月十四日抵港 十七日開行
日本—香港—星馬 定期航線
總代理：大源船務有限公司
接艙處：東昭公司
香港文咸東街一三六至一四〇號八樓 電話：五—四四五〇九八、四四四五一八

紅山 HONG SHAN
三月十一日抵港卸貨
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續
招商局輪船公司啓
干諾道西十五至十六號九樓 電話：440555、440557、457403

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社
東祥丸 M.S."TOSHO MARU" 直透新加坡、庇能、巴生 三月十四日到 十五日開行
路嘉輪 M.S."RUSTON ..." 直透新加坡、庇能、巴生 三月十四日到 十六日開行
總代理：協成輪船（香港）有限公司
香港皇后大道中德輔大廈 電話：5-234253—9、259241（10線）

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
歐洲定期航線
M.S.SULU CAREER
江亞快輪 3月13日落貨 14日開行
兼收北歐各埠由漢堡轉
HELSINKI, OSLO, BREMEN, MALMO, LISBON, LEXIOES, BERGEN, AARHUS, GOTHENBURG, COPENHAGEN, STOCKHOLM, DUBLIN, LE HAVRE.
直航：漢堡、安特衛普、鹿特丹、利物浦、倫敦
入口船期
江發快輪 KAPA CAREER 直航：上海 三月十一日到港 入速來辦理提貨手續
總代理：泛洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
德輔道中71號聯邦大廈705室 電話：5-238091-8（八線）
澳門代理星華船務公司電話2797 地址 巴素打爾古街95號

山下新汽船株式會社 LINE
M.S."JADE BAY" 翡翠灣快輪 直航：科威特、刀拜 四月九日落貨 十日開行 如蒙惠顧歡迎接洽

山下新 ……
M.S."CLIPPER ACE" 飛航雅士 貨箱快輪 紐約美國西岸及美國西岸標準貨櫃航線 三月十二日到港開行

今日明日出入口船表在第十二版

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
長城	KOTA PANJANG	新加坡	3月11	太平
邊歐賓力	BENALBANACH	釜山	3月11	太古
捷馬二號	JESSMAG II	婆羅洲	3月11	太來
聖佐治	SAN GEORGE	日本	3月11	馬士基
牙買加	JAMAICA FAREWELL	日本	3月11	日郵
汇發	KARA CAREER	歐洲	3月11	泛洋
渣拿摩利	JALAMORARI	高雄	3月11	天祥
藍塘洲	LAMTONG CHAU	高雄	3月11	香島
海皇	SEA KING	日本	3月11	天祥
椰加達	DJAKARTA	日本	3月11	中海
新疆	SINKIANG	高雄	3月11	太古
哥羅拉多	COLORADO	美國	3月11	怡和
列地蒂萊克	LETITIA KYKES	墨西哥灣	3月11	怡和
荔枝	TYCHE	日本	3月11	東洋
鹿特丹	ROTTERDAM	曼谷	3月11	渣華
美真美	BULSOOK	曼谷	3月11	振盛行
	K. MILOVZOROV	拿可篤	3月11	華林
海王明珠	NEPTUNE PEARL	高雄	3月11	怡和
愛加路	IKAROS	日本	3月11	怡和
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	日本	3月11	日郵
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	新加坡	3月11	馬士基
鳳昌丸	HOSHO MARU	日本	3月12	大三
埃打浩	IDAHO	美國	3月12	怡和
綠島	GREEN ISLAND	高雄	3月12	香島
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	美國	3月12	馬士基
新興	SUN HING	山打根	3月12	羅菲亞
京加利四號	KENDARI No. 4	日本	3月12	雄源
愛比利亞丸	IBERIA MARU	日本	3月12	川崎
美麗星	MARY STAR	釜山	3月12	新興
岩代丸	IWASHIRO MARU	新加坡	3月12	日郵
士拉和	WLADYSLAWOWO	歐洲	3月12	天祥
妙好仙	MUHLHAUSEN	歐洲	3月12	東亞
銅鼓洲	TUNGKU CHAU	新加坡	3月12	香島
海民	HAI MING	基隆	3月12	永裕
美高莎	MAY CRUISER	日本	3月12	中央
利來	DIE LORELEI	日本	3月12	東洋
飛航雅士	CLIPPER ACE	基隆	3月12	中央
金山	GOLD MOUNTAIN	基隆	3月12	新興
安華	ASIAN REWARD	澳洲	3月12	太古
東明	DONG MIN	釜山	3月12	東宇
太達	TATRA	日本	3月12	百保利
麥蓮	SL. MCLEAN	美國	3月12	海陸
天牛	COSMOS ALTAIR	日本	3月12	大三
旋風	VORTEX	日本	3月13	東洋
東晴丸	TOSEI MARU	日本	3月13	永泰
杜白時	NEPTUNE TOPAZ	納卯	3月13	百保利
藍鯊	BLUE SHARK	新加坡	3月13	大源
來利碧琪	LLOYD BAKKE	曉嘛	3月13	鐵行
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	3月13	順昌
山晃丸	YAMATERU MARU	日本	3月13	海聯
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	3月13	大三
英偉雅士	DYNAMIC ACE	基隆	3月13	中央
東一	DONG IL	釜山	3月13	東宇
東方學士	ORIENTAL INVENTOR	美國	3月13	港郵
香港快輪	H.K. EXPRESS	歐洲	3月13	捷彥
東祥丸	TOSHO MARU	日本	3月14	協成
耿城	KOTA SETIA	新加坡	3月14	太平
江興	SULU CARRER	上海	3月14	泛洋
金勝	GOLDEN VICTORY	高雄	3月14	嘉華
維昭丸	YUSHO MARU	釜山	3月14	中央
山梨丸	YAMANASHI MARU	日本	3月14	日郵
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	歐洲	3月14	馬士基
柯奧馬利亞	ALOMARIAH	日本	3月14	怡和
露嘉蘭	LUCULENT	日本	3月14	協成
邊加二號	BINEKA No. 2	日本	3月14	雄源
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	三藩市	3月15	鐵行
馬灣島	MAWAN ISLAND	高雄	3月15	香島
泰城	KOTA AGUNG	天津	3月15	太平
金領航	GOLD PILOT	基隆	3月15	新興
士打里奧	STRAAT RIO	基隆	3月15	渣華
	AEGIS ATOMIC	日本	3月15	馬士基
巴圖	BATU	新加坡	3月15	渣華
福他山度士	FROTASANTOS	馬尼拉	3月15	美邦
金華山丸	KINKASAN MARU	日本	3月15	大三
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	美國	3月15	總統
東方企業	ORT. ENTERPRISE	澳洲	3月15	港郵
倫敦市民	LONDON CITIZEN	日本	3月15	日郵
邊拿芬	BENAVON	高雄	3月15	邊行
海國	HAI KUO	基隆	3月15	永裕
士打富譚美	STRAAT FUTAMI	南非	3月15	渣華
哈城馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	3月15	馬士基
力根娜	LAGUNA	日本	3月15	天祥
利是高五號	LEDESCO CINCO	日本	3月15	東洋
興隆	THRIVING COUNTRY	曼谷	3月15	建華
柯沙美亞	AL SALIMIAH	日本	3月15	怡和
渣拿麗珍	JALARAJAN	高雄	3月16	天祥
昌興	FORTUNE RUNNER	日本	3月16	海聯
安瑪古格	ANNE MARIE KRUGER	波斯灣	3月16	海運
伏見丸	FUSHIMI MARU	日本	3月16	日郵
陽興丸	YOHKOH MARU	日本	3月16	川崎
士打本州	STRAAT HONSHU	基隆	3月16	渣華
寶利雅士	BONITA ACE	基隆	3月16	東洋
美國太空人	AM.ASTRONAUT	美國	3月16	美輪
愛威	ARYA NAVID	日本	3月16	海德
	FILADELOS	高雄	3月16	國光
紀伊丸	KII MARU	日本	3月16	日郵
利康	NIHON	歐洲	3月16	寶隆
東方理財家	ORT.FINANCIER	高雄	3月16	港郵
蒲台島	POTOI ISLAND	澳洲	3月16	香島
橫瀾島	WAGLAN ISLAND	新加坡	3月16	香島
馬哥孛羅	MARCO POLO	澳洲	3月16	怡和
沙保地	SAPUDI	印尼	3月17	亞利來
金熊	GOLDEN BEAR	加州	3月17	海運
利巴二號	RIMBA DUA	婆羅乃	3月17	海上
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	印尼	3月17	福來
史葛夫	PSKOV	東京	3月17	華林
芬力士	FINIX	日本	3月17	鐵行
先達康年	STRATHCONON	日本	3月17	鐵行
澳洲開發	AUST.EXPLORER	澳洲	3月17	怡和
東京灣	TOKYO BAY	歐洲	3月17	太古
史蘭地亞	SELANDIA	日本	3月17	寶隆
愛菲華麗	IFEWARA	日本	3月17	寶隆
曼麗萊	MARNE LLOYD	基隆	3月17	渣華
榛名山丸	HARUNASAN MARU	新加坡	3月17	大三
亦雲	YEH YUNG	高雄	3月17	港郵
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	美國	3月17	馬士基
皇后星	QUEEN STAR	釜山	3月17	新興
翡翠	EMERALD	日本	3月17	東方
愛威	AVA	仰光	3月17	新興
曜星	STAR ALDEBARAN	日本	3月17	福來
	MARITIME CARRIER	歐洲	3月18	仕嘉
美達菲亞	MEDORFEA	高雄	3月18	沙啫
海王珊瑚	NEPTUNE COROL	歐洲	3月18	怡和
香港怡美利	THOMASEVERETT	新加坡	3月18	福來
荔枝后	LYCHEE QUEEN	日本	3月18	馬士基
馬來人	THE MALAYAN	日本	3月18	中央
百瑪達	ANDHIKA PERMATA	日本	3月18	亞利來
斯雲堡馬士基	SVENDBORG MAERSK	新加坡	3月18	馬士基
	INDIAN FAITH	新加坡	3月18	東亞
溫拿蘇寶	WONOSOBO	基隆	3月18	渣華
大統	TA TONG	日本	3月19	永泰
新加州	ZIM CALIFORNIA	美國	3月19	新興
商業	SL. COMMERCE	美國	3月19	海陸
東發	TUNG FAU	基隆	3月19	東海
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	3月19	振盛行
安渡	ENDURANCE	關島	3月20	中太

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
布利斯托丸	BRISTOL MARU	地中海	3月11	大三
派史溫基	PIONER SLAVYANKI	漢堡倫敦	3月11	華林
海王明珠	NEPTUNE PEARL	漢堡利夏化	3月12	怡和
	K.MILOVZOROV	倫敦漢堡	3月12	華林
江亞	SULU CAREER	漢堡歐洲	3月14	泛洋
邊拿芬	BENAVON	漢堡鹿特丹	3月16	邊行
史蘭地亞	SELANDIA	鹿特丹漢堡	3月17	寶隆
海王珊瑚	NEPTUNE COROL	漢堡利夏化	3月18	怡和
美達菲亞	MEDORFEA	熱那亞馬賽	3月19	沙啫
	MARITIME CARRIER	漢堡利夏化	3月20	仕嘉
查藍馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡鹿特丹	3月21	馬士基
東京灣	TOKYO BAY	漢堡鹿特丹	3月23	太古
派卓高基	PIONER CHUKOTKI	漢堡倫敦	3月24	華林
夏利遜總統	PRES. HARRISON	熱那亞馬賽	3月24	總統
三藩市丸	SAN FRANCISCO MARU	地中海	3月24	大三
邊多倫	BENDORAN	熱那亞里斯本	3月28	太古
利康	NIHON	漢堡鹿特丹	3月28	寶隆
威林士吉	WILLEMSKERK	葡萄牙歐洲	3月29	寶隆
北野丸	KITANO MARU	漢堡不來梅	3月31	日郵
妙好仙	MUHLHAUSEN	鹿特丹漢堡	3月31	東亞
哥迪高夫	GRODEKOVO	倫敦漢堡	4月2	華林
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	熱那亞馬賽	4月3	大三
香港貨櫃	H.K. CONTAINER	漢堡利夏化	4月4	港郵
奧吉仙士基	T. OCIOSZYNSKI	鹿特丹漢堡	4月5	天祥
利來福	NL. DELFT	熱那亞馬賽	4月8	寶隆
加拉加斯丸	CARACAS MARU	地中海	4月8	大三
鎌倉丸	KAMAKURA MARU	漢堡不來梅	4月9	日郵
艾森豪總統	PRES. EISENHOWER	熱那亞馬賽	4月10	總統
薔絲騎士	CHEVALIER ROSE	漢堡不來梅	4月14	沙啫

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
銀礦灣	SILVER BAY	卡拉奇科威特	3月11	明仁
渣拿摩利	JALAMORARI	印度	3月12	天祥
邊歐賓力	BENALBANACH	遮打亞獎巴	3月13	太古
太達	TATRA	波斯灣	3月13	百保利
綠島	GREEN ISLAND	紅海	3月14	香島
藍塘洲	LAMTONG CHAU	波斯灣	3月14	香島
	PANAGIOTIS L	鶴台達達曼	3月14	海威
	AEGIS ATOMIC	波斯灣	3月15	馬士基
雄昭丸	YUSHO MARU	波斯灣	3月15	中央
柯奧瑪利亞	AL OMARIAH	波斯灣	3月15	怡和
山梨丸	YAMANASHI MARU	紅海	3月16	日郵
利都	LINDO	底布吉依力	3月16	新興
淺水灣	REPULSE BAY	科威特	3月16	明仁
馬灣島	MAWAN ISLAND	巴林達曼	3月16	香島
富國丸	FUKOKU MARU	都化	3月16	劍聯
金勝	GOLDEN VICTORY	遮打亞獎巴	3月16	嘉華
倫敦市民	LONDON CITIZEN	亞丁鶴台達	3月16	日郵
柯莎美亞	AL SALIMIAH	科威特達曼	3月16	怡和
渣拿麗珍	JALARAJAN	印度	3月17	天祥
泰城	KOTA AGUNG	杜拜巴士拿	3月17	太平
紀伊丸	KII MARU	麋得港亞歷山大	3月17	日郵
芬力士	FINIX	波斯灣	3月18	鐵行
曼麗萊	MARNE LLOYD	波斯灣	3月18	渣華
愛威	ARYA NAVID	嘉林沙	3月18	海德
曜星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	3月18	福來
先達康年	STRATHCONON	波斯灣	3月19	鐵行
安瑪古格	ANNE MARIE KRUGER	波斯灣	3月21	港運
金信	KUMSONG	波斯灣	3月21	東方
長和	EVER HOPE	達曼亞獎巴	3月22	利達
海瑪瑙	NEPTUNE AGATE	科倫坡	3月25	東亞
銅鼓洲	TUNGKU CHAU	波斯灣	3月25	香島
柯曼蘇力	AL MANSOURIAH	波斯灣	3月26	怡和
亞加林	ACADIA FOREST	遮打達曼	3月26	東方
愛象	GULF VOYAGER	嘉林沙	3月27	東灣
忠華山	HONEST LIGHT	班加西的黎波里	3月27	華山
橫瀾島	WAGLAN ISLAND	紅海	3月28	香島
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	吉大港仰光	3月28	福來

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
赫臣丸	HUDSON MARU	南非	3月11	大三
海聯	OCEAN UNITY	東非	3月11	大三
聖佐治	SAN GEORGE	角城西非	3月11	馬士基
大順	SPES	西非	3月11	大三
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	東非	3月11	日郵
士打科加多士	STRAAT FORCADOS	南西非	3月11	渣華
出雲丸	IZUMI MARU	南非	3月11	日郵
牙買加	JAMAICA FAREWELL	西非	3月12	日郵
愛加路	IKAROS	南非	3月12	怡和
愛比利亞丸	IBERIA MARU	南非	3月13	川崎
金山	GOLD MOUNTAIN	南非	3月13	新興
士打里奧	STRAAT RIO	東非	3月16	渣華
金領航	GOLD PILOT	西非	3月16	新興
金華山丸	KINKASAN MARU	南非	3月16	大三
伏見丸	FUSHIMI MARU	班加西的黎波里	3月16	日郵
愛菲華麗	IFEWARA	西非	3月1[illegible]	寶隆
	FILADELFOS	西非	3月19	國光
嘉業	CHAR YIH	西非	3月23	嘉華
聯鋒	ALLIED PIONEER	東非	3月25	大三
海虹	SEA IRIS	東非	3月25	大三
愛比蘭	ELBELAND	南非	3月25	怡和
	FROSSO K	西非	3月30	國光
東道活	ORT. TOPWOOD	角城亞巴巴	3月30	東方
壯威	JOINVILLE	西非	4月5	沙啫
士打長崎	STRAAT NAGASAKI	西非	4月7	渣華
漢普頓丸	HAMPTON MARU	東非	4月9	日郵

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
泰豐	THAI HONG	汶萊	3月11	三星
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉宿務	3月11	東源
國興	FLOURISHING COUNTRY	曼谷	3月11	建華
詩美	SIMANI	納閩古晉	3月12	東安
多瑪高	TOMAKO	印尼	3月12	亞利來
汎滞	WAHANSA TIGA	雅加達三寶壠	3月12	劍聯
東偉	EASTERN GRAND	曼谷	3月12	順利
海皇	SEA KING	新加坡	3月12	天祥
椰加達	DJAKARTA	雅加達泗水	3月12	中海
鳳昌丸	HOSHO MARU	新加坡	3月13	大三
捷馬二號	JESSMAG II	亞庇山打根	3月13	太來
京加利四號	KENDARI 4	新加坡巴生	3月13	雄源
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	3月13	東洋
利來	DIE LORELEI	新加坡巴生	3月13	東洋
美高莎	MAY CRUISER	馬尼拉	3月13	中央
美真美	BULSOOK	曼谷	3月14	振盛行
新興	SUN HING	山打根斗湖	3月14	羅菲亞
東晴丸	TOSEI MARU	新加坡曉嘛	3月14	永泰
藍鯊	BLUE SHARK	新加坡巴生	3月14	大源
山晃丸	YAMATERU MARU	新加坡	3月14	海聯
東明	DONG MIN	曼谷	3月14	東宇
東一	DONG IL	雅加達泗水	3月15	東宇
哈城馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡印尼	3月15	馬士基
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	3月15	順昌
東祥丸	TOSHO MARU	新加坡巴生	3月15	協成
美樂	AMERICAN VENTURE	馬尼拉	3月16	美輪
露嘉蘭	LUCULENT	新加坡巴生	3月16	協成
邊加二號	BINEKA No. 2	新加坡	3月16	雄源
利是高五號	LEDESCO CINCO	新加坡巴生	3月16	東洋
昌興	FORTUNE RUNNER	新加坡	3月17	海聯
翡翠	EMERALD	馬尼拉宿務	3月17	東方
荔枝后	LYCHEE QUEEN	新加坡雅加達	3月18	馬士基
利巴二號	RIMBA DUA	新加坡雅加達	3月18	海上
長城	KOTA PANJANG	新加坡曉嘛	3月18	太平
馬來人	THE MALAYAN	馬尼拉	3月19	中央
百瑪達	ANDHIKA PERMATA	印尼	3月20	亞利來
蘭加	REGENT RANGER	新加坡	3月20	天祥
大統	TA TONG	新加坡巴生	3月20	永泰
安渡	ENDURANCE	馬尼拉	3月21	中太
美景	AM. MIST	基隆高雄	3月21	美輪
亞蘇加三號	ASUKA 3	汶萊山打根	3月22	太來
沙保地	SAPUDI	印尼	3月23	亞利來

東亞·東北亞線

船	名	開往港口	月日	公司
銀星	SILVER STAR	釜山	3月11	新興
美滿	AM. MAIN	基隆高雄	3月11	美輪
海強	HAI CHIANG	高雄	3月11	永裕
海隆	HAI LONG	基隆	3月12	永裕
金華	KING HWA	高雄	3月12	東海
飛航雅士	CLIPPER ACE	日本	3月12	東洋
明禮	MING LI	基隆	3月12	明仁
妙好仙	MUEHLHAUSEN	日本	3月13	東亞
士拉和	WLADYSLAWOWO	日本	3月13	天祥
英偉雅士	DYNAMIC ACE	日本	3月13	東洋
奧吉仙士基	T. OCIOZYNSKI	日本	3月14	天祥
美麗星	MARY STAR	釜山	3月14	新興
海民	HAI MING	基隆	3月14	永裕
美景	AMERICAN MIST	基隆高雄	3月15	美輪
東海六號	TUNG HAI No. 6	高雄	3月15	東海
國隆	THRIVING COUNTRY	那霸	3月15	隆華
寶利雅士	BONITA ACE	日本	3月16	東洋
陽興丸	YOHKOH MARU	日本	3月16	豐利行
翡翠	EMERALD	日本	3月17	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	加州紐約	3月11	馬士基
埃打浩	IDAHO	檀香山加州	3月12	怡和
科羅拉多	COLORADO	西雅圖溫哥華	3月12	怡和
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	3月12	山下
麥蓮	SL. MCLEAN	美國西岸	3月13	海陸
天牛	COSMOS ALTAIR	加勒比海	3月13	大三
杜白時	NEPTUNE TOPAZ	溫哥華委內瑞拉	3月14	百保利
來利碧琪	LLOYD BAKKE	溫哥華	3月14	鐵行
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	加勒比海	3月14	大三
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	加州西北太平洋	3月15	總統
陽興丸	YOHKOH MARU	美國西岸	3月16	川崎
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	3月16	山下
金熊	GOLDEN BEAR	加州	3月17	港運
美國太空人	AM. ASTRONAUT	加州紐約	3月17	美輪
東方理財家	ORT. FINANCER	加州紐約	3月17	港郵
士打本州	STRAAT HONSHU	加勒比海	3月17	渣華
亦雲	YEH YUNG	西雅圖溫哥華	3月18	港郵
斯雲堡馬士基	SVENBORG MAERSK	加州紐約	3月18	馬士基
溫拿蘇寶	WONOSOBO	美國	3月19	渣華
新加州	ZIM CALIFORNIA	加州紐約	3月19	新興
	INDIAN FAITH	紐約	3月19	東亞
利家拿	NAGARA	紐約美大西洋	3月20	百保利
商業	SL. COMMERCE	美國西岸	3月20	海陸
好時發	JOSEFA	南美	3月21	福來
愛姬	PORTO ALEGRE	加勒比海	3月21	海運
伊太利丸	ITALY MARU	加勒比海	3月22	川崎
旭光丸三號	KYOKKO MARU No. 3	美國西岸	3月22	川崎
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	加州西北太平洋	3月22	總統
密執安	MICHIGAN	檀香山加州	3月23	怡和
蘇拉萊克	ZOELLA LYKES	墨西哥灣	3月23	怡和
美國精兵	AM. LEGION	加州紐約	3月23	美輪
夏利遜總統	PRES. HARRISON	加州紐約	3月24	總統
福他山度士	FROTASANTOS	南美	3月26	美邦

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
安華	ASIAN REWARD	澳洲	3月12	太古
翠雲	TSUI YUNG	澳洲	3月13	太古
新疆	SINKIANG	新幾內亞	3月13	太古
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	弗里曼特爾	3月16	鐵行
東方企業	ORT. ENTERPRISE	澳洲	3月16	港郵
寶威利	PROVOLIE	澳洲	3月21	華林
加美利亞	CAMELIA	澳洲	3月21	新興
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	弗里曼特爾	3月24	鐵行
士打金巴輪	STRAAT CUMBERLAND	新西蘭	3月27	太古
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	3月27	怡和
蒲台島	POTOI ISLAND	澳洲	3月28	香島

火·車·時·刻·表

紅磡開	到羅湖(標準時間)	羅湖開	到紅磡
上午▲5時59	上午▲6時33	上午5時54	上午7時10
6時30	7時38	▲6時40	▲7時39
7時27	8時43	6時46	8時09
▲7時57	▲8時51	7時11	8時38
8時26	9時45	7時54	9時06
9時08	10時21	8時57	10時06
10時08	11時25	▲9時04	▲9時49
11時10	下午12時24	9時58	11時07
下午12時10	1時23	10時39	11時53
1時11	2時22	11時39	下午12時50
2時08	3時20		
3時05	4時20	下午12時38	1時52
4時05	5時21	1時37	2時48
5時07	6時19	2時35	3時47
5時30	6時53	3時33	4時46
6時00	7時18	4時33	5時47
6時43	7時51	5時31	6時42
8時00	9時09	6時30	7時44
9時36	10時51	7時25	8時42
10時30(E)	11時36	8時18	9時29
11時00(S)	0時09	9時12	10時20

附註：有（E）者星期六停開，有（S）者星期六行走。有▲者爲紅磡一大埔墟線。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午11時00	下午1時20	上午7時25	上午9時30
下午1時02	下午3時47	上午8時20	上午10時05
下午3時30	下午7時55	上午9時15	下午2時00

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE

武士 M.V. "MUSASHI" 三月九日由日抵港。三月十日收貨，即晚開行。直放：新加坡

山晃丸 M.V. "YAMATERU MARU" 三月十三日由日抵港。三月十四日收貨，即晚開行。直放：新加坡

昌興 M.V. "FORTUNE RUNNER" 三月十六日由日抵港。三月十七日收貨，即晚開行。直放：新加坡

第十九義宗丸 M.V. "GISO MARU No. 19" 三月廿二日由日抵港。三月廿三日收貨，即晚開行。直放：新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司 李寶椿大廈二樓110至111室 電話：四四五七〇九 四四五六八九 四三五三九〇 四三九五〇四

順昌航業有限公司

大寶石 M.S. TAIPOOSEK（最新型客貨輪時速16浬，全船客房冷氣設備）本期：三月十八日抵港 三月廿一開行 下期：四月五日抵港 四月八日開行 直透：新加坡 庇能

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 三月十三日抵港 三月十五日開行 直透：曼谷

大中山 M.S. TAICHUNGSHAN 三月廿二日抵港 三月廿四日開行 直透：曼谷

美上美 M.V. "MAH BULAKUT" 即日落貨 三月九日下午開行 泊B11泡 直透：曼谷

美真美 M.V. "BULSOOK" 三月十一日落貨 三月十四日下午開行 直透：曼谷

美中美 M.V. "CHITTIN TANTHUWANIT" 三月十九日落貨 三月廿一日下午開行 直透：曼谷

貴客付貨請到本行接洽是荷 振盛行有限公司啓 香港干諾道西88號 電話：5-480136-8 直線電話：5-485719 三條線通用內線搭十三

山下新日本汽船株式會社 Y. S. LINE

翡翠灣 M.S. "JADE BAY" 快輪 直航：科威特、刀拜 四月九日落貨 十日開行

如蒙惠顧歡迎接洽 香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司 香港夏慤道十二號金門大廈廿六樓 電話：H-250088, 250089, 250080, 245028, 245029 公會會員

CONCORDSHIP LINE

香港至沙巴，汶萊，沙勞越定期航線 具十八年川航本線經驗現隔十及廿一天班輪由港開出

詩美輪 M.V. "SIMANI" 直放：納閩、古晉、詩巫 三月十一日港收貨 十一日開行

太安輪 M.V. "TAI AN ON" 第37航次 直放：山打根、亞庇、婆羅乃 三月二十一日港收貨 廿一日開行

總代理：東安海運有限公司啓 香港干諾道中一〇〇號誠信大廈六〇一室 電話：[illegible]

太古船務代理有限公司 太古輪船有限公司 香港太古大廈四樓 電話：5-264311

亞澳快航有限公司 全貨櫃服務 33地段收貨 現代貨箱碼頭及彩虹德記葵涌道 碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌

雪梨 墨爾缽 布利斯本（雪梨轉運墨爾缽）

船名		截貨集運	普通	開行
安華	ASIAN REWARD	3月9日	3月10日	3月12日
翠雲	TSUI YUNG （已滿艙）	3月9日	3月10日	3月13日
東方企業	ORIENTAL ENTERPRISE	3月12日	3月13日	3月16日

紐西蘭快航 太古·大阪三井·渣華 聯合航線 收貨站：海運橋及葵涌彩虹德記

直航：菲濟島、奧克蘭、威靈頓、利提頓

士打金巴輪 STRAAT CUMBERLAND LAUTOKA, SUVA, AUCKLAND 3月23日截貨 3月27日開行

湖北 HUPEH WELLINGTON & LYTTELTON 3月28日截貨 4月2日開行

新畿內亞及南太平洋航線

新疆 SINKIANG PORT MORESBY, LAE, MADANG, KIMBE, RABAUL, KIETA, HONIARA, SANTO, VILA, NOUMEA & APIA 3月11日收貨 3月13日截貨

「長城」客輪 M.V. "KOTA PANJANG" 訂三月十一日抵港卸貨

「耿城」輪 M.V. "KOTA SETIA" 訂三月十四日抵港卸貨

收貨人注意：請速到本公司辦理提貨手續，否則代存入倉，一切費用由收貨人負責。

太平船務（香港）有限公司啓 香港干諾道中大昌大廈六樓 電話：五—二三六一七四（五線）

山下新日本汽船株式會社 Y.S.LINE

紐約美國西岸及溫哥華標準貨櫃航線 貨櫃快輪

飛航雅士 M.S. "CLIPPER ACE" 三月十二日到港開行

寶利雅士 M.S. "BONITA ACE" 三月十六日到港開行

亞洲雅士 M.S. "ASIA ACE" 三月廿四日到港開行

往羅省、三藩市、西雅圖、溫哥華BC、長堤、聖地牙哥、紐約、沙灣拿。

馬尼拉直航貨櫃航線

英偉雅士 M.S. "DYNAMIC ACE" 三月十三日到港開行

收貨站：九龍倉十四號倉 宏富國際貨運收貨站（金記倉） 收貨日期：船到前兩天下午五時

如蒙惠顧歡迎接洽 香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司 香港夏慤道十二號金門大廈廿六樓 電話：五—二五〇〇八八、五—二五〇〇八九、五—二四五〇二八、九

海運出口貨量減縮

今年一月份比去年同期減少二萬五千噸

進口貨量卻增加廿七萬噸以上

今年一月由港開行的海洋船，則有七百一十四艘次，比去年同月六百三十三艘次增八十一艘次，即增百分之十二點七。海洋船由港運出的貨量，共五十萬零一千八百七十七噸，比去年同月五十二萬六千八百八十九噸減百分之四點七。船隻數目增多而載貨出口量則減少，顯見生意已較為難做。

今年春節於二月中旬來臨，本來一月份趕運出口的貨物，是應該有所增加的。但今年一月的出口貨量，不僅比去年同月減近百分之五，如與去年十二月的五十八萬四千二百九十一噸相比，則更降低百分之十四以上。顯見今年歐美商人訂購春夏季成衣及紡織品銳減，已影響到一月份出口貨量趨於減縮了。

海運入口貨量曾高達一百五十六萬三千五百六十七噸，今年一月則已減少十六萬二千五百噸，即減百分之十點零三。

綜計一月份的海運進出口貨量，為一百九十萬零三千噸，比去年同月一百六十五萬一千噸增加百分之十五。

四分之一是輸去美國的。

去年一月，香港海運貨物的入超額，為五十九萬七千六百六十八噸，今年一月的入超額，則已因進口增多、出口減少而增至八十九萬九千一百五十二噸。去年十二月，

銀行拆息稍回順

【本報訊】由於求借盤口轉疏，銀行同業拆息昨稍回順，活期的為週息五厘半至五厘六二五，比前日低了〇·一二五至〇·二五厘。

銀行同業拆息在上週曾升至六厘，近兩天才逐步回順，主要原因一方面是求拆進的一些外商銀行轉疏，另方面則是農曆正月十五過後，市面部分頭寸向銀行回籠稍增。

昨日此間匯豐銀行掛出之英匯銀行買價升為每鎊兌七·八七五港元，賣價升為八·〇一港元。外電報道倫敦英鎊在本週一由每鎊兌一·七一四〇美元升為一·七一七二美元。英鎊回升的原因與英國二月

EASTERN SHIPPING LINES

貨櫃服務 香港—菲律賓定期航線

M.S. "EASTERN MINICON" 東美輪 直放：馬尼拉、宿務

本期（VOY31S）三月十日抵港 三月十一日開行

下期（VOY32S）三月十九日抵港 三月二十日開行

總代理：東源大地有限公司

接載處：東源公司 干諾道西48—51號惠南大廈17樓 電話：5-452148（4線）

渣華 代理：渣 香港 5-241

航線	船
南非	STRAAT FORC / STRAAT JOHO
東非	STRAAT RIO / BATU
西非	STRAAT FORCA / STRAAT NACA
拉丁美洲	WONOSOBO / NEDER WESE
南美	STRAAT NACO
加勒比海	STRAAT HONS
墨西哥灣	SEINE LLOYD / NEDER WAAL
中東	MARNE LLOYD / MAAS LLOYD

港代表隊奪得決賽權 將與新加坡隊爭出線

昨晚以一比一被馬來西亞迫和 六萬球迷觀戰 過程緊張激烈

世界杯亚洲区第一组足球外围赛

【本報星洲八日長途電話】今晚在新加坡國家球場舉行的世界杯亞洲區第一組足球外圍賽香港隊對馬來西亞隊，雙方經過緊張、激烈的比賽後，以一比一賽和。

昨晚有六萬人臨場觀戰，場面熱鬧。

經此一役，雙方已經結束了小組初賽的賽事，港隊四戰二勝二和，得六分，保持不敗，與新加坡隊雙雙進入決賽，港、星兩隊將於本月十二日決賽，爭奪出線權。馬來西亞隊四戰一勝二和一負，只得四分，被擯出局。

昨晚之役，港隊隊長胡國雄首次披甲上陣，馮志明及施建熙分任兩翼，後防亦以區永雄代替潘長旺，其他位置不變。由於是役與爭入決賽有關，港隊全力求勝，保持優勢，馬隊如以兩球以上擊敗港隊，出線尚有希望。故此，雙方全軍出擊，但港隊沒有以緊身攔截對方，造成馬隊前鋒有不少射門機會。港隊的後防黎新祥、曾廷輝、朱國權等有不俗的演出，尤以門將朱國權屢救險球，使港隊保持不敗。而馬隊埋門機會不少，惜前鋒不能把握機會，在比賽中，線條踢法取勝，但港隊球員並沒有被它的踢法所嚇倒。

上半場比賽，雙方多在中場爭奪。十五分鐘，港隊以一比〇領先，當時，鍾楚維在右邊得球，避過迪華連的攔截，卧地把球交上，馮志明衝前接應，單騎直入，在離門十八碼左右起右腳抽射，皮球應聲入網。

廿五分鐘，王春華底線將球斬中，阿度拉在人叢中衝前一頂，皮球被朱國權躍高接去。廿七分鐘，港隊以梁能仁入替胡國雄。

卅二分鐘，馬隊憑伊巴謙射成一比一平手。當時，山度星帶球出擊，在無人看管下，把球撥橫，伊巴謙衝前一射入網。

港隊被迫和後，全力防守，馬隊全力進攻，但亦不能取勝，終場，雙方打成一比一平手。

香港隊　朱國權、區永雄、黎新祥、曾廷輝、陳世九、鄧鴻昌、胡國雄、郭家明、施建熙、鍾楚維、馮志明

馬來西亞隊　葉志強、阿迪華連、奴山度星、姆蘇進安、甘拿沙、王春華、阿度拉、伊沙碧加、阿里、祖索

胡國雄昨首次亮相 馮志明上半場建功 馬隊伊巴謙最後十三分鐘扳平

港隊領先後，以守為主，並沒有主動進攻，造成後防壓力大。十八分鐘，蘇進安擺脫鍾楚維的攔截，斜射中柱彈出，伊沙碧加衝前欲「執死雞」，惜來遲一步，港隊球員大腳解圍。卅六分鐘，祖索把球斬中，阿度拉在門前三碼欲起腳抽射，被曾廷輝及時回防把球踢出界外。四十二分鐘，山度星在廿八碼外一記遠射，球僅擦柱出界。上半場完，港隊暫以一比〇領先。

轉入下半場，港隊原陣出戰，馬來西亞隊以伊巴謙入替拿沙。比賽中，港隊仍以防守為主，而馬隊則出線心切，全力進攻，有數次威脅性攻門，使港隊後防陣腳大亂，險象環生，但朱國權演出穩健，高接低撲，瓦解了不少攻勢。在比賽中，馬隊有不少過勇的動作，但球證卻未有判罰。

十三分鐘，港隊以蔡育瑜入替矜勇戰受傷的黎新祥。廿一分鐘，馬來西亞隊亦以夏理特入替伊沙碧加。

參加世界乒乓賽 港隊今晚飛英

第二三批成員稍後出發

【本報訊】前往英國根西島、伯明翰參加第四屆英聯邦乒乓球邀請賽及第三十四屆世界乒乓球錦標賽的香港乒乓球代表團，今晚十時搭英航班機BA八八九號班機出發。

英聯邦乒賽定於三月十六日至二十二日在英國根西島舉行，世界乒賽定於三月二十六日至四月五日在伯明翰角逐。

香港乒乓球代表團包括該團團員、乒總執委、隨團觀光人士將分三批前往英國，第一批定於今晚十時出發，第二批將於十三日下午八時搭英航八時十五分出發，第三批於二十三日下午十時搭英航BA八八九號班機出發。

香港乒乓球代表團準備參加上述兩項比賽後，前往巴黎比賽。

香港乒乓球代表團全體職球員名單如下：

團長余潤興，副團長周振球、薛緒初，會議代表鍾榮光；顧問楊棟偉，秘書吳欣榮，教練鄭仲賢，男子球員：黃耀榮、陳盛興、李光祖、鄭紀益；女子球員張秀英、蕭潔雯、高希賢。

港隊昨晚大戰馬來西亞的熱鬧場面。

港隊五名主將受傷

盧志忠：「球員戰意使我感動」 郭家明：「我們實在太疲倦了」

【本報星洲八日長途電話】香港足球隊今晚在世界杯外圍賽初賽的關鍵一場，與馬來西亞打成和局後，終於進入決賽。賽後，蔡育瑜、馮志明兩人被賽會抽去驗尿。

當港隊全體健兒經過室內場通道，走出體育場門口時，兩旁圍着數以千計的新加坡球迷，在場維持秩序的警察馬上排人牆，讓港隊球員登上巴士。球迷興高采烈，頻頻向在車上的球員高叫：「香港！香港！」並鼓掌向球員致意，有一位球迷更向鍾楚維伸出友誼之手，捧香港隊。

港隊今場比賽，由於球證執法鬆，港隊球員頻頻受傷，現時有五位主將受傷，其中，黎新祥下半場受傷退下火線，他的右脚踝「拘柴」，傷勢較重；曾廷輝左脚上下五寸被踢傷；蔡育瑜本來今場休息，及後上陣替「黎祥」，結果，右脚拉傷腿筋，胡國雄、鍾楚維只屬小傷。

港隊經過四場激戰和連串嚴格操練後，由於球員經常處於緊張狀態，目前，各人疲態畢露，最後一場決賽將受嚴峻考驗。郭家明今晚賽後返酒店時說：「我們實在太疲倦，沒有辦法谷上去，壓迫對方，因此下半場我們只好加強防守，力拒馬來西亞隊的滲入。」

領隊盧志忠表示，他對港隊球員的表現甚感滿意。他說：「球員的拚勁越戰越好，雖然下半場處於被動，但球員戰意頑強，使我感動。」

無線外勤組抵星 轉播港星爭霸戰

【本報星洲八日長途電話】香港無線電視一個五人外勤組，已於今天下午到達新加坡。

據了解，無線外勤組將會在十二日晚上香港對新加坡的一場決賽實地錄影，極有可能通過人造衛星即場轉播。

世界杯外圍賽積分表

截至三月八日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
香港	四	二	二	〇	九	五	六
新加坡	三	二	一	〇	五	二	五
馬來西亞	四	一	二	一	七	六	四
泰國	四	一	〇	三	八	一二	二
印尼	三	〇	一	二	三	七	一

本土四角足球賽昨晚上演兩場 外聯英聯先後告捷

看客不足三百 虧蝕六千餘元

【本報訊】本土四角足球賽，昨晚排在港會場舉行，臨場觀衆只得二百六十七人，收入二千一百三十六元，但要支付四隊球員出場費六千四百元，一千元場租及電費，一千元差費及雜項開支，賽會要虧蝕六千二百餘元。

昨晚的兩場比賽，頭場外聯三比二勝華聯，尾場英聯一比〇勝港聯。

頭場開賽後，十分鐘，曼紐右邊底線傳交李會澤抽射入網，一比〇，外聯先拔頭籌。廿一分鐘，華聯梁傑棠勁射入網，一比一。

下半場戰至廿分鐘，史高文動作過勇，被球證示黃牌警告，出場停賽十分鐘。廿五分鐘，曼紐妙傳金在漢勁射，中楣彈出。廿八分鐘，梁兆華誤傳金在漢撥入空門，二比一，外聯再度領前。卅分鐘，曼紐不服球證判決，被記名警告，自動出場停賽十分鐘。卅二分鐘，李會澤傳梅施射中鵠，三比一。完場前三分鐘，梁傑棠扭過文九鎬，單騎建功，追成二比三完場。

尾場港聯、英聯對抗，雙方苦戰四十五分鐘，均無法打開紀錄。

休息後續戰，廿分鐘，梁活武和麥哥利先後犯規，被示黃牌警告，均停賽十分鐘。卅分鐘，賓尼在左邊勁射，麥當奴一個假動作把盧紹昌視線分散，當球飛到時，盧紹昌飛身撲球不及，一比〇，英聯憑此球奠定勝局。

外聯　卞鎬瑛、文九鎬、康基沃、古廉權、陳國良、史高文、李會澤、畢拿、林泰柱、金在漢、曼紐

華聯　何容興、岑志強、梁兆華、麥天富、葉志強、陳鴻平、張子岱、陳國雄、李龍基、張子慧、梁傑棠

英聯　奧高文、麥哥利、史丹頓、安德遜、夏理臣、高遜、伊地、梅利、戴歷、麥納、軒打遜

港聯　馬必雄、吳炳南、梁活武、李炳雄、駱德輝、龍志成、黃達財、鄭國根、游煜華、翁偉國、李龍國

波壇論壇

熱門隊伍相繼倒灶 港星聯手進入決賽

世界杯亞洲區第一組足球外圍賽，香港隊在昨晚之戰，與馬來西亞隊在激烈爭持下，打成一比一和局。至此，港隊以四戰二勝二和共得六分，與新加坡隊聯手進入決賽。雖然星隊今晚還要跟印尼隊比賽，才完成單循環的賽制，但因勝負已無關重要，只屬一場表演賽而已。

此次外圍賽的賽制，是從單循環比賽中取積分最高的兩隊入決賽，決賽如打滿九十分鐘成為和局，則加時三十分決勝，加時仍打和，便互射十二碼球以定高下。

外圍賽揭幕前，人們視印尼隊為大熱門，認為足以威脅印尼隊的只是馬來西亞，把香港隊作為「黑馬」看待，並未提到新加坡隊有機會。現在事實擺出來，兩頭「熱門馬」相繼倒灶，「黑馬」港隊和不甚受人重視的星隊雙雙跑了出來，不少人跌了眼鏡。

港隊在昨晚一場惡戰中，有擔任「清道夫」的黎新祥受傷離場，未知他的傷勢是否嚴重？其他受輕傷的還有多人，雖取得決賽權，付出代價實在太大了。周末與星隊進行決賽，恐怕又為了傷兵纍纍，對排陣而大傷腦筋。

港隊既闖過了馬來西亞一關而進入決賽，到決賽時能否打擊星隊而取得錦標歸？以技術觀點作論據，港隊是有機會的。但是，星隊因佔有天時地利人和及其他有利因素，這些可彌補他們技術上的不足，故亦有其取勝之道。所以，港隊雖已打入決賽，值得高興，但能否奪標戴譽而歸，尚未許過份樂觀也！惟望繼續努力大步邁進。

・正牌軍師・

泰國隊賽事結束 周五離星洲返國

領隊昨透露七月赴馬踢獻賽

【本報星洲八日長途電話】泰國足球隊已經結束全部賽事，定於周五拉隊返國。

泰國隊在今次的世界杯外圍賽中，四戰一勝三負，只得兩分。

泰國領隊巴差達今天透露，球員急於返國準備應付聯賽的上演。他說，泰國球員在泰的比賽結束後，馬上進入訓練營，集訓應付今年七、八月間在吉隆坡舉行的默迪卡足球邀請賽。」他又說，今天已有一名球員馬沙邦提前返國，因他周末要在泰國聯賽出賽。

教練兼球員尼咸今天表示，他希望泰足總另行物色一位新教練接替國家隊訓練工作。他可以專心踢波。

印尼伊沙迪前晚已歸隊

【本報星洲八日長途電話】被懷疑賭波，提前離星的印尼隊隊長伊沙迪，已於昨晚七時由雅加達返新加坡，明日在印尼對新加坡一戰上陣。

印尼隊團長巴德博士今天證實伊沙迪今次突然返回印尼，是由於他的母親心臟病突發，急電召伊沙迪回國探望，現在，他的母親已度過危險期。

最佳球員選

第七場：星洲對馬隊 披吾（星）

【本報星洲八日長途電話】新加坡《南洋商報》今日選登世界杯亞洲區第一組足球外圍賽第七場新加坡對馬來西亞的最佳球員，他是新加坡隊的門將披吾。

現年廿七歲的新加坡武裝隊軍官披吾，在軍隊中是上尉軍階，他在九年前已代表國家隊出賽，多年來為星隊立下了不少汗馬功勞。

星隊以一比〇勝馬隊，此為該隊近十年來第一次獲勝。此役，披吾多次屢救險球，力挽狂瀾。上半場十分鐘內，馬隊兩度力迫星隊龍門，幸好披吾身手不凡，將馬隊的攻門，化險為夷。下半場星隊集中防守，馬隊極力反攻，惜無法破星隊的防線和披吾的十指關。

在此役中，星隊勇挫馬隊，後防球員的功勞比前鋒球員大得多，而後防居功至偉者，應算是門將披吾。

應新加坡旅遊協會之邀 港隊昨參觀工藝品中心

鍾楚維乘搭電梯參加會議被困 星球迷要港健兒簽名拍照留念

【本報星洲八日長途電話】香港足球隊今天晨操後，應新加坡旅遊協會之邀，於下午集體前往新加坡工藝品中心參觀。該中心陳列具有獨特風格的新加坡工藝品，如象牙雕刻、棉紡織品、人造絲、銅製品等，琳瑯滿目。港隊職球員在講解員引導下，仔細欣賞。該中心設有小賣部，由於價錢不菲，大家不敢落手。

今天晨操，只是一課輕鬆的熱身運動後，中午返回酒店午膳後，包勵又召開賽前會議，大部分球員準時到達會議室內，唯有「大隻維」鍾楚維失蹤，結果等了廿分鐘，才見「大隻維」滿頭大汗趕到，原來，鍾楚維與蔡育瑜、陳世九三人一齊在樓上等電梯，鍾楚維一人搭一部電梯，電梯至半途「死火」，「大隻維」被困在電梯內，高呼猛叫，及後被人發覺，才由酒店派工程人員把他救出。結果，大家諒解為他值得原諒，破例沒有罰錢處分。

包勵賽前公佈陣容，沒有鍾楚維、胡國雄及郭家明三名主將的名字，但到開賽時，上述三位球員恐數登場，令全場球迷和馬來西亞隊驚異。包勵排陣迷惑對方，球員話包勵出「老千」。

今天下午，大家靜心休息，但由於港隊有優異的表現，球員受到此地球迷的崇拜，紛紛到酒店內要求胡國雄、鍾楚維、劉榮業、郭家明等簽名、拍照留念，港隊球員亦十分爽朗，有求必應。

教練包勵賽後沒有發表任何觀感，但他臉上初露笑容，對於進入決賽對新加坡一場，表示很有把握。

造船業工會主辦象棋賽

【本報訊】港九造船業工會定於本月二十三日起舉辦造船工人象棋友誼賽，凡該業工人均可報名參加，比賽制度採分組單循環制，每組一人出線參加決賽。即日開始報名，三月十七日截止，該會地址：深水埗南昌街一三九號八樓。

馬星戰績統計

【本報星洲八日長途電話】馬來西亞在世界杯外圍賽負於新加坡一場，這是馬隊二十年內第二次輸波。

在過去的十七次比賽中，馬來西亞隊九勝七和一負。

籃賽戰果

【本報訊】昨晚在伊館舉行的兩場特別銀牌男子籃球淘汰賽，負方環球勝海天四七比二七（半場二六比九），勝方均安勝傑志七六比六〇（半場四〇比二五）。

「熱門隊」變「豆腐軍」

波短長攬球

印尼足球隊參加世界杯亞洲區外圍賽，由「熱門隊」變成「豆腐軍」，何解？

想當時，各路兵馬抵星，人們對名隊都冠以一個專有名詞，「熱門隊」就是印尼專用的，各方對它「静中苦練」給予很高的評價，甚至它的領隊夏度素也自稱已隊訓練有素，苦練兩年，對錦標志在必得！

首場「港、印」對抗，印尼隊就是以勝利者的姿態上陣，港隊則以「黑馬」本色與之週旋，未知是否「驕兵必敗」，萬萬想不到印尼竟以一比四受挫。經此一役，印尼元氣大傷矣！

它既先受挫於「黑馬」港隊，繼以〇比〇賽和「一次熱門」馬來西亞，再而敗於「弱旅」泰國，成為唯一未打開勝利之門的一隊。它最後碰着爭入決賽的「冷馬」新加坡，在此消彼長之下，料亦凶多吉少。

這支被捧成「熱門」的印尼隊，事實就是有輸有和而無贏，名列榜末，卒被譏為「豆腐軍」，起落何其大也！依我看，數天之內，它的實力不會突然急轉直下，所指者乃其拚搏精神崩潰也！

・波迷・

賀電賀信飛星洲 鼓勵港隊爭佳績

【本報星洲八日長途電話】香港足球隊連日來在星洲收到不少香港球迷的賀電、賀信，鼓勵港隊爭取佳績。

署名「一羣球迷」的信中說：「祝你們大勝，並祝你們健康，努力比賽，爭取勝利。」

另一封賀電說：「為香港球迷爭光，揚威異地。」

紡織染乒賽 即日起報名

【本報訊】港九紡織染業職工總會觀塘支會為迎接工會的三十週年會慶，定於四月初舉辦男、女子乒乓球團體友誼盾賽，凡觀塘支會屬下的會員及該行業工人（紗廠、布廠、毛衫、手套、織造、髮品、印染、棉胎、織染、織布）均可組隊參加，每隊報名球員三至五人，最少要有一名該會合格會員，另每個球員交相片一張及繳交費用每隊五元。報名由即日開始至三月二十日止。報名地點：觀塘牛頭角道三二一號十樓。

今晚一場例波 星洲出戰印尼

【本報星洲八日長途電話】世界杯外圍賽明晚八時半（香港時間）將在新加坡國家球場上演最後一場小組初賽，由主辦國新加坡隊對印尼隊。

今晚的一場比賽是一場「例波」，新加坡隊在前三場中二勝一和，與香港隊獲得出線權。新加坡方面的評述認為主隊是以「六萬人對十一人」之戰，意思是主隊得熱情球迷打氣助威，往往打高三成水準，特別是一球勝馬來西亞，可說是十年來僅見戰績。

南朝鮮排球隊 名單昨已寄港

【本報訊】南朝鮮男女子青年排球代表隊將來港參加第一屆世界青年排球錦標賽亞洲區預賽，職球員名單昨天已寄到港九排球聯會。

（男子隊）監督張鍾述，教練劉錫哲，隊員世元默、李奎錫、朴首德、崔善起、鄭光鎬、姜斗泰、金相宋、金判圭、金聖範、文勇冠、張允昌、金昌濟。

（女子隊）監督李昌浩，教練宋世榮，隊員金花福、金錦玉、金仙美、林京淑、金淑、順玉、柒順德、沈淑、中明姬、金英淑、金愛姬、郭富沃、黃京子。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
海安	OCEAN ENDURANCE(晨早)	新加坡	A21	大三
海隆	HAI LONG(上午)	基隆	油蔴地	永裕
彩虹	RAINBOW(上午七時)	釜山	B31	港興
銀星	SILVER STAR(晨早)	釜山	B8	新興
喜力嘉	HRVATSKA(上午五時)	歐洲	A34	遠行
金馬六甲	GOLDEN MALACCA(下午四時)	日本	B21	東源
長茂	EVER SUMMIT(中午)	高雄	北角橋	利達
伊利沙伯來克	ELIZABETH LYKES(下午二時)	高雄	A	怡和
友島丸	TOMOSHIMA MARU(上午十時)	日本	B16	東洋
武士	MUSASHI(下午一時)	日本	B2	海聯
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	東海
麥迪遜總統	PRES. MADISON(上午九時)	美國	國際橋	繼統
威林士吉	WILLEMSKERK(上午六時)	歐洲	A6	實隆
士打科加多	STRAAT FORCADOS(中午)	基隆	A31	滙華
利邦力加	NIPPONICA(中午)	基隆	葵涌1	天祥
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU(上午十一時)	日本	A22	川崎
海滿	HAI MOON(上午八時)	本港	A36	中英

今日出口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
美士美	MAH BULAKUL(下午)	曼谷	B11	德行
柏屬大斯基	K. PETROVSKY(上午八時)	神戶加州紐約	國際橋	華林
利來福	KL. DELFT(上午八時)	鹿特丹科倫坡	國際橋	實隆
珠星	PEARL STAR(上午六時)	新加坡	B22	中央
迅達	ZAANKERK(下午)	班加西的黎波里	A32	實隆
長茂	EVER SUMMIT(半夜)	紐約	北角橋	利達
美國百靈	AM. LARK(上午九時)	神戶加州紐約	國際橋	英輪
太平	TAEPING(上午八時)	加州紐約	國際橋	港郵
利物浦灣	LIVERPOOL BAY(下午)	南安普頓漢堡	葵涌1	太古
利邦力加	NIPPONICA(半夜)	巴塞倫那馬賽	葵涌1	天祥
多瑪	ADHIGUNA DHARMA(下午)	新加坡	B39	天祥
金源	KIM GUAN(下午三時)	汕頭	油蔴地	源源
	CORO PELADO(上午十時)	橫濱	吉列島	中英
東山丸	TOKUSAN MARU(上午六時)	新加坡	葵涌1	新興
美霧	AMERICAN MIST(上午九時)	基隆	國際橋	美輪

明日入口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
亞洲雄士	ASIA ACE	日本	葵涌1	東洋
赫臣丸	HUDSON MARU	日本	A	大三
尼蓮	JULIAN(晨早)	日本	B	大源
金星	VENUS(上午二時)	日本	國際橋	東方
海聯	OCEAN UNITY	日本	A	大三
布利斯杜丸	BRISTOL MARU	日本	A	大三
台灣鳳凰	TAIWAN PHOENIX(上午)	美國	葵涌1	太平
威沙	WESER CARRIER	波斯灣	葵涌1	天祥
東城	EASTERN GRAND	曼谷	B	順利
大順	SPES	日本	A	大三
長野丸	NAGANO MARU	新加坡	A	日郵
瑪斯鈴	MARS BELL	日本	A	日郵
時美	SIMANI	沙巴	B	東安
士打名古屋	STRAAT NAGOYA	新加坡	A	渣華
派央斯基	PIONER SLAVYANKI	亭可馬	國際橋	華林
出雲丸	IZUMI MARU	日本	A	日郵
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	油蔴地	東源
國興	FLOURISHING COUNTRY	高雄	B	建華
那森美	RAPHAEL SEMMES	曼谷	葵涌8B	海陸
海民	HAI MING	基隆	油蔴地	永裕

明日出口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
金星	VENUS(下午)	馬尼拉日本	國際橋	東方
海安	OCEAN ENDURANCE(下午)	日本	A21	大三
伊利沙伯來克	ELIZABETH LYKES	墨西哥灣	A	怡和
麥迪遜總統	PRES. MADISON	加州西北太平洋	國際橋	繼統
威沙	WESER CARRIER	波斯灣遞打	葵涌1	天祥
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	南非	A22	川崎
明仁投資	MINGREN INVESTMENT	雅加達	油蔴地	明仁
友島丸	TOMOSHIMA MARU(下午)	新加坡吡叻	B16	東洋
武士	MUSASHI(半夜)	新加坡	B2	海聯
泰豐	THAI HONG(下午)	汶萊	油蔴地	三星
亞洲雄士	ASIA ACE	高雄日本	葵涌1	東洋
喜力嘉	HRVATSKA(下午)	來玆加的港	A34	遠行
彩虹	RAINBOW(下午)	釜山	B31	港興
那森美	RAPHAEL SEMMES	蘇碧灣	葵涌8B	海陸
台灣鳳凰	TAIWAN PHOENIX(下午)	美國西岸	葵涌1	太平

輪船停泊表

	船名	停泊處	公司
愛納	ALFARAJ	太古塢	東灣
百利成	BARCLAY SUCCESS	B31	華夏
	ASIA AFRIKA	A26	招商局
大同	TA TONG	油蔴地	東海
派摩利	PRIMORYE	九龍塢	華林
	INDIAN ROSEWOOD	B12	[illegible]
金球	GOLDEN GLOBE	油蔴地	[illegible]
	OKUNI	九龍塢	東洋
	KAMO	九龍塢	協成
	ATLANTIC FAITH	C.S.塢	香島
美金	MUI KIM	A39	港裝
美琪	MEIKI	A2	遠洋
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	西區	香島
隆興	LOON HSING	B4	永裕
	WEALTH	A18	利順
	FORD	B20	泛亞
多瑪高	TOMAKO	B6	亞利來
嘉斯	CARDROSS	B1	華夏
豐運	FORTUNE TRADER	B21	海聯
惠來二號	HUEI LAI No. 2	油蔴地	東海
惠來三號	HUEI LAI No. 3	油蔴地	東海
尼嘉	NIJKERK	A35	實隆
泰來	TAI LAI	油蔴地	東海
和嘉	WOOLGAR	B6	華夏
	KAIHO MARU	油蔴地	大信
昭南丸	SHONAN MARU	油蔴地	東洋
馬來成功	MALAYSIA SUCCESS	吉列島	香島
	HORGH TARGET	太古塢	華林
海強	HAI CHIANG	油蔴地	永怡
秀城	KOTA MELATI	B19	太平
美運京	MELON KING	B16	東隆
東海	SEAWOOD RELIANCE	B32	東源
國寶	TREASURE COUNTRY	油蔴地	建華
	DONA CORZON II	太古塢	大工
	HANDSENG	西區	大源
	WANG TING	西區	招商局
	QING HAI	A25	招商局

「明珠寶島」海南行

路易·艾黎

一個苗族農業大隊

在瓊中縣城內外，人們分不清兒童是黎族、漢族，還是苗族，因為他們的樣貌衣着都是一樣，而且也玩在一起。除非上山，走上十公里，見到了那些年紀較大的，穿着少數民族服裝的婦女，才會相信這裏果真是個苗族的村莊。這是長征公社的燕園大隊。燕園大隊有三個生產隊，七十二戶人家，共五百零一人。一九四二年黎族起義之後，一九四三年，國民黨將幫放火燒了七個苗族村莊，殺害了一千人。這個大隊的七十二戶人家中，有六十四戶是當時曾有家人遭殺害的。他們說，在那幾年，人民居無定所，只能像野鷄一樣，從一個山頭飛到另一個山頭。那時候，他們採用的是刀耕火種的耕作制，以木薯、山芋和些少米麥為主糧。

解放後，人民解放軍派來了言語相通的人來和他們談話，把他們從分散的九個山頭聚集在一起。從那時起直至今天，他們從未走回頭路。他們開墾荒地，種水稻，取得了越來越多的收成。同時，他們一直以來都能夠把糧食按照定額售給國家。一九七零年，他們的大米收成是一百一十一噸，一九七五年為三百一十三噸，一九七六年預料增加幅度還要大。他們還種了七千零二十棵橡膠樹，還有二十七公頃的茶油樹。不過，而且挖掘了七口魚塘。到目前為止，他們還只有牛二百九十五頭，大多數是當地產的黃牛。這個大隊有儲備金十六萬九千元，他們買來許多機器，可惜人手比較少，未能全部使用。他們還建起一座可以發電五匹的小型水力發電站，為大隊照明和白天開動輾磨機提供電力。他們也有一台手扶拖拉機。這個大隊對於使用機器和保養機器，工作是比較做得好的。

教育方面，由於苗族人民沒有語文，過去他們的年歲都是以結繩來紀錄的，不然，就是在樹上每年刻下一個缺口為記。現在已入學的兒童有二百零一人，我們看見這羣孩子學習和遊戲，他們個個都是聰明活潑的。

為了少數民族工作的向前發展，人們一向以為從他們中選拔和訓練各級幹部是必要的。這個大隊認為可以自豪的是海南的幹部隊伍中，有二十六名是從這個大隊選拔出來的。這個大隊有十名隊員曾經到過北京，並見到毛主席。

這個大隊從儲備基金中，撥出一萬八千元為建設一項水利工程之用。由於天旱，大隊的稻田有不少受影響。這項水利工程，目的在於把水灌進受旱的稻田。他們在九個工地上挖了一千五百公尺的渠道，並築了長達七十五公尺的渡槽。這件工作是獲得了報酬的，因為大隊的穀子配給，已達到一人一年三百公斤，而一九七五年的現金分配，每人平均有二百二十元。大多數人都把現款存到銀行，隨着出現的就是在各大隊經常出的現象：隊員們開始取得一些經濟保證，購置縫紉機、手表和自行車。與此同時，有二十九戶已蓋起了磚房子。

大隊一位幹部用清楚的標準漢語對我們表示歉意，因為這裏四周圍還有許多光禿的小山頭。他說，「我們要追上大寨的話，還要一段很長的時間，但是我們將會全力以赴。」（九）

婦女節的隨感

紫楔

這幾天，到處有紀念「三八」國際婦女節的活動，因此想起了一些有關婦女的事情。

有一次，碰到一位在私立小學教書的世侄女，問起她的學校情況，才知道她絕大部分的同事都是女的，極少是男的。我說：

「這會是因為女教師教學生比較有耐性，也比較懂得孩子們的心理罷？」世侄女說：「你要這樣說，我也不反對。但以我自己的感覺來看，許多男的認為薪金低，沒有出息，不願意教小學，當然這是指我們這一類私立學校。如果是每月有兩千多塊錢薪金的『官立』或『津貼』學校，男教員並不太少。你想，難道那裏就不要耐性？不要懂孩子心理？」

這實在言之成理。我很難說男士們要找薪金高、有「出息」的工作怎麼不對，但我對於不計較薪金之低，也不強求什麼「出息」而當教師的女士們，有更多的敬意。（當然，同樣的男士也應當得到相同的敬意。）

事實上，有好些工作，都因為工資低，而形成女性較多的現象。

例如：百貨公司的售貨員，製衣、紡織、電子、小五金的一般工種，茶樓賣點心的和清潔的女工，戲院的售票員，家庭傭工，商行低級職員……等等。

這些工作，其中不是完全沒有男職工，但即使有，也往往很不穩定。相對地說，能繼續做下去的以女的為多，或者說，女性是這些職業的中堅。

並不是婦女甘於「食貧」，我們可不要信這些鬼話。實際是，有許多工種不成文法地向婦女關門，或者說，同樣出賣勞動力，婦女的就業範圍遠比男性為狹窄。

婦女駕駛私家車的現在不少了，可是職業司機還是男性的天下。近年來，電車有少數女司機，但駕駛電車和駕駛汽車有不同。偶然見過女的小巴司機、校車司機，也見過女的士司機，都是極個別的。巴士、貨車的女司機，我所認識的人都沒有見過。

機械工種中還不曾有婦女的影子。有些朋友回內地旅行，到工廠參觀，見到不少女的機床工人，深以為奇。

建築行業，就是一般所說的「三行」工人，傳統都是男工。女的也有，大概只能是在地盤中做雜工，做泥工。

在內地，許多水電站有女工人，她們管理電機，控制發電，供電，應付裕如。在此地，我實在不知道兩家電力公司有沒有女技工。

不說工人罷，在需要專業知識，或需要高級知識分子的工作中，婦女不是沒有，比例却要低得多。一些大專學校便是如此。

我們決不可以把責任推到有關機構、廠店的辦事人員身上，說他們不肯要女的。因為這種說法在婦女中間也會出現：「沒有女人做這一行！」所以對於首先做職業司機的婦女，至少在勇氣上是值得佩服的。據說女的士司機有時會拒絕某種形貌的搭客或拒絕到某些地區，也得到普遍的諒解，這就證明她們的「勇氣」不簡單。至於人們帶着驚異的眼光注視，已無足介懷了。

由於就業範圍狹窄，工作條件（如技術、文化水平）的限制，婦女只能從低工資的職業來考慮，不想做也得做。像有些工廠的外發工，實在工錢少得可憐。家庭婦女做大半天，不停手，才得兩三塊錢。但不做便連兩三塊錢也沒有。放不下家庭，只好用最賤的價錢出售零碎的勞動力。而放不下家庭的問題，關鍵所在又是兒女的養育。在這個地方，托兒所要四、五百元以上，托別的家庭婦女照料，也要同樣的工價，這對婦女是非常嚴重的束縛。我們不能怪那些丈夫，他們總不能自己在家中看管孩子而讓妻子出去做工，從哪一方面看都不符合實際，更不是算盤。

因此，在我們社會主義祖國，儘管我們還是發展中的國家，我們還不算富裕，可是婦女的就業機會要大得多。男性的工作，女性差不多都可以做。而工廠、機關、街道、公社都辦有托兒所，使婦女解除了最大的一種束縛，真正以平等的機會進入社會，於是婦女的走向更大的解放才能成為真正的可能。

在婦女運動上講漂亮話是很容易的。如果經濟上、就業上不平等，家庭和孩子的牽累不解除，那麼許多好聽的話都只能是假話、空話。

社會制度的改變，是根本的問題。但在制度還沒有能夠改變之前，一部分婦女能夠勇敢地爭取自立，而也有些男性積極支持妻子減少她們身上的壓力，這是真正有利於改善婦女的處境，發揮婦女的作用的解放。任何真心實意關心婦女運動的人，至少應該提倡這樣的做法，要有這樣的精神。

草原新牧工（木刻）　邢安夫

大公園

《魯迅書信集》補遺

九　致魏猛克（一九三四年）

猛克先生：

七日信收到。古人之「鐵線描」，在人物雖不用器械，但到屋宇之類，是利用器械的，我看是一枝界尺，還有一枝半圓的木杆，將這靠住毛筆，緊緊捏住，換了界尺劃過去，便既不彎曲，又無粗細了。這種圖，謂之「界畫」。

學吳友如畫的危險，是在只取了他的油滑，他印《畫報》，每月大約要畫四五十張，都是用藥水畫在特種的紙張上，直接上石的，不用照像。因為多畫，所以後來就油滑了，但可取的是他觀察的精細，不過也只以洋場上的事情為限，對於農村就不行。他的沫流是會文堂所出小說插畫的畫家。至於葉靈鳳先生，倒是自以為中國的Beadsley的，但他們兩人都在上海混，都染了流氓氣，所以見得有相似之處了。

新的藝術，沒有一種是無根無蒂，突然發生的，總承受着先前的遺產，有幾位青年以為採用便是投降，那是他們將「採用」與「模仿」併為一談了。中國及日本畫入歐洲，被人採取，便發生了「印象派」，有誰說印象派是中國畫的俘虜呢？專學歐洲已有定評的新藝術，那倒不過是模仿「達達派」，是裝鬼臉，未來派也只是想以「奇」驚人，雖然新，但我們只要看Mayakovsky的失敗（他也畫過許多畫），便是前車之鑒。既是採用，當然要有條件，例如為流行計，特別取了低級趣味之點，那不消說是不對的，這就是採取了壞處。必須令人能懂，而又有益，也還是藝術，才對。《毛哥哥》雖然失敗，但人們是看得懂的，陳靜生先生的連環圖畫，我很用心的看，但老實說起來，却很費思索之力，而往往還不能解。我想，能夠一目了然的人，恐怕是不多的。

報上能夠討論，很好，不過我並無什麼多意見。

我不能畫，但學過兩年解剖學，畫過許多死屍的圖，因此略知身體四肢的比例，這回給他加上皮膚，穿上衣服，結果還是死板板的。臉孔的模樣，是從戲劇上看來，而此公的臉相，也實在容易畫，況且也沒有人能說是像或不像。倘是「人」，我就不能畫了。

此覆，即頌

時綏

迅上　四月九夜

十　致曹涵之（一九三六年）

涵之先生：

序文做了一點，今錄上，能用與否，請酌定。

抄錄的時候，偶然寫了橫行，並非我主張非用橫行排不可的意思。詩怎樣排，序文也怎樣排，就好了。

專此布達，並頌

時綏

迅上　三月十二日

十一　致顏黎山（一九三六年）

【原件上缺】

謝謝你們的來信。其實我的生活，也不算辛苦。數十年來，不肯給手和眼睛閒空，是真的，但早已成了習慣，不覺得什麼了。這回因為天氣驟冷，而自己不小心，受了寒，以致氣管痙攣，突然劇烈的氣喘，幸而醫生恰在身邊，立刻注射，平復下去了，大約躺了三天，此後逐漸恢復，現在好了不少，每天可以寫幾百字了，藥也已經停止。

中國要做的事很多，而我做得有限，真是不值得說的。不過中國正需要肯做苦工的人，而這種工人很少，我又年紀漸老，體力不濟起來，却是一件憾事。這以前，我是不會受大寒或大熱的影響的，也是一個疑問。然而氣喘並非死症，發也不妨，只要送給它半個月的時間就夠了。

我的娛樂只有看電影，而可惜很少有好的。此外看看「第三種人」之流，一個個的拖出尾巴來，也是一種大娛樂；其實我在作家之中，一直沒有失敗，要算是很幸福的，沒有什麼可說的了，氣喘一下，其實也不要緊。

但是，現在是想每天的勞作，有一個限制，不過能否實行，還是說不定，因為作文不比手藝，可以隨時開手，隨時放下的。

今天譯了二千字，這信是夜裏寫的，你看，不是已經恢復了嗎？請放心罷。

專此布覆，並頌

【原件下缺】（三）

憶「向陽」——幹校詩鈔五首

臧克家

夏日早起學《毛選》

大樹撐綠傘，朝曦紅耀眼，
環坐草坪上，凝神學《毛選》。

大風雪，收工暮歸

歸來天地盡混茫，帶雪衝風入草房，
近火潮衣蒸白霧，沾身熱汗化冰涼。
聲聲火爆交心響，陣陣噓呼快意揚。
一日辛苦成大樂，戰友團爐話棉糧。

挑糞灌園

聞臭捂鼻過，見糞欲翻腸。
潔白舊時手，難掩臟內裏。
肩挑屎尿水，不怕濺衣裳，
涓滴灌菜園，視之若瓊漿。

幹校橋頭喜遇女醫師

多年不親面，橋頭忽相逢。
佇立互打量，目光令我驚！
……
廿年都市裏，針藥以為生，
斗室是天地，神衰軀體空。
幹校一千日，生命復蓊蘢，
肩上五尺欽，心舒帶笑容。
不須交一語，同沐向陽風。

離別幹校

一聲告別去，五內頓倉皇！
依戀情深切，如同辭故鄉。
戰友送我行，一隊又一行。
默默都無語，眼淚滿眼眶。
五步一回頭，戰友仍佇望。
……
十步一回顧，距離漸漸長。
天地增顏色，大不似往常。
一草更一木，搖曳牽肚腸。
小犬緊追我，不肯去身旁。
回憶幾年來，結伴來「向陽」。
勞動同流汗，學習共夜長。
出工肩並肩，休息床連床。
荒阡闢菜圃，平地起瓦房。
嚴冬一盆火，炎夏一太陽。
朝朝暮暮情，山高水流長。
乍到無水吃，鑿井傍池塘。
乍到無電燈，油燈夜昏黃。
乍到牛耕田，人畜日夜忙。
……
今我離去時，機器聲鏘鏘，
口飲自來水，電燈明晃晃。
往事來心頭，一一閃光芒。
冒雨夜出工，插秧賽幾行。
風雪漫天地，高歌回營房。
雨後路泥濘，牽手過橋梁。
摸黑歸途上，手電閃閃光。
批林又批孔，厲聲正氣揚。
攻錯辭鋒銳，割我舊時瘡。
……
身離心不離，生死不相忘！

電影文學劇本　映山紅

王愿堅　黎汝清　蕭穆

周大鵬和常廣太邊走邊談，走上紅花崖下的山坡。

常廣太臉上浮上了憂鬱的神色：「……別怨你大叔數落你們的不是，怎麼東游西轉，連自己人也不找，這不是個辦法呀！」

周大鵬：「大叔，革命，找到一條正確的路不容易啊！」

常廣太：「那也不該往這裏走呀！」常廣太走到大松樹下，深情地撫着樹幹，「當年我和你爹他們，東一頭西一頭地走呀，打呀，最後在這裏……」

周大鵬默默地望着蒼翠的青松：「是啊！路子走得不對，歷史還是會重演的！大叔，你這些年……」

常廣太：「那年，安置下你娘倆，我就隱姓埋名，進了九峯山，躲在青杉崗……」

周大鵬點了點頭：「聽火旺嫂說，『九峯山，南北長，山高路險好地方』。」

「地方倒是不錯！」常廣太嘆了口氣，「可是，『田多都是杜家佔，糧多窮人餓肚腸！』」

周大鵬默默地聽着。

常廣太憤憤地：「還有話哩：『納稅要繳兩省的款，完糧要送三縣的糧』。那裏是個省縣的邊邊，歸幾下裏管。」

周大鵬沉思着。

常廣太：「大鵬子，你大叔在九峯山多年，也不光是借地藏身呀！前些年，找到了黨，北伐軍上來的時候，總動組織了農會。大革命失敗以後，直到臘月初，才和縣委聯繫上。誰想到，剛準備暴動，就遭到了潘錫武和杜魁的毒手，這才逃出來找你們哪！」

周大鵬急忙問道：「大叔，你們可知道毛委員上井岡山的消息？」

常廣太：「聽說過，縣委被敵人打散了，有個同志到了井岡山，在那裏學習過，回來重新組織了縣委。前不久，縣委還通過秘密交通站了解過九峯山和你們大隊的情況。」

周大鵬一下撲到常廣太面前：「交通站在哪？還有聯繫不？」

常廣太：「在山上杜魁的老窩石塘鎮。火旺嫂的男人火旺哥，被捕以前就是我們和交通站聯繫的聯絡員。我們從南門嶺出來之前，交通站還打探你們的消息，說是有一封縣委給你們的急信，信裏傳達了井岡山的情況。」

周大鵬無比驚喜，緊緊握住常廣太的雙手，眼角閃動淚花，喃喃地：「毛委員……！」

常廣太走到周大鵬身邊：「眼前可夠兇險的啦！隊伍能出得去？」

「能！」周大鵬朝紅花崖一指，「這裏不是有條小路？我們打算後半夜秘密突出去！」

常廣太打量着地形：「對，當年我背着你娘倆，就是從這兒衝出去的。」

周大鵬：「那好，等黨裏開過會，就突圍！」（一七）

影窗隨筆

動的什麼腦筋？——談《金剛》

華桑

不錯，這部影片的主角是那大猩猩。故事單薄，演員沒有什麼戲可演，唯一可看的就是那頭大猩猩。觀眾跑去看，大概也是為了看拍攝大猩猩的特技。

特技成功麼？看來，也算相當成功了。看來，也好像真有那麼一隻龐然大物，生活在那麼一個荒林裏。見到一個白種女人，便拿起她，玩弄在掌上，愛不釋手。但看了那幾個來救人的男子，却沒有興起憐惜之情，拿起大樹幹轉幾轉，就把那幾個人一一摔下懸崖。

後來，那大猩猩被引入大陷阱，被囚在船上，被運到紐約，出現在廣場上。後來，它發怒弄破鋼籠，橫行無忌，嚇得千萬人雞飛狗走。後來，他提回那女郎，爬上世界貿易中心大廈的屋頂，捱受包圍着它的機關槍掃射。

看來，這一切都有真實感。

是的，可以一看。

但是，製作者如果打的純粹是商業性的算盤，那麼，票房收入大概已經證明了算盤沒打錯。

據說，影片的故事與以前那部《金剛》大同小異。

就影片論影片，故事無甚可取之處。當然，也不能說它沒有寓意的。編導不是賦予那大猩猩以「人格」麼？這當然就是它的寓意。雖然這寓意可能是一種不成熟的思考，或是一種生活趣味的表現，或是，只不過是一種為了製造「噱頭」而製造出來的噱頭，但無論如何，它總是表現了編故事的人的某種想法，也表現了採取這故事的製作者的某種想法。

一隻巨無霸般的大猩猩，即使它沒有心存惡意，但是，它一舉一動都可以造成人畜的大災難。然而，它却那麼珍惜那個白種女郎。說它仁慈麼，製作者並沒有讓它對別的人表現出仁慈。製作者讓飾演它的人，演出一些表情，表示它對這個女郎有過欣賞之情，愛護之情，與及放走女郎時的那份自甘忍受的惋惜之情。

這就是製作者要把它宣傳成「偉大的愛情故事」的根據了。

然而，這種愛情，應該說是，荷里活銀幕式的愛情，被賦予在這頭猩猩的身上。

至於故事另外的一些關鍵性的情節，例如查勘石油啦，人的原始生活啦，土人搶劫那白種女郎啦，等等，都可以說是從荷里活影片裏撿來的陳舊破爛，當然會有新的拼湊。它有意無意間洩露了白種人的優越感與殖民主義者的侵略行為的方式。

片中有一個情節，是勘油船上的人，動起商業的腦筋，要不惜工本，把巨猩運到紐約展覽賺錢。這一個情節，倒反映了一些資本主義社會的真實。

這部影片的製作者，也不惜工本拍這部影片，動的不也就是這種商業腦筋麼？

方土志

嵊泗列島的風物

圖：陳全　文：道明

在長江口外，誰最先看見那光輝燦爛的早霞，誰最先揭開太陽衝破滔滔大海升到天空的秘密？是嵊泗列島，是海島上的人們。

嵊泗列島，共有三十多個島嶼，它好像一顆顆珍珠散佈在祖國的東海上。

這裏四季如春，夏天夜裏，涼爽的海風叫人非蓋被子睡覺不可。冬天很少見雪。海洋中暗礁很多，加上列島處於長江口和杭州灣之間，所以水情複雜。馳名中外的花鳥島上的燈塔，是海洋輪船進出吳淞口的重要目標。

從泗礁島乘船向東南行，在那碧綠色的海面上，矗立着一個離奇的礁石，它的底部很平，緊貼着海面，幾塊高大的礁石豎在當中，在波浪沖擊中，好像一艘揚帆前進的船。

相傳明朝嘉靖年間，倭寇侵犯嵊泗列島。一天，海上大霧瀰漫，倭寇在嵊泗港外向內海進犯，行不數里，只見前面一艘戰船隱約出現在海面上。這時，寇兵大驚，以為戚繼光的戰船前來阻擊，急忙擂鼓吶喊，張弓搭箭向黑影射去，一射船不走，二射船不動，倭兵更慌，又用炮火攻打。經過一天一夜後，海上霧消雲散，倭寇方才發現這不是什麼戰船，而是一塊不沉的礁石。可是彈藥快用光了，結果便被戚繼光的抗倭軍一舉殲退。事後，人們為了紀念這次勝利，把礁石命名「鎮礁」。

從泗礁島向東南行二十餘浬，便是嵊山島。站在這個島的高峯向東眺望，波濤滾滾，水天一色。俯瞰近海，礁石纍纍，浪濤拍打着峭壁，濺起萬朵銀花。海面上，漁帆點點，天空中，海鷗自由地飛翔。這就是遼闊的海洋，成年累月地替人們孕育着魚蝦。

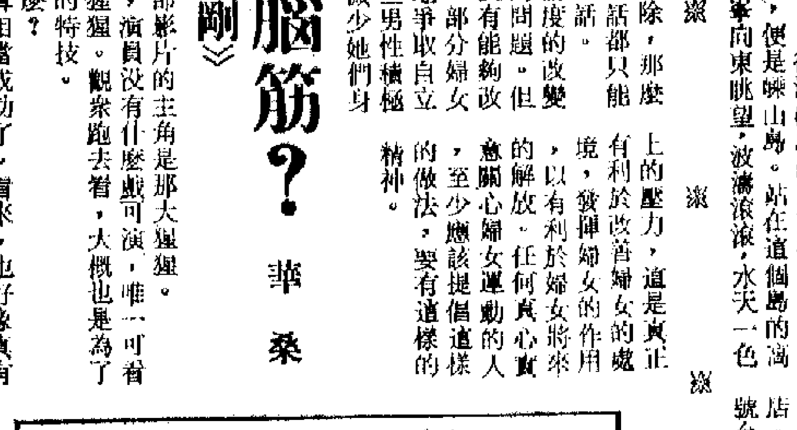
海洋，蘊藏着無窮的財富，也傾瀉過漁民的痛苦。解放前，電影師曾在這裏拍攝過描寫漁民窮苦生活的電影——《漁光曲》。漁民們摇着破船，有氣無力地唱着：「魚兒難捕租稅重，捕魚人兒世世窮，爺爺留下破魚網，小心再補它過一冬。……」

舊時代畢竟過去了，今天海島上洋溢着歡樂聲。嵊山鎮到處曬着魚，過去的窮島成了寶島。島上設立了為漁民服務的各種商店，保障漁民安全的電訊局、信號台、暴風廣播站。每逢汛期，遼闊的海面，帆影參差，桅檣林立，海灘、碼頭，各種魚類，堆積如山。

從嵊山島乘船向北行十餘浬，便到了花鳥島。這個島的四周都是懸崖絕壁，船隻難以停靠，島上山洞很多。花鳥島上的花鳥山是嵊泗列島最高峯，在島東北的尾建有燈塔。

花鳥島多霧，夏天，當霧未全消時，只要背着太陽，人的身影就會倒映在綺麗的紅色光環裏，所謂「峨嵋佛光」，在這兒是司空見慣。

花鳥島，現在是上海的大門，是保障祖國的一道屏障。一九五〇年，人民解放軍解放了這裏，消滅了島上的盜匪，修復了可以發出七十四萬枝燭光的燈塔。每天，當夕陽西下的時候，燈塔便向遠洋發出和平的光芒，給為祖國社會主義建設和世界友好往來的船隻指示着航向。



嵊泗列島位置

俯拾即事

不可長之風

鷹梅

大牌檔，向來被目為平民化的食肆，可是，如今某些大牌檔，取價却往往高於附近店家，使食客「牙痛叫聲」。

那天偕友去東區一個專作炒賣生意的大牌檔，該檔位於一家頗有名氣的小酒家門口。去到時，就看到有食客與伙計嗌數，「一重賣過酒家！」「你有冇搞錯？」之聲，聲聲可聞。我與朋友聽聞之下，不禁當場却步。

據所知，該區一個雲吞麵檔，取價也高於附近麵店。在蛇年加價之前，店家每碗雲吞麵取價一元八角，那個大牌檔則售二元，而且份量還要稍少些。

不過，這類「一飛搞人咬」的大牌檔，為數還是較少的，大多數牌檔奉行的仍是薄中取利原則。如果檔主對食客都採「殺豬」態度，那麼，最終吃虧的，看來絕不會是食客。

劍蘭的身價

方雨

記得年宵花市，大紅劍蘭的身價，一枝獨「貴」，每蕊賣到十四、五元。即許是到了春節凌晨四五時，每蕊仍售八元。至於其他顏色的劍蘭，可價當然比大紅色的為廉些。

曾幾何時，不過只是過了十八七天的光景，這種身嬌肉貴的劍蘭，身價竟一落千丈。昨天在灣仔街頭的花檔，大紅劍蘭的售價不過每蕊五角，一元有兩蕊。

此無他，因連日回暖，花的長勢加速，形成了供過於求的現象，花農便不得不以低價出售了。

說也奇怪，如今大紅劍蘭的售價，還比不上黃色劍蘭，名之為「荷蘭黃」，每蕊要售八角。紅黃之間，花種雖同，但種植過程本一樣，只因物以稀為貴的市場規律，那些在年宵時最為搶手的大紅劍蘭，到現在反不如產量較少的黃色劍蘭了。

迷信與投機

林源

一些迷信的商人，在買樓之前，常常請「風水先生」看看「風水」，只有「風水先生」認為「沒有問題」了，才與賣主議價。

一些與「風水」有關的奇談怪話，也時有所聞。

但二十世紀七十年代末期，「睇風水」的怪事不僅存在於部分華商中，就是一些老牌的英商公司，也同樣對此「戰戰兢兢」。

舉一個例子，是薄扶林某大屋擇定出售樓日期，是看了「通書」而確定的，結果雖然擇了週末售樓，但效果奇佳，於是引起其他地產公司也紛紛效尤。

最近的一個例子，是某公司售賣一幅「一萬方呎的大地皮」，公司的經理毫不諱言，這是看過「通書」，擇的「吉日」，「五角進者」，是連拍賣會場也由風水佬看過。

迷信與投機在此時此地就是相靠得這樣近了，近到要靠迷信來決定買賣的成敗。

賽……英飛……發出後

……於二十三日下午十時搭英航BA八八九號班機出發。

香港乒乓球代表團準備參加上述兩項比賽後，前往巴黎比賽。香港乒乓球代表團全體職球員名單如下：團長余潤興，副團長周振球、薛緒初，會議代表鍾榮光，顧問楊棣偉，秘書吳欣榮，教練鄭仲賢；男子球員：黃耀榮、陳盛興、李光祖、鄭紀益，女子球員張秀英、蕭潔雯、高希賢。

……元。昨晚的兩場比賽，頭場外聯三比二勝華聯，尾場英聯一比〇勝港聯。

頭場開賽後，十分鐘，曼紐右邊底線傳交李會澤抽射入網，一比〇，外聯先拔頭籌。廿一分鐘，華聯梁傑業勁射入網，一比一。

下半場戰至廿分鐘，史高文動作過勇，被球證示黃牌警告，出場停賽十分鐘。廿五分鐘，曼紐妙傳金在漢勁射，中欄彈出。廿八分鐘，梁兆華誤傳金在漢撥入空門，二比一，外聯再度領前。卅分鐘，曼紐不服球證判……

今晚的一場比賽是一場「例波」，新加坡隊在前三場中二勝一和，與香港隊獲得出線權。新加坡方面的評述認為主隊是以「六萬人對十一人」之戰，意思是主隊……

名單昨已寄港

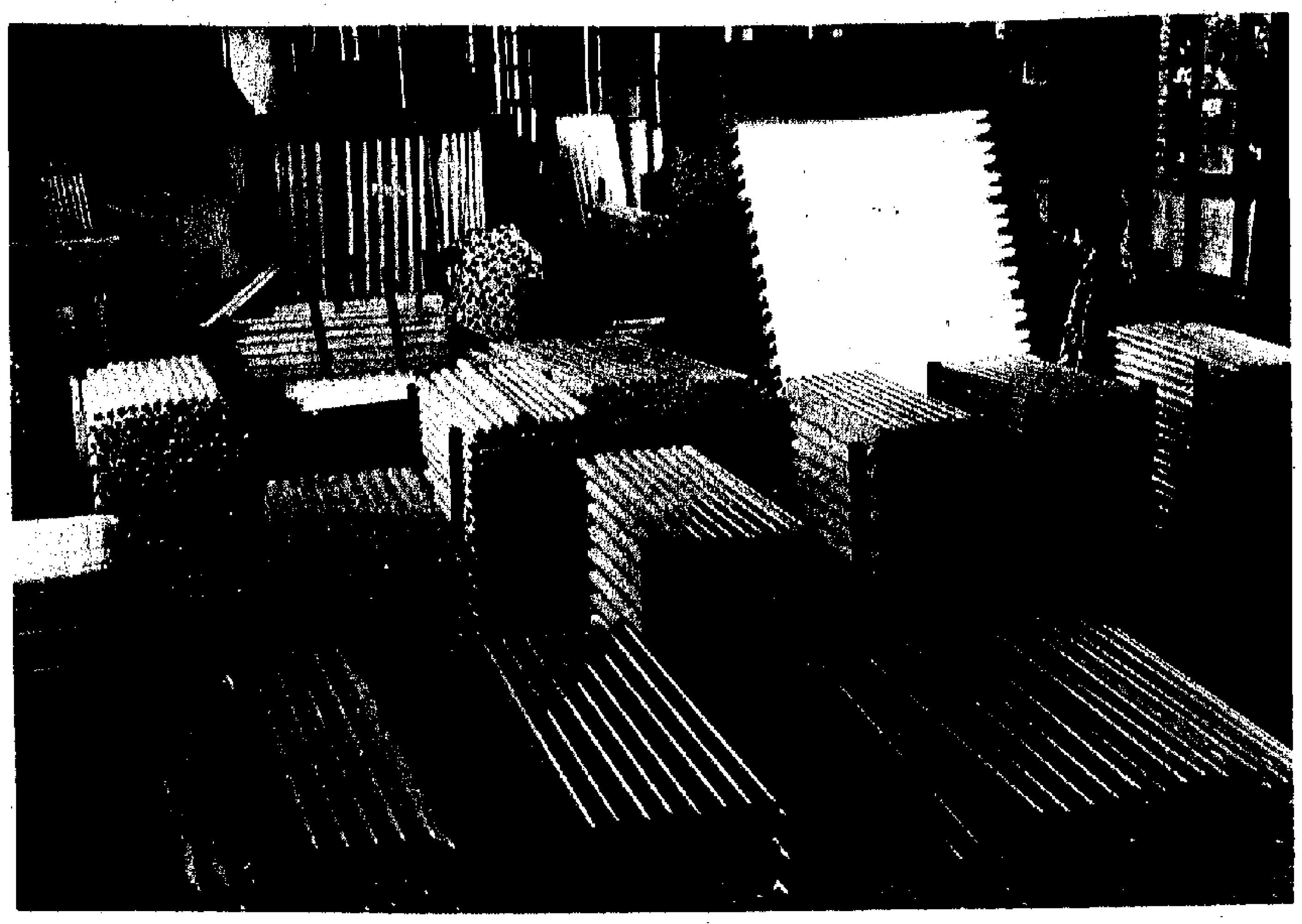
【本報訊】南朝鮮男女子青年排球代表隊將來港參加第一屆世界青年排球錦標賽亞洲區預賽，職、球員名單昨天已寄到港九排球聯會。

……女子隊（……）監督李昌浩，教練宋世榮，隊員金花福、金錦玉、金淑、金仙美、林京淑、順玉、申明姬、梁順德、沈淑、金愛姬、金英、郭宣沃、黃京子。

今日……

海安	OCEAN EN…
海隆	HAI LONG…
彩虹	RAINBOW…
銀星	SILVER ST…
克羅地亞	HRVATSKA…
金馬六甲	GOLDEN M…
長成	EVER SUM…
伊利沙伯	ELIZABE…
友島丸	TOMOSHIM…
武士	MUSASHIC…
金華	KING HWA…
麥迪遜總統	PRES. MA…
威林士吉	WILLEMSK…
士打拉	STRAAT…
日本	NIPPONICA…
蘇格蘭	SCOTLAND…
海滿	HAI MOON…
美士奧	MAH BUL…
柏羅大斯基	K. PETRO…
利來福	NL. DELFT…
珠星	PEARL ST…

紅旗渠畔工業欣欣向榮

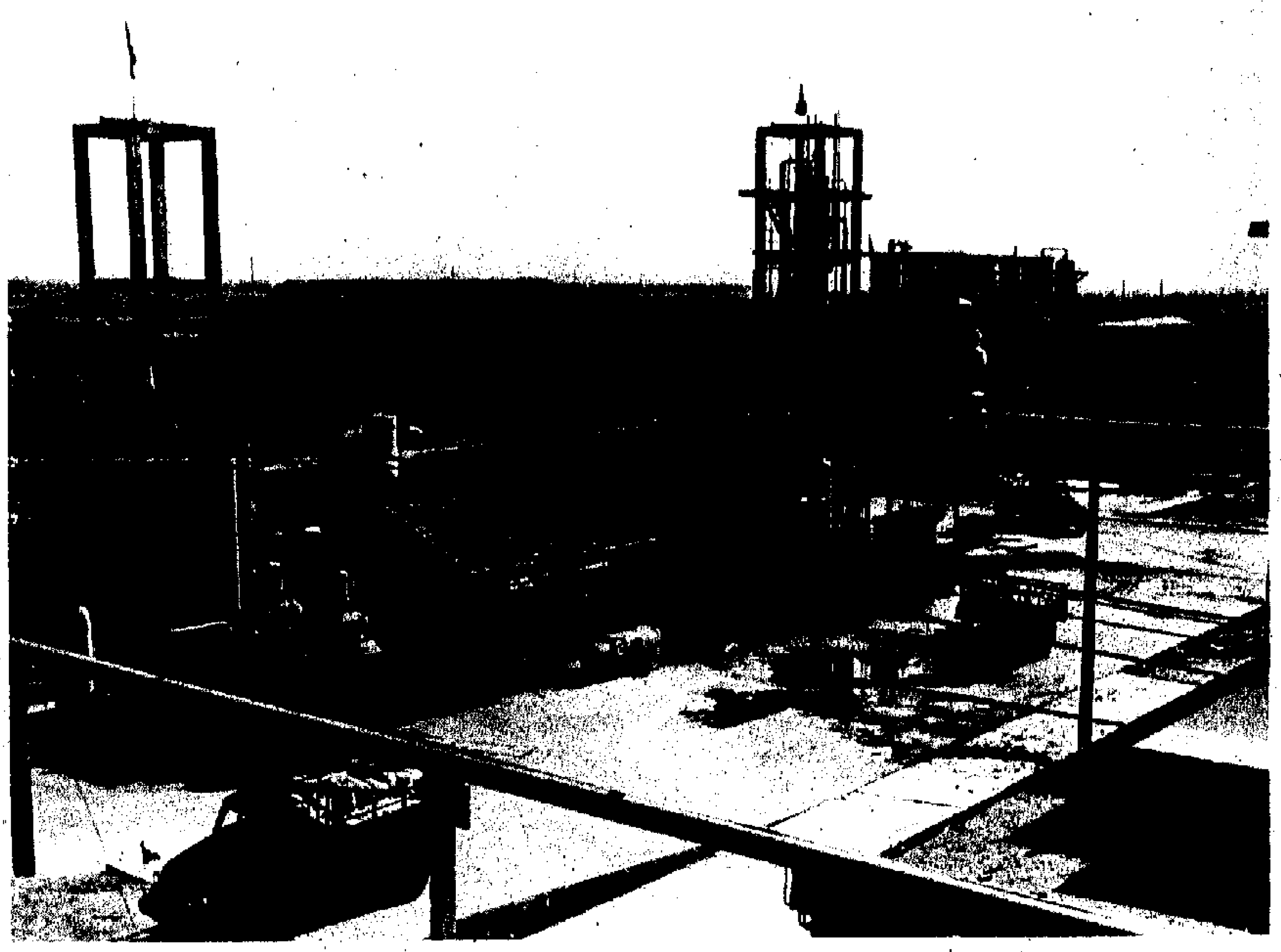


▶林縣黑光燈廠生產的用於農田滅蟲的黑光燈管。

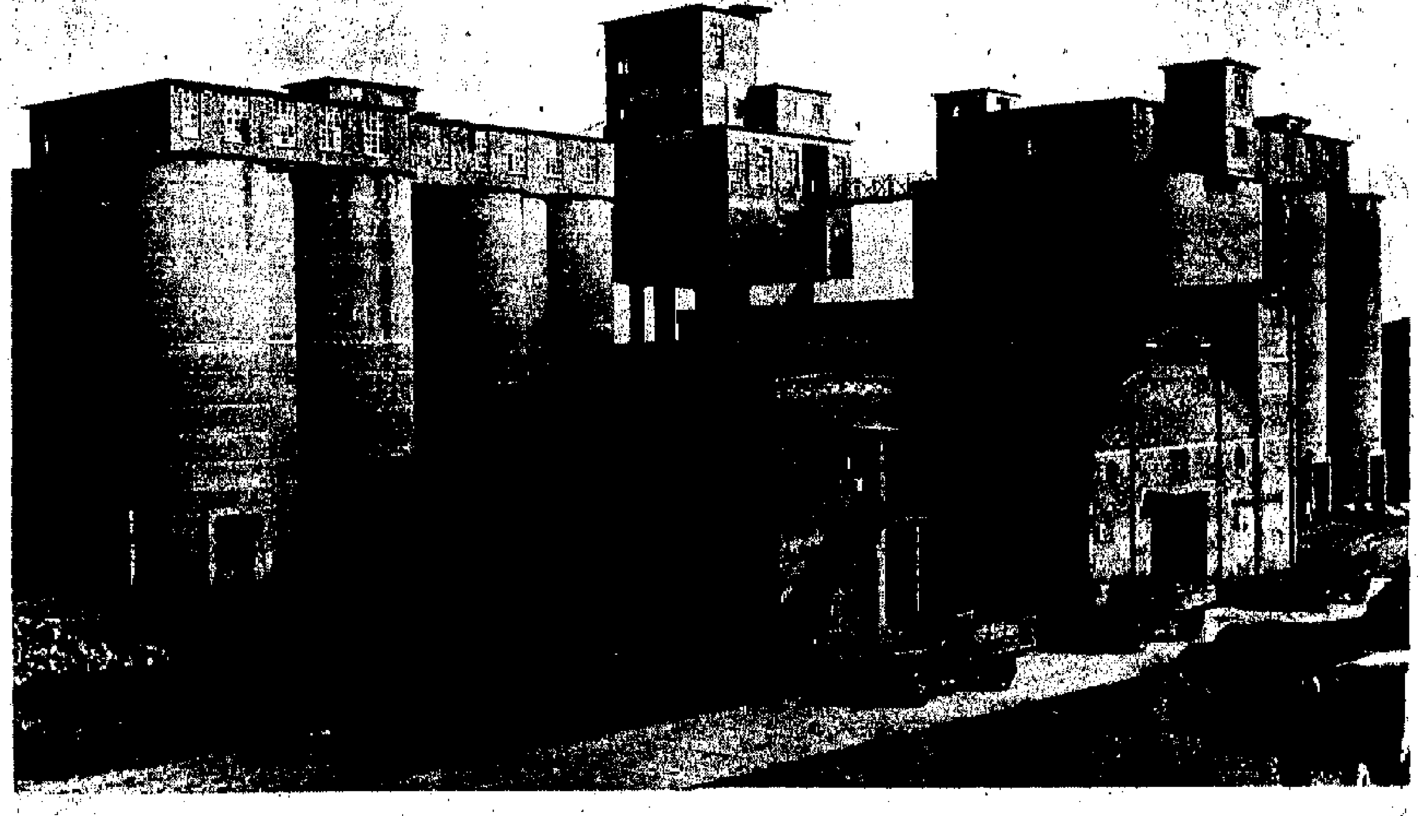
以修建跨越太行山的紅旗渠而聞名的河南省林縣，地方工業蓬勃發展，縣、社辦的工廠已達一百四十多個。這些工廠生產的鋼鐵、化肥、水泥、農業機械等數百種產品有力地支援了農業生產。

林縣的地方工業是隨着紅旗渠的修建發展起來的。林縣人民在修建這條長達一千五百公里的渠道的同時，依靠自己的力量，土法上馬，辦起了小鋼鐵廠、小水泥廠、小煤窰等等，及時地解決了興修水利工程所需的各種物資。紅旗渠的建成，促使林縣農業飛速發展，從而給興辦地方工業提供了更多的資金、原料和人力。林縣的工業越辦越興旺，一九七六年工業總產值比無產階級文化大革命前的一九六五年增加了七點五倍。

（新華社圖片）



▲林縣化肥廠一角。



▲林縣新建的紅旗渠水泥廠外景。

▶在大力發展縣辦工業的基礎上，林縣的社辦工業也迅速發展起來。這是石板岩公社繅絲廠的兩個女工正在勞動。